

الطَّيْعُوا اللَّهَ وَالطَّيْعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ (قرآن)
 مَنْ دَعَا إِلَى الْهُدَى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ
 ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا (حدیث)

مَسْأَلَةُ الْمُسْلِمِينَ

ترجمہ اردو

مَسَائِلُ الْبَعِیْنِ

یعنی

شادی و غم کی رسوم کے متعلق ان مسائل کا اردو ترجمہ جو حضرت شاہ محمد اسحاق صاحب
 رحمۃ اللہ محدث دیوبند نے خان خاں صاحب مرحوم (جد امجد نواب صد
 یار جنگ بہادر مرحوم) کے استفتے پر تحریر فرمائے اور اب بار سوم بفرمایش مولوی
 حاجی یاض الرحمن خاں شروانی صاحب باہتمام و نگرانی

محمد مقتدی خاں شروانی

مالک و منیر

شروانی پرنٹنگ پریس علی گڑھ طبع ہوئے

۱۳۴۸ھ
 ۱۹۵۹ء

مختصر فہرست

تصنیفات نواب صدربار جنگ بہادر

۱۔ سیرۃ نبوی صلعم	۱
ذکر الجیب	۲
۲۔ سیرۃ اصحاب	۳
۳۔ سیرۃ صلیٰ و علما وغیرہ	۴
۴۔ سیرۃ لہدیق	۵
۵۔ سیرۃ لہدیق	۶
۶۔ سیرۃ لہدیق	۷
۷۔ سیرۃ لہدیق	۸
۸۔ سیرۃ لہدیق	۹
۹۔ سیرۃ لہدیق	۱۰
۱۰۔ سیرۃ لہدیق	۱۱
۱۱۔ سیرۃ لہدیق	۱۲
۱۲۔ سیرۃ لہدیق	۱۳
۱۳۔ سیرۃ لہدیق	۱۴
۱۴۔ سیرۃ لہدیق	۱۵
۱۵۔ سیرۃ لہدیق	۱۶
۱۶۔ سیرۃ لہدیق	۱۷
۱۷۔ سیرۃ لہدیق	۱۸
۱۸۔ سیرۃ لہدیق	۱۹
۱۹۔ سیرۃ لہدیق	۲۰
۲۰۔ سیرۃ لہدیق	۲۱
۲۱۔ سیرۃ لہدیق	۲۲
۲۲۔ سیرۃ لہدیق	۲۳
۲۳۔ سیرۃ لہدیق	۲۴
۲۴۔ سیرۃ لہدیق	۲۵
۲۵۔ سیرۃ لہدیق	۲۶
۲۶۔ سیرۃ لہدیق	۲۷
۲۷۔ سیرۃ لہدیق	۲۸
۲۸۔ سیرۃ لہدیق	۲۹
۲۹۔ سیرۃ لہدیق	۳۰
۳۰۔ سیرۃ لہدیق	۳۱
۳۱۔ سیرۃ لہدیق	۳۲
۳۲۔ سیرۃ لہدیق	۳۳
۳۳۔ سیرۃ لہدیق	۳۴
۳۴۔ سیرۃ لہدیق	۳۵
۳۵۔ سیرۃ لہدیق	۳۶
۳۶۔ سیرۃ لہدیق	۳۷
۳۷۔ سیرۃ لہدیق	۳۸
۳۸۔ سیرۃ لہدیق	۳۹
۳۹۔ سیرۃ لہدیق	۴۰
۴۰۔ سیرۃ لہدیق	۴۱
۴۱۔ سیرۃ لہدیق	۴۲
۴۲۔ سیرۃ لہدیق	۴۳
۴۳۔ سیرۃ لہدیق	۴۴
۴۴۔ سیرۃ لہدیق	۴۵
۴۵۔ سیرۃ لہدیق	۴۶
۴۶۔ سیرۃ لہدیق	۴۷
۴۷۔ سیرۃ لہدیق	۴۸
۴۸۔ سیرۃ لہدیق	۴۹
۴۹۔ سیرۃ لہدیق	۵۰
۵۰۔ سیرۃ لہدیق	۵۱
۵۱۔ سیرۃ لہدیق	۵۲
۵۲۔ سیرۃ لہدیق	۵۳
۵۳۔ سیرۃ لہدیق	۵۴
۵۴۔ سیرۃ لہدیق	۵۵
۵۵۔ سیرۃ لہدیق	۵۶
۵۶۔ سیرۃ لہدیق	۵۷
۵۷۔ سیرۃ لہدیق	۵۸
۵۸۔ سیرۃ لہدیق	۵۹
۵۹۔ سیرۃ لہدیق	۶۰
۶۰۔ سیرۃ لہدیق	۶۱
۶۱۔ سیرۃ لہدیق	۶۲
۶۲۔ سیرۃ لہدیق	۶۳
۶۳۔ سیرۃ لہدیق	۶۴
۶۴۔ سیرۃ لہدیق	۶۵
۶۵۔ سیرۃ لہدیق	۶۶
۶۶۔ سیرۃ لہدیق	۶۷
۶۷۔ سیرۃ لہدیق	۶۸
۶۸۔ سیرۃ لہدیق	۶۹
۶۹۔ سیرۃ لہدیق	۷۰
۷۰۔ سیرۃ لہدیق	۷۱
۷۱۔ سیرۃ لہدیق	۷۲
۷۲۔ سیرۃ لہدیق	۷۳
۷۳۔ سیرۃ لہدیق	۷۴
۷۴۔ سیرۃ لہدیق	۷۵
۷۵۔ سیرۃ لہدیق	۷۶
۷۶۔ سیرۃ لہدیق	۷۷
۷۷۔ سیرۃ لہدیق	۷۸
۷۸۔ سیرۃ لہدیق	۷۹
۷۹۔ سیرۃ لہدیق	۸۰
۸۰۔ سیرۃ لہدیق	۸۱
۸۱۔ سیرۃ لہدیق	۸۲
۸۲۔ سیرۃ لہدیق	۸۳
۸۳۔ سیرۃ لہدیق	۸۴
۸۴۔ سیرۃ لہدیق	۸۵
۸۵۔ سیرۃ لہدیق	۸۶
۸۶۔ سیرۃ لہدیق	۸۷
۸۷۔ سیرۃ لہدیق	۸۸
۸۸۔ سیرۃ لہدیق	۸۹
۸۹۔ سیرۃ لہدیق	۹۰
۹۰۔ سیرۃ لہدیق	۹۱
۹۱۔ سیرۃ لہدیق	۹۲
۹۲۔ سیرۃ لہدیق	۹۳
۹۳۔ سیرۃ لہدیق	۹۴
۹۴۔ سیرۃ لہدیق	۹۵
۹۵۔ سیرۃ لہدیق	۹۶
۹۶۔ سیرۃ لہدیق	۹۷
۹۷۔ سیرۃ لہدیق	۹۸
۹۸۔ سیرۃ لہدیق	۹۹
۹۹۔ سیرۃ لہدیق	۱۰۰

میں نے کاپی کیا ہے۔ محمد رفیع الدین شہرانی، شہرانی پریس، لاہور، علی گڑھ۔

فہرست مضامین

تحفۃ المسلمین

(طبع ثالث)

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ
۱۴	پاؤں میں ہندی لگانا	۵	تمہید و مقدمہ	۱
۲۵	دسواں مسئلہ لڑکوں کو زیور اور ریشمی کپڑا پہنانا	۱۱	پہلا مسئلہ پیدائش کے وقت بچے کے کانوں میں اذان و اقامت	۲
۲۶	گیارہواں مسئلہ قبل نکاح دھن کے گھر سے کچھ نقد کپڑا وغیرہ دہا کے گھر بھجوانا	۱۲	دوسرا مسئلہ اذان و اقامت کہنے والے کو کچھ مٹھائی یا نقد دینا	۳
"	بارہواں مسئلہ ولیمہ کا کھانا	۱۸	تیسرا مسئلہ بچے کے اقرباء کو پیدائش کی مبارک باد دینے والے کو کچھ کپڑا یا نقد دینا	۴
۲۸	تیرہواں مسئلہ لڑکی کو مایوں بٹھانا اور نیوٹہ دینا	۱۳	چوتھا مسئلہ چھوٹے	۵
۲۹	چودھواں مسئلہ سلامی اور منہ دکھائی	۱۴	پانچواں مسئلہ عقیقہ	۶
۳۰	پندرہواں مسئلہ بھات	۱۵	چھٹا مسئلہ بچے کا مکتب	۷
"	سولہواں مسئلہ بغیر حاجت دہا کو تھلانا اور سفید کپڑے پہنانا اور دہا اور برات کا گشت کرنا	۱۶	ساتواں مسئلہ مکتب کی شیرینی یا کھانا بانٹنا	۸
۳۲	سترہواں مسئلہ چوٹی	۱۷	آٹھواں مسئلہ ختنہ اور کن چھیدن	۹
		۱۸	نواں مسئلہ ختنہ کے وقت بچے کو نشہ کی چیزیں کھلانا اور اس کے ہاتھ	۱۰

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ
۱۹	اٹھارھواں مسئلہ سابق	۳۲	عبادت کا ثواب پہنچانا	۵۷
۲۰	انیسواں مسئلہ سہرا	۳۳	اکتیسواں مسئلہ مردے کے بعد اُس کے	
۲۱	بیسواں مسئلہ نقارے بجوانا	۳۷	گھر والوں کو کھانا کھلانا	۵۸
۲۲	اکیسواں مسئلہ آتش بازی چھڑانا	۳۳	تیسواں مسئلہ ماتم پُرسی کا طریقہ	۵۹
۲۳	بائیسواں مسئلہ دُہن کے گھر و لہا کو	۳۴	تیسواں مسئلہ ماتم پُرسی کی مدت	۶۰
	سُسرال کا جوڑا پہنانا	۳۵	چونتیسواں مسئلہ تیجا	"
۲۴	تیسواں مسئلہ نکاح کے بعد قاضی اور	۳۶	پنیتیسواں مسئلہ قبر پر قرآن پڑھوانا	۶۳
	دکیل اور گواہوں کو کچھ دینا	۳۷	چھتیسواں مسئلہ عرس	۶۴
۲۵	چوبیسواں مسئلہ ایجاب و قبول سے	۳۸	سینتیسواں مسئلہ قبر اور چبوترہ اور	
	پہلے کلہ طیبہ وغیرہ پڑھانا	۳۹	چار دیواری اور گنبد بچتہ بنوانا	۶۵
۲۶	پچیسواں مسئلہ شہر کے رسم و رواج	۴۰	ارٹیسواں مسئلہ چار پائی پر جنازہ کی نماز	
	کی پابندی	۴۱	پڑھنا اور کلہ طیبہ بلند یا آہستہ جنازہ	
۲۷	چھیسواں مسئلہ ڈونیوں کا گانا بجانا	۴۲	کے ساتھ پڑھنا مردے کے نیچے قبر میں	
۲۸	ستائیسواں مسئلہ برات کی رخصت	۴۳	غرض پچھانا وغیرہ وغیرہ	۶۶
	کے وقت خدیتوں کو کچھ دینا اور	۴۴	انتائیسواں مسئلہ زیارت قبور	
	نچھاور کرنا	۴۵	چالیسواں مسئلہ مردوں سے استعانت	
۲۹	اٹھائیسواں مسئلہ برات کی رخصت	۴۶	وطوات قبر وغیرہ	۷۳
	کے وقت خیرات	۴۷	خاتمہ اصل کتاب مع چند تصانیح	۷۸
۳۰	انیتیسواں مسئلہ جنازہ کے ساتھ نقد غلہ	۴۸	خاتمہ ترجمہ و مختصر حالات مفتیان رحمہما اللہ	۸۳
	پکی ہوئی روٹیاں لے جانا	۴۹	پس گوئی (مشتل بعض کو ایف ضرور متعلق	
۳۱	تیسواں مسئلہ مرد کو بدنی اور مالی	۵۰	طبع ثالث و مختصر حال رجال علی الخیر وال	۸۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تحفۃ المسلمین

یعنی ترجمہ اردو

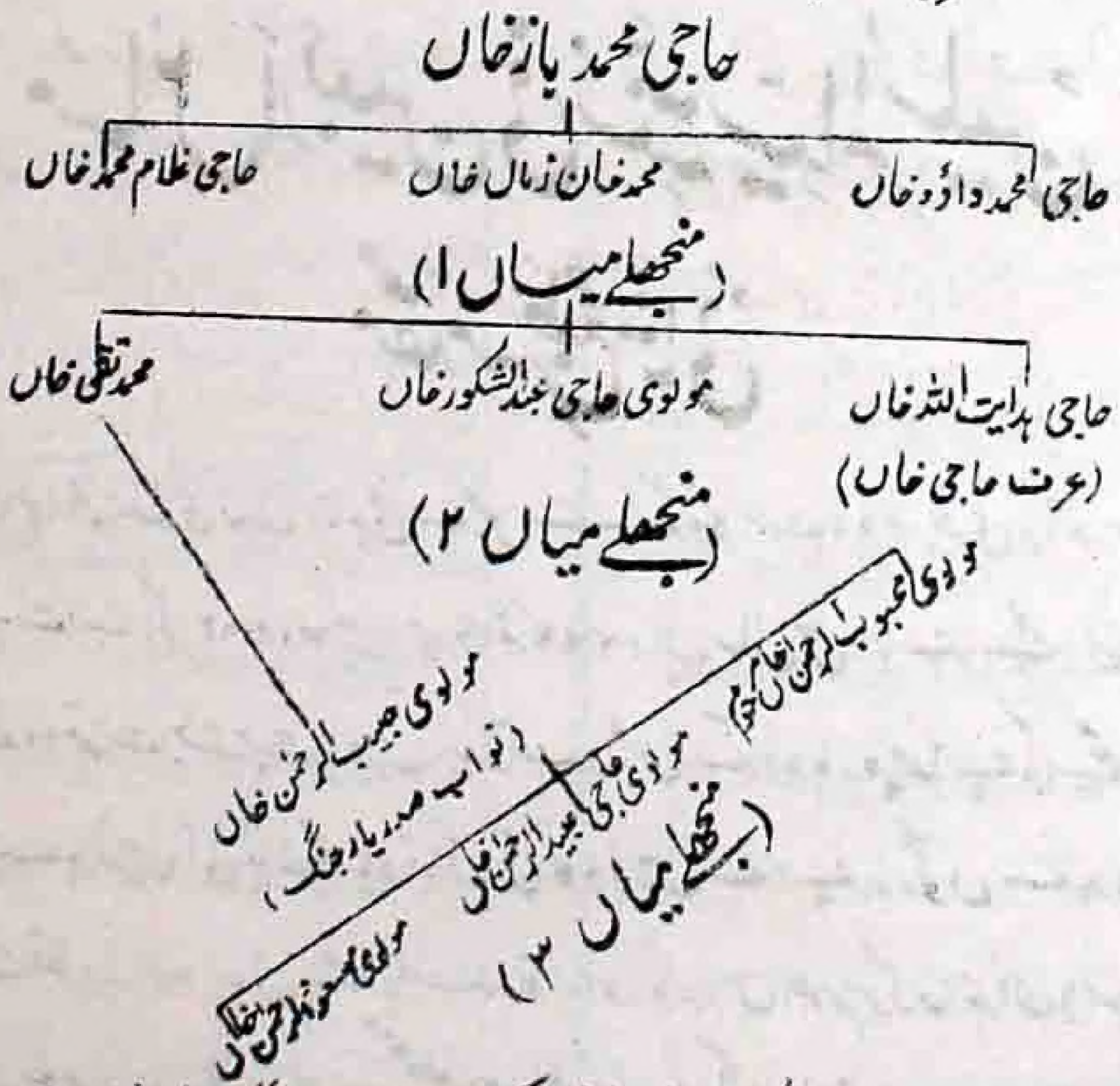
مسائل اربعین فی سنتہ سید المرسلین

مقدمہ طبع ثانی

میرا نام (محمد مقتدی خاں) تاریخی ہے جس سے بے کم و کاست ۱۲۹۷ ہجری برآمد ہوتے ہیں۔ اس حساب سے اب (کہ ۱۳۶۲ء ہیں) میری عمر کا ۶۶ واں سال چل رہا ہے۔ مجھے اپنی عمر کے چوتھے سال تک کے واقعات جستہ جستہ یاد ہیں۔ یہ کتاب (جس کے دو بارہ چھاپنے کی مجھے سعادت حاصل ہوئی ہے) میرے ہاتھ میں آئی تو مجھے یاد آیا کہ اس کا ذکر میں نے اپنے بزرگوں سے بدوشعور ہی سے (یعنی اب سے تقریباً ۶۳ سال پہلے) سنا تھا۔ اور وہ اس طور پر کہ خاندان (شروانی) کے اندر اصلاح رسوم کے لئے اسے ”منجھلے میاں“ نے لکھوایا تھا۔ میرے اب و جد کے معا ”منجھلے میاں“ مولوی حاجی عبد الشکور خاں صاحب مرحوم تھے اور میں اُس وقت تک کہ یہ کتاب میرے ہاتھ میں آئی اسی غلط فہمی میں مبتلا تھا کہ اصلاح رسوم اور تالیف کتاب کے محرک اقل عبد الشکور خاں صاحب مرحوم (نواب صدربار جنگ بہاؤر مدظلہ کے عم بزرگ) تھے حال آنکہ وہ ”منجھلے میاں“ جنہوں نے خاندان شروانی میں سب سے پہلے اصلاح رسوم کا خیال کیا

وہ ان "منجھلے میاں" (عبد الشکور خاں صاحب) کے پدر بزرگوار (محمد خاں زماں خاں صاحب) تھے اور "منجھلے میاں" عبد الشکور خاں صاحب کا شرف اسی قدر تھا (اور وہ بھی بجائے خود کافی ہی) کہ انھوں نے باپ کی ہدایت کو نہایت تک پہنچایا۔

اور یہ نہایت عجیب اتفاق حسنہ ہے کہ اس کتاب کے از سر نو چھپنے اور شائع ہونے کے نہایت سرگرم دال علی الخیر تیسرے "منجھلے میاں" (خان بہادری کو چھوڑ کر) مولوی حاجی عبید الرحمن خاں سزا خلت نواب صدر یار جنگ بہادر مدظلہ ہیں۔ اس مبارک لطیفہ کو بخوبی سمجھنے کے لئے ان "منجھلے میوں" کے شجرہ پر نظر ڈالئے۔



اس کتاب کی تالیف اور اس کے مسائل پر سختی کے ساتھ عمل پیرانی کا حال نواب صدر یار جنگ بہادر کے قلم کی زبان سے سنئے۔

فروری ۱۹۴۳ء میں آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کا سالانہ اجلاس علی گڑھ میں ہوا۔ اُسی کے ساتھ کانفرنس کے شعبہ اصلاح معاشرت کا جلسہ ہوا جس کی کیفیت کے سلسلے میں نواب صاحب مدد فرمائی۔ اس کتاب (مسائل اربعین) کی تالیف اور اس کے مسائل و احکام کی تعمیل کی تاریخ بیان فرمائی ہے۔ لہذا میں ضروری سمجھتا ہوں کہ اُسے لفظ بہ لفظ نقل کر دوں۔ وَهْوَ هَذَا:-

اصلاح معاشرت

گزشتہ صدی کا ایک سبق آموز واقعہ

آج سے تو برس اُدھر کا زمانہ جو تاریکی و جہالت کا دور مانا جاتا ہے اُس میں بھی ایک اجلاس شعبہ اصلاح معاشرت کا ہوا تھا، اسی علی گڑھ کے ضلع میں بھیکن پور کے قلعہ کے صحن میں ایک خیمہ کے نیچے۔ اُس کی روئداد خالی از لچپی نہ ہوگی۔

محمد خان زماں خاں صاحب مرحوم (میرے جد امجد) شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی کے مرید تھے۔ ایک بار رسوم شادی و غم کے متعلق خاں صاحب مدوح نے ایک استفتاء مرتب فرمایا جس میں چھتیس سوال شادی و غم کی رسوم و رواج خاندان شروانی کی بابت درج تھے۔ یہ استفتاء جواب کے لئے شاہ محمد اسحاق صاحب محدث دہلوی کی خدمت میں مولوی سید ابو محمد صاحب جلیسری کی معرفت (جو شاہ صاحب کے شاگرد تھے) پیش کیا گیا۔ شاہ صاحب نے چار سوال کا اضافہ فرما کر جواب تحریر فرمایا۔

اب یہ فتویٰ بھیکن پور آیا۔ دادا صاحب نے اپنے بڑے بھائی حاجی محمد و او و خاں صاحب مرحوم کو دکھایا جو سردار خاندان تھے۔ بڑے بھائی نے دیکھ کر فرمایا ”منجھلے میاں فتویٰ آیا ہے تو اُس پر عمل ہونا چاہئے۔ خاندان کے سرگروہ پٹھانوں کو طلب کرو۔ اُن کو دکھاؤ۔ چنانچہ اجلاس طلب ہوا۔ پٹھانوں نے فتوے سے اظہار عقیدت کیا۔ اس پر حاجی محمد و او و خاں صاحب نے فرمایا کہ عقیدت ہے تو اس پر عمل کرو۔ اُس زمانہ میں خاندان شروانی میں مثل دیگر خاندانوں کے رسوم کا شادی و غمی میں ایک طوفان برپا تھا۔ مثلاً شادی میں ناچ رینگ، آتش بازی، آرائش وغیرہ ساری رسمیں جاری تھیں، علیٰ ہذا القیاس۔

عمل کا ارشاد سن کر مزید بحث ہوئی۔ قرار یہ پایا کہ اس جلسہ کے بعد جو شادی ہو اس میں فتوے کے مطابق اصلاح جاری ہو جائے۔ معلوم ہوا کہ اُس کے بعد پانی شادی

الہ وردی خاں رئیس چھوڑ کے یہاں ہونے والی تھی۔ اُن سے فرمائش ہوئی کہ اصلاح پر پہلا قدم وہ اٹھائیں اور خلافت شرع تمام رسوم ترک کر دیں۔ وہ سن کر گھبرا گئے اور کہا داؤد خاں بی سارا خاندان بگڑ جائے گا اور مجھ کو چھوڑ دے گا۔ فرمایا ہم تمہارے ساتھ ہیں۔ اس سے ہمت ہوئی اور کمر بستہ ہو گئے۔ چنانچہ شادی سے قبل اعلان کیا کہ میرے یہاں شادی میں کوئی رسم خلافت شرع نہ ہوگی، نہ نایع رنگ نہ آتش بازی اور نہ کوئی اور ایسی رسم۔

اس پر سارا خاندان بگڑا اور اعلان کیا کہ ہم اس شادی میں شریک نہ ہوں گے جو بزم ماتم بنے۔ حاجی محمد داؤد خاں صاحب نے اعلان کیا کہ ہم شریک ہوں گے۔ اس پر خاندان کی جہالت کا جوش کم ہوا۔ شادی ہوئی۔ رسوم بد موقوف۔ اسی کا رواج سارے خاندان میں ہو گیا۔ اس واقعہ کو سنوایس سے زائد زمانہ گزر چکا۔ شہروانی خاندان کی مہر شہزادی کم و بیش دو ہزار ہے، قریباً دو سو میل مربع کے رقبہ میں پھیلا ہوا ہے۔

اس تمام خاندان میں تنویرس کے عرصہ دراز میں ایک شادی کا واقعہ بیان نہیں کیا جاسکتا جس میں نایع ہوا ہو، آتش بازی چلی ہو یا اور کوئی خلافت شرع رسم ہوئی ہو۔ آج تک سارے خاندان میں پیدائش سے لے کر وفات تک ساری رسمیں اُسی طریقہ پر جاری ہیں جو اُس وقت اللہ کے بندوں نے جاری فرمایا تھا۔

یہ تھی اُس زمانہ کے شعبہ اصلاح کے ایک اجلاس کی مدد اور اُس کے نتائج۔

(کانفرنس گزٹ ۱۶ اپریل ۱۹۴۳ء صفحہ ۲، کالم ۲)

خدا کا شکر ہے کہ اُس نے اپنے فضل و کرم سے مجھے اس وقت تک زندہ و سلامت رکھا کہ میں ”جملہ الحق و زہق الباطل“ کا کمر شہ اپنی آنکھوں سے دیکھ رہا ہوں۔ نواب صدر یار جنگ بہادر مدظلہ (جو نہ صرف ریاست میں بلکہ دیانت میں بھی اپنے بڑا محمد خاں زماں خاں صاحب مرحوم و مسطور عمر کا اصلاح رسوم کے ماشاء اللہ وارث و خلف ہیں) ان کے یہاں توفیق ایزدی اب تک بھی دین داری کا جس قدر چرچا باقی ہے اور (خدا اسے ہمیشہ باقی رکھے) اُس کا ایک

واقعہ بیان کرنا یقیناً دل چسپی سے خالی نہ ہوگا۔

جس زمانہ میں یہ تیسرے ”منجھلے میاں“ مولوی حاجی عبید الرحمن خاں سلمہ بالکل بچے تھے اور اُن کے بڑے اور چھوٹے بھائی بھی بقیہ حیات تھے (خدا اُن پر رحم کرے) تو ایک بزرگ حبیب گنج تشریف لائے اور کچھ وقت قیام فرمایا۔ واپس جا کر اپنی خانقاہ سے انھوں نے نواب صدیار جنگ بہادر (اُس وقت کے مولوی حبیب الرحمن خاں) کو جو خط لکھا اُس کا کوئی اور جزو مجھے اب یاد نہیں ہے، الا ایک فقرہ جو اُسی وقت میرے دل پر نقش ہو گیا اور خدا کے فضل سے اب تک نقش ہے۔ اور وہ یہ تھا کہ ”نمازی بچے یاد آتے ہیں“ بزرگ مدوح کے میں نے یہ الفاظ بے کم و کاست نقل کئے ہیں۔ مجھے امید ہے کہ نواب صدیار جنگ بہادر کو بھی یاد ہوں گے اور میں چاہتا ہوں عبید الرحمن خاں صاحب بھی انھیں ہمیشہ یاد رکھیں اور اپنے بچوں کو یاد کرائیں۔

ہمیت بس از کردگار مجید

کہ توفیق خیرت بود بر مزید

فتاویٰ جو اس کتاب میں جمع ہیں اُن کے متعلق مجھے کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے۔ البتہ اُن کے اردو ترجمہ کے متعلق صرف اس واقعہ کی طرف توجہ دلانی ضروری سمجھتا ہوں کہ باوجودیکہ سنہ ۱۲۶۱ھ یعنی اب سے (جو ۱۳۶۲ھ ہے) ایک سو دو سال پہلے کا ہے، تاہم اُس کی زبان اس قدر صاف اور منجھی ہوئی ہے کہ کوئی مقام زبان کے لحاظ سے غیر مانوس نہیں معلوم ہوتا اور اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اردو زبان اس سے بھی صدیوں پہلے سے متداول اور زبان زد عام و خاص تھی۔

چھپائی کے متعلق یہ ہے کہ میں نے اسے اُس نسخے سے نقل کیا ہے جو سنہ ۱۲۶۶ھ یعنی سال ترجمہ (۱۲۶۰ھ) سے صرف ۶ سال بعد اور تالیف فتاویٰ (۱۲۵۵ھ) سے گیارہ سال بعد کا چھپا ہوا ہے۔ اگرچہ اس کی چھپائی صاف ہے لیکن غلطیاں بہت کثرت سے تھیں اور باوجودیکہ ایک صفحہ ”صحیح نامہ“ کے لئے وقف کیا گیا ہے، پھر بھی بہت سی غلطیاں باقی ہیں۔ میں نے اپنے چھاپے ہوئے نسخہ میں حتی الامکان

سب کو درست کر کے ایک صحیح نسخہ پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ خط بھی واضح تر رکھا ہے اور ہر مسئلہ کو سرسبز اور جلی قلم سے شروع کیا ہے تاکہ تلاش اور استخراج مسائل میں کافی آسانی ہے۔ مع ہذا اسی غرض کے لئے ایک فہرست بھی مرتب کر دی ہے جس میں مسائل اور ان کے جواب کا شمار اور حوالہ صنف بھی دیا ہے۔ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ۔

ان مسائل کی ترتیب و ترویج کے وقت (جس کو ۱۰ سال کا طویل عرصہ ہوتا ہے) ظاہر ہے کہ مسلمانوں میں تدین اب سے بہت زیادہ تھا اور اس وقت علماء و صلحاء و اعلیٰین کی اب سے بہت زیادہ کثرت تھی اور اس لئے استیصال قبائح کی طرف توجہ بھی زیادہ ہوتی تھی اور مصلحانہ تصانیف بھی کثرت سے شائع ہوتی رہتی تھیں اور شوق و عقیدت کے ساتھ عام طور پر پڑھی جاتی اور اپنا اثر دکھلاتی تھیں۔ ان سب کے مقابلہ میں یہ وہ دور ہے کہ قیامت سے قریب ہے۔ علم کا ارتقاع اور عمل کا فقدان نظر آتا ہے۔ کتابیں پہلے سے بہت زیادہ اور ارزاں شائع ہو رہی ہیں۔ مگر ان کا جو رنگ ہے وہ ”حالش پیرس“ کا مصداق ہے۔ حسنات کا ضعف اور منکرات کا زور روز افزوں ہے۔ ان حالات میں جس سے جو بن آئے وہ بہت مغتنم ہے۔ خداوند تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا ہے کہ وہ مولوی حاجی عبید الرحمن خاں صاحب کو ان کی نیک نیتی اور سعی کی داریں میں جزائے خیر دے اور یہ نکتہ بھی سمجھنے کی توفیق کہ وہ مسلم یونیورسٹی کے خازن کی حیثیت سے نہ صرف ایک بہت بڑے کتبہ اور خاندان کی بلکہ بچائے نزدیک دنیا اور جہان کی (اسلامی نقطہ نظر سے) اصلاح حال کے ذمہ دار ہیں اور انھیں اپنی اس ذمہ داری کو عند اللہ و عند الرسول نباہنا چاہئے۔ ”کلکم راع وکلکم مسئول عن رعیتہ“

دل اندر صمد باید ای دوست بخت

کہ عاجز ترست از صنم ہر کہ بخت

محمد مقصدی خاں شروانی

مطبع شروانی، علی گڑھ

رجب المرجب ۱۳۶۲ھ

جولائی ۱۹۴۳ء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تحفۃ المسلمین

ترجمہ

مسائل البعین

سزاوارحودہ خالق بے مثال ہی کہ ہماری تعلیم کے واسطے ایسے ہی آخر الزماں کو پیدا کیا کہ جن کی تعریف میں عجز سے چپ رہنا عین کمال ہی۔ اور لائق شکر کے وہ قادر و الجلال ہی کہ ہماری تربیت کے لئے ایسے رسول اور الوعزم کو بھیجا کہ اُن کی مدح میں زبانِ ناطقہ لال ہی۔ سبحان اللہ کیا شان ہی اُس کی کہ واسطے پرورشِ اولاد کے ماں باپ کو محبت دلی عطا فرمائی۔ اور بزبانِ رسول مقبول اپنے کے تربیت اور تادیب کی راہ بتائی۔ ایسے رسول مقبول کہ مخاطب برحمتہ للعالمین اور ملقب برؤف رحیم ہیں۔ امت پر باپ سے زیادہ شفیعِ ماں سے زیادہ کریم ہیں۔ جو اُن کا ہم نام ہوا آگ سے بچا مستحقِ انعام ہوا۔ شادی و غم میں ہم کو جو چاہئے سب صاف صاف بتایا۔ اور رسمیں کھنبرہ اور شرک کی کہ ہمارے حق میں مضر تھیں اُن سے منع فرمایا۔ اُن کے اعدا اور انصار آلِ اطہار و اصحابِ کبار ہیں جب تک جئے محبت کا دم بھرتے ہے۔ اور ترویجِ دین سید المرسلین میں جان و مال سے کوشش کرتے ہے خصوصاً حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کہ مخاطب بہ ثانی اثنین اذہما فی النوازل و ملقب بصدیق رسول مختارِ عالمی و قارئہ حضرت عمر نے رضی اللہ عنہ

شُرک و بدعت کی بنیاد جڑھ سے کھودی۔ آپ تیغ سے نجاست کفر کی کفار کے دلوں سے دھودی۔ حضرت عثمان نے رضی اللہ عنہ کمال عشق میں کئی بار گھر بار لٹایا۔ اہل بیت رسول میں گئے گئے خطاب ذی النورین کا پایا۔ اگر مدینہ علم کے پیغمبر اس جان ہیں تو اس کے دروازہ حضرت علی علیہم التحیۃ و الرضوان ہیں۔ اُن پر شجاعت نے فخر کیا۔ اور سخاوت نے انھیں سے رواج لیا۔ صفت قتاری خدا کے اسد اللہ الغالب مظہر ہیں۔ اور خاکساری کے ابو تراب مصدر ہیں۔ قربان جلیے مجتہدین کے کہ مغز قرآن و حدیث کو پہنچ کر مسائل شرعیہ کی ایسی ترتیب اور تہذیب کی کہ اس کے بعد جگہ دھوکے اور شک کی نہ رہی۔ اس پر بھی اگر کوئی اس سیدھی راہ کو چھوڑ کر ٹیڑھی راہ چلے، حافظ حقیقی ہم کو اور اُس کو فریب شیطان سے بچا دے تو فوق نیک عنایت کرے۔

بعد اس کے معلوم کیا چاہئے کہ اس زمانے میں بہ سبب بے علمی اور علمداری اشرار اور مخالفت کفار کے اکثر لوگ اپنے دین کے جاوہ قویم اور صراطِ مستقیم سے پھل گئے۔ اور اپنی عبادات اور عادات میں سنتِ سنیتہ اور قواعد شرعیہ پر قائم نہ رہے۔ اور نفسِ شیطان کے بہکانے سے اپنی شادی غمی میں رسوم بدعتیہ اور بدعاتِ شنیعہ نکالیں۔ اور ارتکابِ محرمات اور مشابہت کفار کی عادتیں ڈالیں۔ اس حال میں اگرچہ اکثر علماء دیندا اور واعظین ابرار نے ان خرافات و بدعات کے بہت وعید سنائے۔ اور بہت ارادے کی رسالے اس کی رد میں بنائے۔ لیکن اب تک ایسا کوئی رسالہ جس میں ابتداءً سے لغایت موت اور تجہیز و تکفین کے مسائل اکٹھا ہوں نہ بنا۔ اور ایسا کوئی نسخہ جس میں ان مسائل کی سند قرآن و حدیث و فقہ سے ہو نظر سے نہ گزرا۔

لہذا محمد خان زمان خاں محمد بانڈھا کے بیٹے بیگم پور کے رئیس نے سن ۱۲۵۵ھ سے پچپن ہجری مقدس میں علی ہاجرہ الصلوٰۃ والسلام اس مقدمے کے سنیستیں مسائل مذہب بکارم الاخلاق مولانا ابوسلیمان محمد اسحاق سرہاء علماء باتمیز حضرت شاہ عبدالعزیز کے نواسے سے

استفسار کئے۔ مولانا ممدوح نے باوجود عروض عوارض جسمانی اور حقوق عوائلی ردعانی کے اُن کے جواب کا اقبال کیا۔ اور سید ابو محمد جالیزی کو کہ مولوی امین الدین صاحب کی مشہور اور آدمی دیندار اور باشعور ہیں اس کی تحریر پر مامور فرمایا۔ سید صاحب موصوف نے پانچ مسائل اور اسی جنس کے اُن پینتیس سوالوں میں ملا کر اور اُن کا بھی جواب مولانا سے دریافت کر کر مسائل اربعین فی سُنَّةِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نام ایک کتاب بنائی۔ اور بعد لکھنے کے حضرت کو سنا کر اُس کے آخر آپ کی اور مولوی محبوب علی دہلوی صاحب کی مہر لگائی۔

سو اُس کتاب میں اگرچہ سوال اور حاصل جواب کی عبارت زبان فارسی میں تھی لیکن اور عربی کی کتابوں کی عبارت یا قرآن کی آیت اور حدیث جو سند کے واسطے مرقوم تھی سو بے ترجمہ تھی۔ تو اُس کا سمجھنا فقط فارسی پڑھے آدمی پر تو دشوار تھا ہی جس کو عربی میں استعداد کم ہو اُس کو بھی فائدہ تام نہیں حاصل ہوتا تھا۔ اس واسطے اس خیر خواہ اہل اسلام محمد نظام شاہاں پوری نے سن بارہ سے ساٹھ میں اُس کا ترجمہ زبان اردو میں کر دیا تاکہ ہر مسلمان اس سے پورا فائدہ لے۔ اور حرف آشنا آدمی بھی پڑھ کر یا محض بے علم سُن کر اس کو اپنی شادی و غمی میں دستور العمل ناف اور تحفۃ المسلمین ترجمہ مسائل اربعین اس کا نام رکھا۔ اب قبل ترجمے کے کئی باتیں سُن لیا جائے۔

اول یہ کہ جیسے دلی واہوں کی عادت ہے کہ تریبہ کرنے میں ترکیبی معنی کا لحاظ نہیں کرتے ہیں۔ گوں کے محاورے بول چال میں جب لکھتے ہیں وہی راہ اس ترجمے میں بھی اختیار کی اور معنی ترکیبی سے مزاحمت نہ کی کہ ہر کوئی بے تکلف فائدہ اٹھا لے اور کسی پر کٹمن نہ ہو جائے۔

دوسرے یہ کہ اس میں بعینہ اُسی کتاب کا مضمون لکھا کچھ اپنی طرف ہے نہیں ملایا اور جس مقام پر ترجمے کا بھی مطلب دشوار فہم تھا اُس کا حاصل اور جو اور کسی کتاب کا مضمون اس کا مؤید نظر آیا اس کو حاشیے پر بطور فائدے کے لکھ دیا کتاب میں نہ داخل کیا تاکہ بسبب اس اختلاط کے کتاب عبارت سے ساقط نہ ہو جائے اور کوئی کم فہم حقیقتیں اور تکراریں نہ اٹھا لے۔

تیسرے یہ کہ جہاں پر ایک کتاب کی عبارت تمام ہوئی وہاں پر فقط کی لفظ سُرخی سے پتے کے واسطے لکھ دی اور جو حاشیے کی عبارت تھی اُس کو حاشیے پر لکھ کر اُس کے آخر کو بارہ کا ہندسہ کہ نشان حد کا ہے بنا دیا اور غلطی کی ترک جو حاشیے پر لکھی اُس کے آخر حرف ص کی صوت کہ علامت صحت کی ہے بنا دی۔ لکھنے والے کو چاہئے کہ ان علامتوں کا خوب ہی لحاظ کرے جو حاشیے ہو اُس کو وہی بارہ کا ہندسہ بنا کر حاشیے پر لکھے اور جو ترک ہو اُس کو کتاب کے اندر داخل کرے اور آپ بھی مقابلے کے وقت جو ترک لکھے اُس کے آخر صا د بنا دے تاکہ ایک دوسری کتاب کی عبارت اور حاشیہ اور ترک مل کر ضبط نہ ہو جائے۔

چوتھے یہ کہ جو عبارت اس میں عربی کی تھی خواہ حدیث یا آیت یا فقہ کی روایت اُس عبارت کو تو اُس کے ترجمے کے ساتھ مندرج کیا اور جو فارسی کی عبارت تھی اُس کو تطویل لاطائل سمجھ کر نہ لکھا فقط ترجمے پر اکتفا کیا اور وہی فقط کی علامت آخر کو سُرخی سے بنا دی۔

پانچویں یہ کہ اس ترجمے کے لکھنے کا اتفاق ایسے وقت میں ہوا کہ امراض متنوعہ اکثر اوقات لاحق حال ہے اور کوئی کتاب بھی لغت وغیرہ کی پاس نہ تھی فقط اصل کتاب و برور کھ کر ترجمہ لکھا۔ سو اس فن کے ماہرین کی خدمت شریف میں بعد سلام کے یہ عرض ہے کہ اس میں جو کہیں خطا واقع ہوئی ہو اُس کو اصلاح کر دیں اور مہربانی فرما کر فقیر کو دُعائے خیر سے یاد فرما دیں رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ۔

مقدمہ اس کے بیان میں کہ ہر مسلمان پر واجب اور لازم ہے کہ اپنی شادی اور غم اور رسوم و عادات میں پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت اور اُن کے صحابوں کا رویہ اور مجتہدوں کا فرمودہ جو اہل سنت کی معتبر کتابوں میں موجود ہے عمل میں لائے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈرے چنانچہ عبادہ بن صامت کہ آنحضرت کے صحابی ہیں فرماتے ہیں کہ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالْمُنْشَطِ وَالْمَكْرُهِ وَعَلَى أَثَرَتِهِ عَلَيْنَا وَعَلَى أَنْ لَا مَنَازِعَ الْأَمْرِ

أَهْلَهُ وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ إِنَّمَا كُنَّا لَاحْتِفَاتٍ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَّا نَمُّ بِغَيْرِ خُدَّاهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَنْ كَالْعَمُ نَحْنُ أَوْرَاسُ كِي تَابَعْدَارِي كَرْنِي بِرِجْوَارِي مِيں اور تونگري مِيں اور خوشي مِيں اور غم مِيں اور اس پر کہ اگر کسی کو ہم پر بڑائی دی جاوے تو ہم بُرا نہ مانیں اور اس پر کہ کسی حاکم سے ہم سرِ تابانی نہ کریں اور اس کا جو حکم دنیا اور سلطنت کے اُمور مِيں ہو بے تکرار مان لیں اور اس پر کہ ٹھیک بات کے قائل ہوں اور حق کہیں جہاں ہوں اور نہ ڈریں اللہ تعالیٰ کے حکم ادا کرنے مِيں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے۔ مسلمان کو چاہئے کہ خلافت شریعت جاہلیت کی رسمیں پھر خواہ وہ شرک کے طرز پر ہوں یا بدعت یا گناہ سب کی وقتِ مسلم ترک کرے اور ہر حال مِيں سنت کا اتباع کرتا ہے اس واسطے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تَمَسُّكَ بِسُنَّةِ خَيْرٍ مِّنْ إِحْدَاثٍ بِدْعَةٍ يَعْنِي سُنَّتِ پر چلنا بہتر ہے بدعت بھگانے سے خصوصاً ایسے وقت مِيں کہ لوگ سنت کو بدعت اور بدعت کو سنت بلکہ واجب و فرض جانتے ہیں اور بدعت کے منع کرنے والوں اور تارکوں کے بُرے نام ٹھہراتے ہیں۔ ہر شادی اور غم مِيں سنت ہی کو مقدم رکھنا چاہئے۔ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے ہی وقت مِيں سنت پر عمل کرنے والوں کے حق مِيں فرمایا ہے مَن تَمَسَّكَ بِسُنَّتِي عِنْدَ فُسَادِ أُمَّتِي فَلَهُ أَجْرُ مِائَةِ شَهِيدٍ یعنی جس نے چنگل مارا اور عمل کیا میری سنت پر میری امت کے فساد کے وقت تو اُس کو سو شہیدوں کا ثواب ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ شہید حقیقی جو کافروں کے مقابلے پر جہاد مِيں اپنی جان دیتا ہے تو ایک شہید کا ثواب یاتا ہے اور یہ شہید روحی دین کی غربت اور مفسدوں کی شرارت کے وقت جناب رسالت مآب کی سنت کو خوب مضبوط پکڑتا ہے اور کسی کے بُرا کہنے سے نہیں ڈرتا تو اُس پر چاروں طرف سے طعنے پڑتی ہیں اور تیر ملامت کا نشانہ ہو جاتا ہے۔ اس واسطے اُس کو سو شہید کا ثواب ملتا ہے۔ قطعہ

زخم تلوارِ خیر ہے ایک زخم زخم تیغِ زبانِ قیامت ہے

اثر اُس زخم کا تو ہے تن پر اس کا تو جان پر جراحات ہے

اور لوگوں کا بار ملامت اٹھانا اور صدقات طعن و تشنیع خلائق کا تحمل ہونا اصل سنت انبیاء کی ہے علیہم السلام۔ چنانچہ حدیث شریف میں ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اَشَدُّ النَّاسِ بَلَاءً الرَّبِّيَّاءُ ثُمَّ لَا مَثَلُ وَلَا مَثَلُ یعنی بڑے سخت آدمیوں میں بلا کے سہنے میں نبی ہیں بعد اس کے وہ لوگ جو نبیوں سے زیادہ مشابہ ہیں پھر وہ لوگ جو ان مشابہوں کے مشابہ ہیں۔ بہر حال اللہ تعالیٰ کی رضامندی کا لحاظ سب سے بہتر ہے چنانچہ درودِ زہ ہے آخر کو خدا ہی سے کام لے گا۔ پھر وہاں جیسا کیا ویسا بھگتنا ہو گا۔ مثل مشہور ہے جیسی کرنی ویسی بھرنی۔ سو ہر قول و فعل میں پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کا اتباع اللہ جل شانہ کی خوشنودی کا سبب ہے اور بہشت میں داخل ہونے کا باعث۔ سو یہ خدا کا فضل ہے جس کو چاہے اللہ تعالیٰ ہمارے نصیب کرے اور اُس کا انکار خدا کا کفر ہے خدا ہم کو بچا دے آمین یا رب العالمین قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم کُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنِ ابْنِي قَبْلَ مَنْ ابْنِي قَالَ مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ ابْنِي رَوَاهُ ابْنُ خَرَّازٍ یعنی فرمایا پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ میری ساری امت بہشت میں داخل ہوگی مگر جس نے منہ پیرا بھار کیا تو لوگوں نے پوچھا کہ یا حضرت انکار کون کرے گا فرمایا جس نے میری تابعداری کی وہ بہشت میں داخل ہوا اور جس نے میرا حکم نہ مانا بس اُس نے انکار کیا۔ اس حدیث کو بخاری نے روایت کیا اور آنحضرت کی اطاعت عین اطاعت خدا کی ہے قال اللہ تعالیٰ مَنْ يَطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ یعنی فرمایا اللہ تعالیٰ جس نے حکم مانا رسول کا تو بیشک اُس نے حکم مانا اللہ کا اور جس نے منہ پھیرا تو اے پیغمبر ہم نے تجھ کو اُن پر نگہبان تو بھیجا نہیں یعنی تم کو فقط پیغام پہنچانے کو بھیجا ہے تم اپنا کام پورا کرو تم کو اُن کے ایمان لانے نہ لانے سے کیا مطلب یہ کہ تم کو اُن کا نگہبان تو کیا نہیں کہ کفر سے اُن کی حفاظت کرو اے رب ہمارے ہم نے تیرے رب حکم مانے اور تیرے نبی کی تابعداری کی سو تو ہم کو لکھ لے ماننے والوں میں۔

اب مقدمہ جس میں سنت کی ترغیب اور بدعت اور بُری رسموں سے ترہیب کا بیان تھا

تمام ہوا۔ یہاں سے مسائل کا بیان شروع ہوتا ہے فَاسْأَلُ اللَّهَ التَّوْفِيقَ فِي هَذَا
الْمَقَامِ وَبِهِ اسْتَعِينُ فِي كُلِّ مَرَامٍ۔

سوال۔ علماء دین اور مفتیان شرع متین ان چالیس مسئلوں کے جواب میں کیا فرماتے
ہیں بیان کریں کہ اللہ تعالیٰ ثواب دے گا۔

پہلا مسئلہ۔ اولاد کے پیدا ہونے کے وقت دونوں کانوں میں اذان اور اقامت کہنا
واجب ہے یا سنت یا مستحب اور نام محمد یا احمد رکھنا درست ہے یا نہیں جواب اذان اور اقامت کا
اولاد کے کان میں کہنا مستحب ہے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سے ثابت چنانچہ ترمذی اور
سنن ابی داؤد میں ہے کہ ابو رافع صحابیؓ نے کہا کہ میں نے پیغمبر خدام کو امام حسنؓ کے کان میں اذان
کتنے دیکھا جس وقت وہ پیدا ہوئے۔ اور مفتاح النجاة میں صاف لکھا ہے کہ جب دونوں اماموں
یعنی امام حسن اور امام حسینؓ میں سے ایک پیدا ہوئے تو داہنے کان میں پیغمبر خداؐ نے اذان
کہی اور بائیں میں اقامت۔ سیوطی نے اپنی جامع صغیر میں سند ابو یعلیٰ سے نقل کیا ہے کہ امام
حسینؓ سے روایت ہے کہ جس کے کوئی اولاد پیدا ہو اور وہ اُس کے داہنے کان میں اذان
اور بائیں میں اقامت کہے تو اُس کو اُمّ العبیان کا مرض جس کو جوگا کہتے ہیں ضرر نہ کرے گا
اور محمد یا احمد نام رکھنا مستحب ہے۔ مسیح بخاری اور مسلم میں ہے کہ پیغمبر خداؐ نے فرمایا کہ نام رکھا کرو
میرے نام پر۔ اور سنن ابوداؤد میں ہے کہ پیغمبروں کے نام پر نام رکھا کرو یعنی موسیٰ عیسیٰ یحییٰ
ابراہیم اسحاق اسمعیل وغیرہ۔ اور جامع صغیر میں سیوطی نے عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت لکھی ہے کہ
مَنْ وَلَدَ لَهُ ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ فَلَمْ يُسَمِّ أَحَدَهُمْ بِأَمِّهِمْ مُحَمَّدٍ فَقَدْ جَهِلَ یعنی جس کے تین

لے اجزاء معلوم ہیں ہے کہ جس نے نام رکھا اپنی اولاد کا کسی نبی کے نام پر تو اُس کو لعنت کرنا اور گالی دینا اور اُس کا
چھوٹا نام لینا امانت اور حقارت کی راہ سے درست نہیں مگر اُس کے روبرو کہنا کہ تو ایسا ایسا ہے بغیر اُس کا نام
لے مضافتہ نہیں اور اُس لڑکے کی عزت کیا کرے جس کا نام محمد اور احمد ہو۔ حدیث میں آیا ہے کہ جب تم
محمد نام رکھا کرو تو اُس کی عظمت کیا کرو ۱۲ مترجم

اولادیں پیدا ہوئیں سو ایک کا نام بھی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نام پر نہ رکھا تو بیشک اُس نے اُس کا ثواب نہ جانا اور اُس کی برکت سے محروم رہا۔ اور اس حدیث کو طبرانی نے کبیر میں اور ابن عدی نے کامل میں روایت کیا ہے۔

دوسرا مسئلہ۔ جو شخص لڑکے کے کان میں اذان کہے اُس کو کچھ مٹھائی یا نعت دینا

جائز ہے یا نہیں جواب اذان دینے کے مقدمے میں حدیث سے اسی قدر ثابت ہے کہ گھر میں کچھ بڑا مولود کے کان میں اذان و اقامت کہے اور اگر کوئی اور کہہ دے تو بھی سنت ادا ہو جائے گی۔

اُس کو کچھ دینا ثابت نہیں اور یہ ثابت نہیں کہ حضرت فاطمہؓ نے حضرت کو کچھ اذان دینے کے بعد دیا ہو پھر اگر کوئی دے دیوے تو ظاہر میں مضائقہ نہیں معلوم ہوتا بشرطیکہ رسم نہ ٹھہرایوے

اور لازم نہ پڑے کہ خواہ مخواہ اپنے اوپر قرض اُدھار کی تکلیف اٹھائے لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا یعنی اللہ تکلیف نہیں دیتا کسی کو اُس کی طاقت سے سوا۔ سو جو کوئی اُس کو دین کے

کاموں کی طرح ضرور جانے گا گنہگار ہوگا اور جو کوئی اذان کی ہجرت کی نیت پر کچھ دے گا تو اذان لڑکوں کے کان میں کہنا علماء کے نزدیک عبادت ہے اور عبادت پر ہجرت لینا اور

دینا حنفیوں کے اہل قاعدے بموجب درست نہیں چنانچہ ہدایہ اور شرح وقایہ میں موجود ہے۔ اور اس ہجرت کے حرام ہونے کی دلیل قرآن کی آیت ہے کہ اِنْ اَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامِ

کا مقولہ ہے کہ یعنی ہماری اس ہدایت اور دینی مسائل سکھلانے کی مزدوری اللہ ہی پر ہے تم لوگوں سے کچھ مزدوری نہیں چاہتے۔ اور مستحب طریقہ لڑکوں کے کان چپن میں اذان و اقامت کہنے کا یہ

ہے کہ پہلے اُس کو نہلاویں پھر کسی پاک کپڑے میں لپیٹ کر اُس کے دونوں کانوں میں اذان و اقامت کہیں اور حی علی الصلوٰۃ اور حی علی الفلاح کہتے وقت دونوں طرف منہ پھیریں جیسا

نماز کی اذان کہتے وقت پھیرا کرتے ہیں۔ اور بھی تحنیک کرنا چھاری سے مستحب ہے چنانچہ صحیح مسلم کی حدیث صحیح میں حضرت عائشہؓ کی روایت سے وارد ہے کہ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

لے پہلے اپنے کان میں اذان کہیں پھر دوسرے کان میں اقامت ۱۲ مترجم

كَانَ يُؤْتِي بِالْصَّبِيَّانِ فَيُبْرِكُ عَلَيْهِمْ وَيُحْيِيكُهُم بِعِصِيٍّ مِنْ خَشَاكُمُ الَّذِي فِي يَدَيْهِ لَمَّا كَانُوا فِي الْوَيْلِ
تھے لڑکے سو آپ اُن پر برکت کی دعا کرتے تھے اور اُن کی تحنیک کرتے تھے اور تحنیک
سے مراد یہ ہے کہ خرابا چبا کر لڑکے کے تالو میں مل دینا اور خررے کے سوا اور میٹھی چیز سے بھی تحنیک
درست ہے لیکن شرما افضل ہے۔

تیسرا مسئلہ۔ لڑکا پیدا ہونے کے بعد دستور ہے کہ حجام اُس لڑکے کے اقربا کو
مبارکباد دیتا ہے اور وہ اُس کو کچھ کپڑا یا نقد اُس کے عوض میں دیتے ہیں یہ دستور جائز ہے
یا نہیں جواب ظاہر میں یہ دینا جائز معلوم ہوتا ہے اس واسطے کہ صحابہؓ خوشی سنانے والے
کو انعام دینا ثابت ہے چنانچہ کعب بن مالک کی جب توبہ قبول ہوئی تو انہوں نے اُس کو جس
توبہ قبول ہونے کی بشارت دی تھی اپنے خاص کپڑے دے تھے۔ صحیح بخاری وغیرہ میں یہ قصہ موجود
لیکن اُس خوشی سنانے والے کا اُس پر جس کو خوشی سنائے کچھ دعویٰ نہیں پہنچتا ہے کہ زمانے کا دستور
اپنی دست آویز ٹھہرا کر لڑ جھگڑ کر لیوے یہ بات شرع میں ثابت نہیں بلکہ ایسے وقت کچھ دینا
تبرع اور احسان ہے اور احسان میں کچھ جبر اور زبردستی نہیں ہوتی چنانچہ دلائل جبر علی المتبرع فقہ میں
موجود ہے اور جو اُس وقت کوئی گھاس وغیرہ سبز چیز سامنے لا کر مبارکباد دے (جیسا کفار ہند کی
رسم ہے) تو اس صورت میں اُس کو تنبیہ و زجر چاہئے نہ انعام و اجر واللہ اعلم۔

چوتھا مسئلہ۔ یہ جو چھو چھک کا رسم ہندوستان میں رائج ہے کہ لڑکا پیدا ہونے کے
بعد اُس کی نانہال سے کچھ غلہ کپڑا نقد آتا ہے درست ہے یا نہیں جواب یہ غلہ وغیرہ اُس لڑکے

اے لیکن آگ میں نہ کی ہو جیسے شہد اور گنے کا دس وغیرہ اور ان مسائل کی خوب تفصیل عقیقے کے رسالے میں (جو مختصر
اُس کا ترجمہ ہو چکا ہے) موجود ہے جس کا جی چاہے دیکھ لے ۱۲ مترجم ۱۵ غزوہ تبوک میں بغیر اجازت جناب رسالت
مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے بے عذر تین یا گھر رہ گئے تھے حضرت کی ہمرای سے محروم رہے تھے ایک کھتب
دوسرے بلال تیسرے مرارہ حضرت نے اُن پر عتاب کیا کلام کرنا چھوڑ دیا اور صحابوں کو فرمایا کہ ان سے بات چیت
چھوڑ دو چالیس دن کے بعد حکم کیا کہ اپنی اپنی بیبیوں سے بھی صحبت اور ارتباط ترک کرو و طلاق تو نہ دو مگر سراق کرو۔
پچاس دن کے بعد ان کے حق میں معافی کا حکم آیا اور اُن کی توبہ قبول ہوئی ۱۲ مترجم

کے دایوں کو بھیجنا اگر قرابت کا حق ادا کرنے کی نیت پر ہو تو درست ہے چنانچہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم کسی نئی حاجت کے وقت حضرت فاطمہ کی خبر گیری کیا کرتے تھے۔ اس
آیت کے حکم بموجب وَاَتِ ذَا الْقُرْبٰی حَقَّهُ یعنی مے تو رشتہ داروں کو اُن کا حق سواپنے اقربا
کو نفع پہنچانا بلا قید رعایت اُن رسموں کے جو ہندوستان میں رائج ہیں بہتر ہی بشرطیکہ مقدور
ہو اور نوبت قرض لینے کی نہ پہونچے یہ نہیں کہ اپنے نام و نشان پر مرے اور قرض کی بلا میں
پڑے اور شریعت کے حکم بموجب خیر نیکی کی دلیل قرآن کی آیت ہُوَ وَاَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُوْنَ یعنی نیکی کرو شاید تمہارا بھلا ہو اور اگر یہ جمالت کی رسم ادا کرنے کی نیت پر ہو تو ہرگز
درست نہیں اس واسطے کہ اس میں ہندوؤں کی تشبیہ لازم آتی ہو اور تشبیہ کا حال یہ ہے کہ
پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ یعنی جو کسی قوم کا اپنے آپ کو
مشابہ بناوے وہ اسی قوم میں ہے۔

پانچواں مسئلہ۔ لڑکے کا عقیقہ اگر کسی عذر سے ساتویں دن نہ ہو سکے تو کب تک

جائز ہے اور اُس کی سر کے بالوں بھر چاندی یا سونا تول کر حجام کو دینا درست ہے یا نہیں اور عقیقہ
کا گوشت کس طرح تقسیم کریں اور اُس کا کلمہ اور پائے کسی کو دے ڈالیں یا معہ چمڑا وغیرہ زمین
میں گاڑ دیں اور جس طرح قربانی کی ہڈی توڑتے ہیں ویسے ہی اس کی بھی ہڈی توڑیں یا نہ توڑیں۔
جواب ساتویں دن اگر عقیقہ نہ ہو سکے تو چودھویں دن کریں اور اگر وہ دن بھی ٹل جائے تو
ایسویں دن کریں اور حنفی علماء کے نزدیک تو عقیقہ فقط مستحب ہے کچھ فرض واجب نہیں ہے تو
اگر کوئی تنگ دست اور مفلس ہو اور اُس کا ہاتھ عقیقے کو نہ پہونچے تو کیا ضرور کہ اپنے سر پر قرض
اٹھائے اور عقیقے کو فرض کی طرح ٹھہرا دے اور لڑکے کے سر کے بال چاندی سے تول کر محتاج
کو دینا مستحب ہے اور مونڈنے والے کو اُس کی مزدوری کے حساب میں دینا درست نہیں صدقے
کے خلاف ہے اور جس کو مقدور ہو اور وہ سونے سے بال وزن کر کے خیرات کرے تو بھی درست

۱۵ تو اس صورت میں اس کا نام چھو چھک رکھنا لغو ہے ۱۲

یہ پھر ان بالوں کو زمین میں گاڑ دینا مستحب ہے۔ یہ مضمون طبیبی مستکوٰۃ کی شرح کا ہے بہر تفتہ یہ
 یہ عقیقے کی سنت حتی المقدور ہر مسلمان کو ادا کرنا چاہئے مقدور پاکر سستی کرنا بہتر نہیں اس
 واسطے اچھ اور ترمذی اور ابوداؤد اور نسائی سے روایت ہے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
 الْغُلَامُ فُرْتَحَنَ بِعَقِيقَتِهِ تَذْبَحُ عِنْدَهُ يَوْمَ السَّابِعِ وَيَسْتَحْيِي وَيُحْلِقُ رَأْسَهُ لَعْنَةُ لُحْيَا لَيْسَ عَقِيقَةُ
 بِرْكَوَةٍ كَأَنَّ أَسَ كِي پیدائش سے ساتویں دن ذبح ہو اور اُس لڑکے کا نام رکھا جائے اور سر
 مونڈا جائے۔ اور عقیقے میں بہتر یہ ہے کہ لڑکا ہوتے میں دو بکریاں اور لڑکی ہو تو ایک بکری ذبح
 کریں۔ پھر اگر لڑکا ہونے میں بھی ایک ہی بکری ذبح کریں تو بھی کافی ہے اور نروادہ کا حکم
 عقیقے میں ایک ہے اور بھیڑ اور دنبہ بھی جائز ہے۔ اور اس گوشت کی تقسیم ذبح کے بعد یوں مستحب
 ہے کہ اُس جانور کا سر مونڈنے والے کو دیں اور ایک ران دائی جنائی یعنی جو گن کو دیں۔ بعد
 اس کے باقی گوشت کے تین حصے کریں تول کر یا اندازے سے سو ایک حصہ فقیروں محتاجوں
 کو بانٹ دیں اور دو حصے اپنے اقربا اور ہمسایہ کے لئے طیار کریں جیسا قربانی میں کیا کرتے ہیں
 چنانچہ ملّا فرماتے ہیں حُكْمُ الْعَقِيقَةِ حُكْمُ الْأَضْحِيَّةِ يَسْنَى حُكْمُ عَقِيقَةِ الْقَرْبَانِيِّ كَمَا سَا حُكْمُ هُوَ
 اس صورت میں ماں باپ دادی دادا کا کھانا بھی مضائقہ نہیں اور مشہور اس کے خلاف ہے کہ سو
 اُس کی کچھ اصل نہیں وَلَا تُكْسَرُ عِظَاهَا تَفَاؤُلًا وَإِنْ كُسِرَتْ فَلَا بَأْسَ بِهَا لِأَنَّ الْأَضْحِيَّةَ
 تُكْسَرُ عِظَاهَا كَذَا فِي كِتَابِ الْفَقْدَانِ يَسْنَى عَقِيقَةُ كَمَا جَانُورُ كِي ہڈی نہ توڑی جائے

۱۔ حدیث میں ہے وَكَذَا يَفْتَرُ كَمَا ذَكَرْنَا أَنَا كُنْ أَوْ أَنَا تَأْنِي تَمَارَ كَبْجَ فَرَسٍ نَسِيں نہ کر ہوں دونوں جانور یا مادہ ۱۲ مترجم
 ۲۔ چنانچہ شرح مقدی کی عبارت ہے دَهِجِي كَا لَا ضَحِيَّةً فِي سِنِّهَا وَجَسَّهَا وَلَا كَلَّ مِنْهَا يَسْنَى عَقِيقَةُ
 قربانی کی طرح ہے کھانے میں بھی یعنی جو اُس کو کھا دے سو اُس کو کھا دے لیکن خاتم المحدثین نے حدیث کل غلام
 فُرْتَحَنَ بِعَقِيقَتِهِ سے نکالا ہے کہ اس حدیث میں ہن کی لفظ کہ گرو کے معنی ہر ہے فدیہ دینے پر دلالت کرتی ہے اسی
 واسطے ماں باپ وغیرہ کو کہ اُس کی طرف سے فدیہ دیتے ہیں کھانا کمر وہ ہے چنانچہ اسی سبب سے مسلمانوں میں یہ عادت
 جاری ہے کہ ماں باپ وغیرہ اُس گوشت کو نہیں کھاتے اور فقہ والوں کی سمجھ کے طور پر اس حدیث میں اس معنی کا
 لطیف اشارہ ہے یہ تقریر تحفۃ المشتاق کی ہے واللہ اعلم بحقیقۃ الحال " مترجم

کہ اس میں اولاد کی درستی اعضا کی فال ہو اور توڑ ڈالیں تو بھی کچھ ڈر نہیں اس واسطے کہ قربانی کی ہڈیاں توڑی جاتی ہیں اور اس کے بعضے جز زمین میں گاڑ دینا ہرگز درست نہیں کیونکہ یہ گاڑ دینا مال ضائع کرنا ہے اور شریعت میں مال ضائع کرنا درست نہیں اور اس جانور کے پائے اگر سر کے تابع جائیں تو مینڈنے والے کو دیں اور نہیں تو اپنے خرچ میں لاویں اور اس کا چمڑا پکا کر یعنی دباغت دے کر کتاب کی جلد میں استعمال کریں یا خیرات کر دیں اور عقیقے کی ذبح کے وقت کی دعا یہ ہو اللہم انّ هذا عقیقۃ ابی فلان دہمہا بدہ وکھمہا بلکمہ وکھمہا بعظمہ وکھمہا بجلدہ وکھمہا بشعرہ اللہم تقبلہا منی واجعلہا فداء لابنی من النار معنی یہ کہ اے اللہ یہ عقیقہ میرے بیٹے فلان نے کاہی اس کا خون اس کے خون کے بدلے اور اس کا گوشت اس کا گوشت کے بدلے اور اس کی ہڈی اس کی ہڈی کے بدلے اور اس کا چمڑا اس کے چمڑے کے بدلے اور اس کے بال اس کے بالوں کے بدلے اے اللہ مجھ سے یہ عقیقہ قبول کر اور کر دے اس کو میرے بیٹے کا اول آگ سے۔

چھٹا مسئلہ۔ یہ جو لوگ چار برس چار مہینے چار دن چار گھنٹی کی عمر میں لڑکے کا کتب مقرر کرتے ہیں اور اس کو بسم اللہ پڑھاتے ہیں اس کی اصل کیا ہو جائز یا ناجائز جواب لڑکے کے کتب کا یہ طریقہ جو ہندوستان میں رائج ہے سو اس طرح پر شرع کے اصول سے جو کتاب یعنی قرآن اور سنت اور اجماع اور مجتہدوں کا قیاس ہی ثابت نہیں تو اس کا ایسا اتہام کرنا کہ اس کو نکاح کے لیے کی طرح ٹھہرانا ہرگز نہ چاہئے اتنا البتہ ثابت ہے کہ عبدالمطلب کی اولاد میں سے جو لڑکا گویا ہوتا بولنے لگتا تھا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس کو کلمہ توحید اور آیت قل الحمد لله الذی لم یَتَّخِذْ وَلَدًا آخر سورہ تکوین تک کہلاتے تھے چنانچہ حصین حصین وغیرہ کتابوں میں موجود ہے اور لڑکے کے بولنے کی کوئی حد مقرر نہیں بعضے دوسرے برس میں بعضے کچھ زیادہ کم میں بولا کرتے ہیں قال العاماء اذا ذلق لسانہ لقن لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ وقل الحمد لله الذی آلا واذ

یہ آد کی صورت اشارہ ہی الی آخرہ کا یعنی آیت کے آخر تک ۱۲ مترجم

بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ نَحْنُ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُؤَخَّرَ عَنْهُ وَأَمَرَ بِالصَّلَاةِ تَدْرِيبًا كَمَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ
مُرُوا صِبْيَانَكُمْ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغُوا سَبْعًا يَعْنِي عَالِمَ كَتَمْتُمْ هِيَ كَبْلُ لُكِي زَبَانِ چلے یعنی
بائیں کرنا شروع ہو تو اُس کو کلمہ طیب لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ اور آیت قل الحمد للہ الذی آخر
تک سکھادیں اور جب سات برس کو پہنچے تو اُس کا ختنہ کریں اور اس سے دیر کر کرنا بہتر نہیں اور اس
کو نماز کا حکم کریں تاکہ اُس کی عادت ہو رہے آگے کو نماز قضا نہ کرے چنانچہ حدیث میں آیا کہ حکم
کر دینے لڑکوں کو نماز کا جب وہ سات برس کے ہوں۔ اور شرعہ الاسلام کی شرح میں لکھا ہے کہ
لڑکوں کا مکتب جو اس مدت معین میں ہوتا ہے بعضے توجیہ کرتے ہیں کہ حضرت کا سینہ مبارک جو
اول مرتبہ شق ہوا تھا تو آپ کا سن شریف چار برس کا تھا اس کے بعد لکھا ہے وَالْمَشْهُورَ أَنَّهُ عَلَيْهِ
الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ كَانَتْ لَهُ حِينَئِذٍ ثَلَاثُ سِنِينَ یعنی اور مشہور یہ ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ
وسلم اُس وقت تین برس کے تھے تو اُس قول سے پہلی توجیہ ضعیف ہو گئی اور یہی ٹھیک رہا کہ
اس تعیین کے شرع میں کچھ اصل نہیں۔

سأول مسئلہ۔ بعد اس مکتب کے شیرنی یا کھانا برداری میں بانٹنا جائز یا نہیں۔
جواب۔ شرع شریف میں خوشی اور سرور کا وقت کوئی نعمت حاصل ہونے کے بعد مقرر ہوا ہے
جیسے ولیمہ نکاح کے بعد اور عقیقہ تولد کے بعد اور پہلے سے نعمت ملنے کی امید پر خوشی کرنا نہیں
آیا۔ سو یہ شیرنی تقسیم کرنا مسنون تو نہیں ہے بہت ہوگا تو مباح ہوگا اس واسطے کہ جس سبب سے
یہ شیرنی تقسیم ہوتی ہے یعنی مکتب کی خوشی وہی مسنون نہیں تا بایں چہ یہ سو مباح ہونے
کی بھی یہ شرط ہے کہ اس میں ریا اور مجمع یعنی لوگوں کو دکھانا اور سنانا منظور ہو اور خواہ مخواہ اس
کے لازم کر لینے کی نیت نہ ہو اور نہیں تو مکروہ ہے۔ اور حضرت عمرؓ جب سورہ بقرہ سیکھ چکے تھے تو
اونٹ ذبح کر کے اپنے دوستوں کو کھلایا تھا چنانچہ تفسیر فتح العزیز میں مذکور ہے تو اس روایت
سے معلوم ہوا کہ نعمت حاصل کرنے کے بعد علی الخصوص جب وہ نعمت دینی ہو اپنے دوستوں کو
کھانا کھلانا یا شیرنی تقسیم کرنا جائز ہے اسی سبب سے ان شہروں میں قرآن شریف کے ختم کے بعد

خوشی کرتے ہیں اور کھانا یا مٹھائی دوستوں آشناؤں کو کھلاتے ہیں اور اُس کو نشرہ بولتے ہیں۔
 سو یہ طریقت جائز بلکہ مستحب ہے اور تحصیل علم کے فراغ کے بعد بھی خوشی کرنا اسی قبیل سے معلوم
 ہوتا ہے واللہ اعلم۔

سوال لڑکوں کی ختنے اور لڑکیوں کے کان چھیدنے میں شیرنی یا کھانا
 بانٹنا کیسا جائز یا نہیں جواب ختنے کی خوشی میں دعوت کرنا اور کھانا بانٹنا جائز بلکہ مستحب
 ہے چنانچہ شیخ عبدالحق نے مشکوٰۃ کی عربی شرح میں لکھا ہے۔ ایسے ہی اگر کوئی شیرنی تقسیم کرے
 تو بھی جائز اور مباح ہوگا اور لڑکیوں کے کان چھیدتے وقت طعام و شیرنی تقسیم کرنا کسی کتاب
 میں نظر نہیں پڑا ظاہر اہند وستان کی رسم معلوم ہوتی ہے اور فقہ کی کتابوں و درمختار وغیرہ میں
 اسی قدر آیا ہے کہ لَا بَأْسَ بِثَقْبِ أُذُنِ الْبَنَاتِ لَيْسَ بِثَقْبِ أُذُنِ الْبَنَاتِ مَضَائِقُ نَفْسٍ۔
 اور حمادیر میں واقعات حسامہ سے یوں نقل کیا ہے وَلَا بَأْسَ بِثَقْبِ أُذُنِ الْبَنَاتِ مِنْ
 الْبَنَاتِ لَا تَنْهَمُ كَأَنَّهُمْ كَانُوا يَفْعَلُونَ ذَلِكَ فِي رَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 غَيْرِ انْكَارٍ یعنی اور کچھ ڈر نہیں کہ لڑکیوں کا کان چھیدا جائے اس واسطے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے
 وقت میں بھی لوگ یہ کام کیا کرتے تھے بغیر انکار کے یعنی صحابہ ایک دوسرے کو منع نہیں کرتے تھے۔
 اور نصاب الامتساب میں اس عبارت سے آیا ہے کہ لَا بَأْسَ بِثَقْبِ أُذُنِ الْبَنَاتِ مِنَ النِّسَاءِ
 وَفِيهِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ ثَقْبَ أُذُنِ الْبَنَاتِ مَكْرُوهٌ لَا يَحْتَسِبُ عَلَى مَرءٍ فَعَلَهُ
 یعنی لڑکیوں کا کان چھیدنا برا نہیں اور اس میں اس بات کی دلیل ہے کہ کان چھیدنا لڑکوں کا مکروہ
 ہے تو جو کوئی لڑکوں کا کان چھیدے تو اس سے امتساب لیا جائے گا یعنی قاضی اُس کو تنبیہ
 کرے گا اور اس کام پر زجر کرے گا۔

سوال ختنے کے وقت لڑکوں کو نشے کی چیز کھلانا اور ان کے ہاتھ پاؤں
 میں ہندی لگانا جائز ہے یا نہیں جواب نشے کی چیز نابالغ کو کھلانا لڑکا ہو یا لڑکی حرام ہے
 جیسا بالغ مرد و عورت دونوں کو حرام ہے اور ہاتھ پاؤں میں ہندی لگانا لڑکوں کے حرام ہے

کہ اُن کو مرد بالغ کا حکم ہے اور مرد کو تو ہندی حرام ہی ہے اور لڑکیوں کو جائز ہے جیسے عورت جو ان کو جائز ہے چنانچہ نصاب الاحساب میں ہے وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَخْضَبَ بِدُ الصَّبِيِّ وَاجْلَهُ بِالْحِنَاءِ وَيُحْرَمَ عَلَى الصَّبِيِّ شَرْبُ الْخَمْرِ وَآكُلُ الْمَيْتَةِ وَلَا تُمْ عَلَى الذِّي سَقَاةً وَآكَلَهُ

یعنی اور لائق نہیں چھوٹے لڑکے کے ہاتھ پاؤں ہندی سے رنگنا اور حرام ہے لڑکے کو خمر یعنی نشہ کی چیز پینا اور مردہ کھانا اور گناہ اُس پر ہو گا جس نے اُس کو پلایا اور کھلایا۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ الْخَمْرُ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ یعنی خمر وہ چیز ہے جو چھپا دیوے عقل کو اور یہ بھی آیا ہے کہ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

یعنی نشہ لانے والی ہر چیز حرام ہے تو جو چیز بالغ مردوں کو جائز ہے لڑکے نا بالغ کو بھی جائز ہے اور جو کچھ عورتوں بالغہ کو درست ہے لڑکی نا بالغہ کو بھی درست ہے اور جو کچھ ان دونوں کو مباح نہیں ہے لڑکا لڑکی دونوں کو مباح نہیں اور نشہ کی چیز مرد عورت دونوں پر حرام ہے سو اُن کی اتباع کے سبب لڑکی لڑکا کو بھی حرام ہے اور اُس کا باقی بیان آگے آوے گا۔

دسوال مسئلہ زیور اور ریشمیں کپڑا چھوٹے لڑکوں کو جو غیر مکلف ہیں پہنانا جائز ہے یا نہیں اور اگر مردوں کی بے اجازت عورتیں اپنے پاس سے ریشمیں کپڑا یا زیور بنا کر لڑکوں کو پہنا دیں تو درست ہے یا نہیں جواب سونے، روپے، کاریور اور ریشمیں کپڑا لڑکوں کو پہنانا مکروہ ہے چنانچہ ہدایہ میں ہے وَ يَكْرَهُ أَنْ يَلْبَسَ الذَّكَوْرُ مِنَ الصَّبِيِّانِ الذَّهَبَ وَالْحَرِيرَ لَا تَحْرِمُ لِمَا ثَبَتَ فِي حَقِّ الذَّكَوْرِ وَحُرْمَ اللَّبَسِ حُرْمَ الْإِلْبَاسِ كَالْحَخْرِ لِمَا حُرِّمَ شَرَبُهُ حُرْمَ سَقِيهِ يَعْنِي مَكْرُوهُ لِّطُكُوْنِ كُوْسُوْنِهِ اَوْ رِشْمِ پهنانا اس لئے کہ جب مردوں کے حق میں اس کی حرمت ثابت ہوئی اور پہننا حرام ٹھہرا تو پہنانا بھی حرام ہوا جیسے شراب کا پینا یا نادونیوں حرام ہیں۔ اور یہی ہدایہ میں ہے وَلَا يَجُوزُ لِلرِّجَالِ التَّحَلِّيُّ بِالذَّهَبِ لِمَا رُوِيَ وَلَا بِالْفَضَّةِ لِأَنَّهُ فِي مَعْنَاهُ يَعْنِي مردوں کو سونے، کاریور پہننا جائز نہیں اور نہ چاندی کا اس واسطے کہ اس کا بھی یہی حال ہے۔ اور

لے تو اس سے واضح ہوا کہ انیون اور پوسٹ اور گانجا اور چرس اور ہنگ و بوزہ اور ڈرٹ ٹھہرا اور تارڑی اور مدک اور

شیرے کی شراب پھر خواہ اُس کی معجون بنا دیا مٹھائی میں ملاؤ سب حرام ہے ۱۲ مترجم

نصاب الاحتساب میں شرح طحاوی کبیر سے لکھا ہے وَیَكْرَهُ لِبَاسُ الْحَرِيِّ لِلرِّجَالِ وَالصَّبِيَّانِ مِنَ
 الذُّكُورِ وَكَذَلِكَ الذَّهَبُ وَالْفِضَّةُ یعنی اور مکروہ ہے ہینا ریشم کا مردوں اور لڑکوں کو اور ایسے
 ہی سونا اور چاندی مکروہ ہے۔ اور اسی کتاب میں ہے وَیَكْرَهُ لِلذُّكُورِ الصَّغَارِ الْخُلُخَالُ وَالسَّوَارُ
 یعنی مکروہ ہے چھوٹے لڑکوں کو گجرے اور کڑے ہینا اور اگر عورتیں مردوں کی بے اجازت اپنے
 مال سے لڑکوں کو یہ چیزیں پہنا دیں تو مردوں کو چاہئے کہ اُن کو روکیں اور ڈاٹ دیں کہ اس حرکت
 سے باز رہیں اور لڑکوں سے اتار ڈالیں کہ بڑی چیز کا دور کرنا ضرور ہے مشکوٰۃ کی حدیث موجود ہے کہ
 رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مَنْ رَأَى مِنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ أَحْسَنُ
 حدیث تک اور اگر وہ بھی درگزر کریں گے اور اس خرابی کو درہم برہم نہ کریں گے تو گناہ میں
 شریک ہوں گے۔ اور یہ جو مکروہ کی لفظ ان عبارتوں میں واقع ہے تو اس سے مراد مکروہ تحریمی
 ہے یعنی حرام کے نزدیک نہ تنزیہی جو حلال سے قریب ہے۔

گیارہواں مسئلہ۔ دستور ہے کہ قبل نکاح دو لہن کے گھر سے کچھ نفقہ پکڑا وغیرہ دو لہا کے
 گھر بھجواتے ہیں اور حجام اور بھاٹ وغیرہ اس کے لئے جانے والے کو کچھ انعام دیا کرتے ہیں اس کا کیا حال
 ہے جائز ہے یا ناجائز جواب اس سوال کا خلاصہ جواب یہ ہے کہ ایسے امور میں رسم کا لحاظ کرے اور
 عمل میں لاوے اور بغیر لازم کیے کر لے تو خیر کچھ مضائقہ نہیں اور لے جانے والے کو وینا دو حال سے
 خالی نہیں یا اس کی مزدوری میں سے تو وہ جدی بات ہے اس میں کلام نہیں یا احسان کی رائے
 سے تو اس میں اس کو جھگڑنا نہیں پہنچتا کہ جھنجھٹ کر کے زیادہ مانگے کیونکہ تبرع اور احسان پر جبر دست
 نہیں چنانچہ اس کا حال تیسرے مسئلے میں گزر چکا۔

بارہواں مسئلہ۔ ولیمے کا کھانا برادری کے واسطے پکوانا قبل نکاح کے چاہئے یا بعد
 نکاح کے پھر اگر بعد نکاح کے پکواویں تو کے دن تک درست ہے جواب ولیمے کا کھانا
 پکوانا سنت تو بعد ہی نکاح کے ہے اور پہلے سنت نہیں ہے۔ زین العرب نے مشکوٰۃ کے حاشیے

لے یہ رسم بعض شہروں میں ہوتی ہے ۱۲ مترجم

میں لکھا ہے اِنَّ الْوَلِيْمَةَ تَكُوْنُ بَعْدَ الدُّخُوْلِ وَقَبْلَ الْعَقْدِ وَقَبْلَ هُمَا بَعْنِ
 ولیمہ عورت سے صحبت کے بعد چاہئے اور بعضوں نے کہا نکاح کے وقت اور بعضوں نے کہا
 صحبت اور نکاح دونوں کے وقت چاہئے۔ اس عبارت سے معلوم ہوا کہ ولیمہ اُس کھانے
 کو کہتے ہیں جو نکاح کے وقت یا نکاح کے بعد اور کسی خوشی جیسے ختنہ وغیرہ کے بعد پکایا جائے۔
 اور یہ جو رواج ہے کہ لڑکی کے طرف والے برات کے لوگوں کو کھانا کھلاتے ہیں سو یہ اگر بطور ضیافت
 ہو اور وہ شخص مقدور والا ہو اور نام اور نمود کا لحاظ نہ ہو اور نوبت تبرض اور سودی روپے
 لینے کی نہ پہنچے اور اُس کو خواہ مخواہ لازم نہ کر لے تو درست ہے اور اس کھانے کے قبول
 کرنے کی ایک بڑی شرط یہ ہے کہ راگ باجے اور اور بڑے کھیل تماشے کی چیزوں سے خالی ہو۔
 چنانچہ امام محمد غزالیؒ نے اپنی کتاب احياء علوم میں منکرات ضیافت کے بیان میں لکھا ہے
 وَمِنْهَا سَمَاعُ الْاَوْتَارِ وَسَمَاعُ الْقَيْنَاتِ وَمِنْهَا اجْتِمَاعُ النِّسَاءِ عَلَى السَّطْحِ تَنْظَرُ اِلَى
 الرِّجَالِ فَمِمَّا كَانَ فِي الرِّجَالِ شَابٌّ يَخَافُ الْفِتْنَةَ بَيْنَهُمْ فَكُلُّ ذَلِكَ مُحْطُوْرٌ مُنْكَرٌ
 يَجِبُ تَغْيِيْرُهُ مِنْ عَجْزٍ عَنْ تَغْيِيْرِهِ لَزِمَهُ الْخُرُوجُ وَلَمْ يَجْزِ لَهُ الْجُلُوسُ فَلَا رُخْصَةَ
 فِي الْجُلُوسِ فِي مُشَاهَدَةِ الْمُنْكَرَاتِ يَعْنِي مِنْجْلِ ضِيَاْفَتِ الْبُرَايُوسِ فِي سَمَاعِ الْاَوْتَارِ
 اور فاختہ عورتوں کا راگ سنانا ہے اور عورتوں کا چھت پر جمع ہونا کہ جو ان مردوں کو تکیں
 اور نساؤ کا خوف ہو سو یہ سب بُری منوع چیزیں ہیں کہ ان کا دفع کرنا واجب ہے پھر جس سے
 دفع نہ ہو سکے تو اُس کو وہاں سے چلا آنا لازم ہے اور بیٹھنا درست نہیں اس واسطے کہ جہاں
 بُری چیزیں دیکھنا پڑیں وہاں بیٹھنے کی شرع میں رخصت نہیں۔ باقی رہا حال ولیمے کی دعوت
 کا سو اس کو قبول کرنا اور کھانا جائز بلکہ سنت ہے بشرطیکہ وہ بھی ان شرعی بُرائیوں سے خالی
 ہو اور کوئی بدعت اور شرک کی رسم اُس میں واقع نہ ہو نہیں تو اُس کا کھانا بھی جائز نہ ہوگا
 بلکہ اگر سابق سے معلوم ہو کہ اُس مجلس میں بدعات ہوں گے تو وہاں جانے ہی سے پرہیز کرے۔
 اور ایک برائی ولیمے کے کھانے میں یہ ہے کہ امیروں کو بلائیں اور سکیفوں کو چھوڑ دیں چنانچہ

مشکوٰۃ میں صحیح بخاری اور صحیح مسلم سے حدیث نقل کی ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
 شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيْمَةِ يَدْعِي لَهَا الْاَغْنِيَاءُ وَيَتْرَكُ الْفُقَرَاءُ وَمَنْ تَرَكَ الدَّعْوَةَ
 عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَعْنِي بُرَاكْهَانوں میں دیئے کا کھانا ہے جس میں غسنی بلائے جاویں اور فقیر
 چھوڑ دیئے جاویں اور جو کوئی دعوت کی اجابت نہ کرے وہ اللہ و رسول کا گنہگار ہے۔ پھر اگر ان
 جانتے اُس مجلس میں جانے کا اتفاق ہوا اور وہاں بدعات پائیں تو وہ جانے والا اگر منع کی
 طاقت رکھتا ہو تو منع کرے اور اس خرابی سے روکے اور اگر منع پر قادر نہ ہو تو پھر اگر وہ شخص
 مقتدا ہے اور لوگ اُس کی سند پکڑتے ہیں تو جھوٹ چلا آوے تاکہ اُس کی پیروی لوگ نہ
 پکڑیں اور اگر ایسا نہیں ہے عامی آدمی ہے تو اگر بیٹھ جاوے اور کھانا کھا لیوے تو جائز ہے،
 اس لئے کہ دعوت کا اجابت کرنا سنت ہے سو بدعت کے سبب چھوڑا نہ جائے گا جیسے ایک
 جنائے میں پیٹنے والی عورت ساتھ ہو تو اُس کی نماز پڑھ لینا درست ہے۔ چنانچہ بعینہ مضمون شرح
 وقایہ میں موجود ہے اَلَمْ يَعْلَمُ اِنَّهُ لَا يَخْلُوَانَهُ اَنْ عَلِمَ قَبْلَ الْحَضُورِ اَنْ هُنَاكَ لَهْوَ اَلَا
 يَجُوزُ الْحَضُورُ وَاِنْ لَمْ يَعْلَمْ قَبْلَ ذَلِكَ لَكِنْ حَمَّ بَعْدُ اَفَانْ كَانَ قَادِرًا عَلَي الْمَنَعِ يَمْنَعُ وَاِنْ
 اَنْ لَمْ يَكُنْ قَادِرًا اَفَانْ كَانَ الرَّجُلُ مُقْتَدِي مَخْرَجٍ لِّاَلَا يَقْتَدِي النَّاسُ بِهِ وَاِنْ لَمْ يَكُنْ
 مُقْتَدِي فَاِنْ قَعَدَ وَاَكَلَ جَا زِلًا اِجَابَةُ الدَّعْوَةِ سَنَةً فَلَا تُتْرَكُ بِسَبَبِ بَدْعٍ
 كَصَلَاةِ الْجَنَازَةِ تَحْضُرُهَا النَّائِيَةُ اس کا مطلب وہی ہے جو اوپر لکھا گیا سو عامی آدمی جو
 اس مجلس میں ہوا اُس کو بھی اتنا ضرور ہے کہ اس فعل کو دل میں بُرا جانتا ہے۔ حدیث میں آیا ہے
 فَاِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ اَضْعَفُ اَلَا يَمَانِ يَعْنِي اگر زبان سے بھی منع کی طاقت نہ رکھے
 تو دل سے بُرا جانے اور یہ بودا درجہ ایمان کا ہی اور جو شخص دل سے بھی بُرا نہ جانے تو ایمان جانے
 کا خوف ہے۔ خدا محفوظ رکھے۔

تبرہاواں مسئلہ۔ ہندوستان کی رسم ہے کہ چند روز نکاح سے پہلے دامن کو علیحدہ
 مکان میں بٹھلاتے ہیں اور آنگن میں بھی نہیں نکلتے دیتے یہ کیسی بات ہے جائز یا ناجائز اور یہ بھی

رسم ہر شادی کے وقت نوتے میں کچھ دیا کرتے ہیں اس کا کیا حال درست ہے یا نادرست
جواب ایسے کام مباحات کی قسم سے ہیں کہ ان کا کرنا نہ کرنا برابر ہے اور فعل مباح کے کرنے
نہ کرنے دونوں پر اصرار اور ہٹ مکروہ ہے چنانچہ ملا علی قاری نے مشکوٰۃ کی شرح میں
لکھا ہے کہ مَنْ أَصْرَ عَلَى امْرِئٍ مِّنْ دُونِ وَجَعْلِهِ عَزْمًا وَلَمْ يَعْمَلْ بِالرَّحْصَةِ فَقَدْ أَصَابَ
مِنْهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْإِضْلَالِ فَكَيْفَ مَنْ أَصْرَ عَلَى بَدْعَةٍ وَمُنْكَرٍ لِّبَنِي جَسَدٍ كَيْسِيٍّ أَمْرٍ
مُّتَحَبٍّ بِإِصْرٍ كَمَا يُدْرِكُ الْإِسْرَ كَوَافِئِهِ أَوْ رَحْمَتٍ بِعَمَلٍ نَّهَى كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
كُوَ إِكْرَامٌ كَمَا يُدْرِكُ الْإِسْرَ كَوَافِئِهِ أَوْ رَحْمَتٍ بِعَمَلٍ نَّهَى كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
مِنْ مَالٍ حَرَامٍ أَوْ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
بِإِصْرٍ كَمَا يُدْرِكُ الْإِسْرَ كَوَافِئِهِ أَوْ رَحْمَتٍ بِعَمَلٍ نَّهَى كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
كُوَ إِكْرَامٌ كَمَا يُدْرِكُ الْإِسْرَ كَوَافِئِهِ أَوْ رَحْمَتٍ بِعَمَلٍ نَّهَى كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
مِنْ مَالٍ حَرَامٍ أَوْ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
بِإِصْرٍ كَمَا يُدْرِكُ الْإِسْرَ كَوَافِئِهِ أَوْ رَحْمَتٍ بِعَمَلٍ نَّهَى كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ
كُوَ إِكْرَامٌ كَمَا يُدْرِكُ الْإِسْرَ كَوَافِئِهِ أَوْ رَحْمَتٍ بِعَمَلٍ نَّهَى كَمَا تَوْبِشُكَ بِنِجَاسٍ سَيِّئَةٍ

راہ بتلاسا ہے۔

^{۱۲}
چودھواں مسئلہ۔ برات رخصت ہوتے وقت دولہا کو بطریق سلامی کچھ دیا کرتے
ہیں اور دولہن بھی دولہا کے گھر جاتی ہے تو اس کو بھی منہ دکھائی دیتے ہیں یہ کیا رسم ہے جائز یا
یا ناجائز جواب شریعت محمدیہ میں ان چیزوں کی کچھ اصل تو ثابت نہیں مگر ظاہر ایسے کاموں
کا مباح ہونا معلوم ہوتا ہے اور مباح کام کا اپنے ذمے پر لازم کرنا ضرور نہیں چنانچہ یہ حال
لے عزیمت اور رخصت اصول کے علم کی اصطلاحیں ہیں بن کو اس مقام پر اتنا سمجھ لیا چاہئے کہ مثلاً ایک کام ہے کہ
جس کی دونوں شکلیں جائز ہیں کونے کی بھی اور نہ کرنے کی بھی اور لیکن ایک شق میں ثواب ہے اور دوسرے میں ثواب
نہ عذاب مثلاً کوئی شخص کسی مسلمان کو قتل کرنے لگے اور کہے کہ تو کفر کا کلمہ کہ لے تو میں تجھ کو چھوڑ دوں گا نہیں تو
ماڈالوں گا تو وہ مسلمان اگر دل میں ایمان مضبوط رکھے اور زبان سے کہہ لے تو رخصت ہے یعنی درست ہے اور اگر نہ کہے
اور مارا جائے تو عزیمت ہی یعنی بہت ثواب ہوگا کتاب والے کا مطلب یہ کہ ایسے کام جو اعمال میں واقع ہوں تو آدمی
کو چاہئے کبھی رخصت پر بھی عمل کر لے ہمیشہ عزیمت کا مقید نہ ہے نہیں تو شیطان خوش ہوگا ۱۲ مترجم

ابھی گزر چکا اور ایسی چیز کا لازم کر لینا جس کی کچھ اصل بھی شرع کی چاروں دلیلوں سے کہ کتاب و سنت و اجماع و قیاس ہے ثابت نہ ہو جائز نہیں بلکہ دین میں ایک نئی چیز نکالنا ہے تو جو کچھ اپنے دل کی رغبت سے دے دیں مباح ہے اور جو بے مقدوری یا اور کسی سبب سے نہ دیں تو کچھ شرعی ملامت نہیں۔

سوال ۱۵ مسئلہ۔ رسم ہے کہ لڑکا بیاہا جائے یا لڑکی کا نکاح ہو تو نانہال کی عورتیں کچھ نقد زیور کپڑا وغیرہ اپنے ساتھ لاتی ہیں اور کبھی آپ ہی شادی کا ذمہ کر لیتی ہیں یہ طور شرع شریف میں درست ہے یا نہیں جواب ایسے کام شریعت کے اصول کے قاعدوں بموجب درست ہیں بشرطیکہ ان میں برادری کے حقوق ادا کرنے کی نیت ہو چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حضرت فاطمہؓ عنہا سے بطور صلے کے ایسا معاملہ کیا ہی کرتے تھے تو اس طرح کا دینا بلا کراہت مباح بلکہ مستحب ہے۔ پھر اگر کوئی اس میں اپنے آپس میں بڑائی اور نام آوری کی نیت کر لے اور شہرت مقصود ٹھہراوے تو البتہ درست نہیں بلکہ مکروہ ہے کہ مال خرچے میں تفاحہ اور نام آوری کا لحاظ بیشک شرع میں مذموم اور بُرا ہے۔ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اِنَّ اللّٰهَ لَا يَنْظُرُ اِلٰی صُوْرِكُمْ وَاَسْوَالِكُمْ وَلٰكِنْ يَنْظُرُ اِلٰی قُلُوْبِكُمْ وَاَعْمَالِكُمْ یعنی تحقیق اللہ نہیں دیکھتا تمہاری صورتوں اور تمہارے مالوں کو لیکن دیکھتا ہے تمہارے دلوں اور کاموں کو۔ یہ حدیث مشکوٰۃ میں ہی مسلم کی روایت سے۔

سوال ۱۶ مسئلہ۔ بغیر حاجت دولہا کو نہلانا اور سواکشی لباس کے سفید کپڑے پہنانا۔
 ۱۔ مطلب یہ ہے کہ اے مسلمانو تم اگر چہ اپنی صورتیں شرع کے حکم موافق بنا لو اور اپنے مال موقع موقع بموجب حکم کے خرچو لیکن نیت تمہاری بخیر نہ ہو تو یہ اللہ تعالیٰ کو منظور نہیں بلکہ جب تم اخلاص سے اچھی نیت کر کے اور اللہ کا حکم جان کے ایسے کام کرو تب قبول ہوں۔ اچھے کام بُری نیت سے بُرے ہو جاتے ہیں البتہ بُرے کام اچھی نیت سے اچھے نہیں ہوتے۔ سو اگر تم یہ کام رسم کے طور پر کرو گے اور جو کوئی روکے تو اس سے یوں تقریر بناؤ گے کہ ہم اچھی نیت سے برادری کے حقوق ادا کرنے کے لئے کرتے ہیں تو آخرت میں اللہ تعالیٰ اس کا جواب دے لے گا ۱۲ مترجم

اور اگرچہ دلہن کا گھر قریب ہو تب بھی دولہا کو سوار کرنا اور برات کے لوگوں کے ساتھ گشت دینا درست ہی یا نہیں جو اب یہ نہلانا شرع میں نہ مستحب و سنت اگر بدن کو پاک صاف کرنے کو کوئی نہالے تو درجہ مباح تک پہنچ جائے گا اور جس مباح کو جاہل مل کر واجب یا سنت ٹھہرائیں تو وہ مکروہ ہو جاتا ہے چنانچہ اس کا بیان گزر چکا اور سفید لباس پہنانا درست ہے شرع سے حماد یہ میں نقل کیا ہے کہ أَحَبُّ الْأَلْوَانِ الْبَيَاضُ وَالنَّظَرُ إِلَى الْخَضِرِ يَزِيدُ فِي الْبَصَرِ وَقَدْ لَبَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الْبُرْدَ الْأَخْضَرَ يَنْفِي بَيَاضَ رَنَاقٍ بَيْضَةٍ هِيَ أَوْسَرُ رَنَاقٍ كُودِي كَهْنَةَ سَے زَنْطِرُ بڑھتی ہے اور بیشک پیغمبر خدا نے سبز چادریں اوڑھی ہیں اور ایسے ہی وہ لباس جو سبز و سیاہ و زرد کہ زعفران سے نہ رنگا ہو اور زعفران کے رنگے کپڑے سے مشابہ بھی نہ ہو جائز ہے اور جو کپڑا کسم کے پیلے رنگ میں رنگا ہو اس کا پہننا بھی مکروہ ہے اور سو کسم کے اور چیز کا رنگا کپڑا سُرخ پہننا بھی مختلف فیہ ہے بعضوں نے جائز بعضوں نے ناجائز کہا ہے اس کا ترک بہتر ہے چنانچہ حماد یہ میں مذکور ہے کہ امام حسن نے پیغمبر خدا سے روایت کی کہ آپ نے فرمایا وَايَاكُمْ وَالْحُمْرَ لَا فَانَهَا مِنْ زِينَةِ الشَّيْطَانِ فَانَ الشَّيْطَانُ يُحِبُّ الْحُمْرَةَ یعنی پچو سُرخ سے اس واسطے کہ سُرخ چیز شیطان کی زینت ہے تو بیشک شیطان کو اچھی معلوم ہوتی ہے سُرخ لادرد و لہا کا سوار ہونا اور براتیوں کو ساتھ لے کر اپنی شوکت ظاہر کرنے کو گشت کرنا جائز نہیں چنانچہ مولانا شاہ عبد الغنی کے بعض رسائل میں جو نکاح کی بُری رسوم کی ممانعت میں لکھے ہیں مذکور ہے وَلَا يَجُوزُ تَضْيِيعُ الْمَالِ بِأَحْرَاقِ الْبَارُودِ وَالْكَافُورِ وَرُكُوبِ الْخَيْلِ وَالطُّوفِ بِالْبَلَدِ مِنْ غَيْرِ حَاجَةٍ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا أَوْرِيَاءَ النَّاسِ وَأَضْهَرُوا الْمَعَارِفَ وَالْمُرَاسِمَ وَالْمُلَاهِي وَاطْهَرُوا لَعِبِ اللَّعَابِينَ وَاسْتَرْحِطَانِ الْبَيْتِ بِالشَّيَابِ الْجَمِيلَةِ تَزِينًا وَدُخُولِ النِّسَاءِ الْأَجْنِبِيَّاتِ عَلَى الزَّوْجِ بَعْدَ الْفِرَاقِ مِنَ الْعَقْدِ وَكَلَامُهُنَّ مَعَهُ وَمَسُّ أَنْفِهِ وَأَذَنِهِ وَوَضْعُ النَّبَاتِ عَلَى جَسَدِ الزَّوْجَةِ وَامْرَأَتِ الزَّوْجِ بَانَ يَرْفَعُهُ بِلِسَانِهِ وَحَقْفُ

النساء حول الزوج والزوجۃ عند الخلوة كلہ من البدع المخرمة یعنی اور نہیں جائز ہے مال ضائع کرنا بارود اڑانے اور کاغذ جلانے میں اور گھوڑوں پر چڑھنا اور بے حاجت شہر میں پھرنا فرمایا اللہ تعالیٰ نے اور نہ ہو جاؤ ان کی طرح جو نکلے اپنے گھر سے اترتے اور لوگوں کے دکھلانے کو اور باجے اور غفلت کی چیز اور کھلاڑیوں کا کھیل ظاہر کرنا اور زینت کے لئے اچھے کپڑوں سے گھر کا دروازہ منڈھنا یا پردہ ڈالنا اور نکاح کے بعد اجنبی عورتوں کا دولہا کے پاس جانا اور اس سے ہم کلام ہونا اور اس کی ناک اور کان چھونا اور دلہن کے جسم پر مصری رکھ کر دولہا کی زبان سے اٹھوانا اور اکٹھا ہونا عورتوں کا دولہا دلہن کے آس پاس خلوت کے وقت یہ سب بدعتیں ہیں حرام۔ فقط۔ مگر ہاں اگر دلہن کا گھر دور ہو کہ دولہا اور لوگ پیادہ نہ چل سکیں تو اس ضرورت کے سبب سوار ہونا مضائقہ نہیں۔

سوال مسئلہ۔ دولہا کو کپڑے پہناتے وقت برادری کے لوگ حجام کو اپنے اپنے مقدور بھر کچھ دیا کرتے ہیں یہ کیسا ہے درست ہے یا نا درست جواب ایسے مسئلے کا جواب کئی بار گزر چکا کہ یہ دینا مباح کے درجہ تک پہنچنے کا حجام کو جھگڑا نہیں پہنچتا احسان کرنے میں جبر و اکراہ کو راہ نہیں جو چاہے سوئے ہے۔

اٹھارہواں مسئلہ۔ سابق یعنی سوہا بری کا دن مقرر کرنا اور اس دن میوہ اور شیرینی اور کپڑوں کے تھان اور جوڑا اور خوشبو وغیرہ دلہن کے گھر بھیجنا جائز ہے یا نہیں اور بعض لوگوں میں حسد باندی کی بھی رسم ہے کہ دلہن کے گھر سے ایک معین دن میں سوہا بری کے بعد دولہا کے گھر ہند دی بیٹھتے ہیں اور دولہا کے ہاتھ پاؤں میں لگاتے ہیں درست ہے یا نہیں۔ جواب میوہ شیرینی کپڑے وغیرہ دولہا کے گھر سے دلہن کے گھر بھیجنا درست ہی اس کا کوئی دن معین نہیں بلکہ ایسی چیزیں بطور تحفہ بلا تعین دن کے بھیجنا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہوا ہے چنانچہ تفسیر معالم التنزیل میں ہے **فانکحہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم** زیداً فدخل بها وساق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الیہا عشرۃ دنائیر و ستین

ہاتھ پاؤں ہندی سے رنگنا نہیں درست۔ اور نصاب الاحتساب میں ہے وَلَا يَنْبَغِي خِصَابُ
 الْيَدِ وَالرَّجْلِ لِلذَّكَوْرِ صَغِيرًا كَانَ أَوْ كَبِيرًا وَلَا بِاسِّ يَدٍ لِلنِّسَاءِ یعنی مردوں کو لائق
 نہیں اپنے ہاتھ پاؤں میں ہندی لگانا لڑکا ہو یا بڑا ہو۔ اور عورتوں کو کچھ ڈر نہیں۔ فقط۔ ان دونوں
 عبارتوں سے معلوم ہوا کہ ہندی کا استعمال مردوں کو حرام ہے جیسے ریشمیں کپڑا اور سونا
 چاندی حرام ہے اگرچہ چھوٹے ہی لڑکے کیوں نہ ہوں لیکن عورتوں کو البتہ درست بلکہ سنت
 ہے چنانچہ قنادی حمادیہ میں کنز العباد سے منقول ہے کہ الْحَنَاءُ سُنَّةٌ لِلنِّسَاءِ وَبَكْرٌ
 لِغَيْرِهَا وَلَا مَرْدٍ وَالْخَنَازِيُّ وَالرَّجَالُ لَا نَهَ قَسْبُهُ بَحْنٌ وَكَذَا تَشْبَهُ الْمَرْأَةِ بِالرَّجُلِ مَكْرُوهٌ
 یعنی عورتوں کو خنابندی سنت ہے اور ان کے سوا اوروں کو مثل لڑکوں کے کہ جن کی
 ڈاڑھی مونچھ نہ ہو اور ان کی جو خشتی ہیں اور مردوں کی مکروہ ہے اس واسطے کہ اس میں عورتوں
 کے ساتھ تشبیہ ہے اور ایسا ہی عورتوں کو مرد کے مشابہ بننا مکروہ ہے۔ فقط۔ اور کبریٰ اور ظہیر
 میں ہے لَا يَنْبَغِي لِلصَّغِيرِ أَنْ يَخْضِبَ يَدَهُ أَوْ رِجْلَهُ لِأَنَّ ذَلِكَ تَزْيِينٌ وَهُوَ مَبَاحٌ
 لِلنِّسَاءِ یعنی لائق نہیں کہ چھوٹے لڑکے کے ہاتھ پاؤں میں ہندی لگا دیں کیونکہ یہ زینت ہے
 اور زینت عورتوں کو چاہئے۔ فقط۔ الغرض یہ ہندی کی رسم باطل اور حرام ہے اور حرام کام اور صغیرہ
 گناہ پر اصرار کرنا کبیرہ گناہ ہو جاتا ہے اور کبیرہ پر اصرار کفر کے قریب پہنچاتا ہے۔ خدا محفوظ رکھے۔

سوال ۱۹۔ پھولوں کا سہرا اور ہار کہ دولہا دلہن کے سر پر باندھتے اور گلے
 میں ڈالتے ہیں درست ہے یا نہیں اور کنگن باندھنا دلہن اور دولہا کے ہاتھ میں جائز ہے یا
 ناجائز جواب سونے چاندی کے تاروں کا سہرا تو مردوں کو ہرگز درست نہیں کہ سونے کا
 استعمال مردوں کو مطلق حرام ہے چنانچہ دسویں مسئلے میں اس کا بیان گزر چکا اور چاندی کا
 استعمال البتہ انگوٹھی کی قدر مردوں کو بھی درست ہے ترمذی کی حدیث میں وارد ہے کہ ایک
 لے یہ جو کہا کہ عورتوں کے سوا اوروں کو مکروہ ہے تو اس سے معلوم ہوا کہ چھوٹے لڑکوں کے بھی ہندی لگانا نہ چاہئے

چنانچہ آگے کبریٰ اور ظہیر کی عبارت میں صاف یہ آیا ہے ۱۲ مترجم

شخص نے انگوٹھی بنانے کے مقدمے میں پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ یا حضرت میں
 انگوٹھی بنایا چاہتا ہوں سو کس چیز کی بناؤں آپ نے فرمایا کہ مِنْ وَرَقٍ وَلَا تُثَمِّثُہُ
 مِثْقَالَ اَیْنِی چاندی کی بنا اور ایک مثقال پورے وزن میں نہ ہو اور انگوٹھی کے سوا
 اور کسی طرح چاندی کا استعمال کرنا بھی مرد کو نہیں درست اور کافروں کی مشابہت
 حرام ہے تو اس سبب سے سہرا باندھنا عورتوں کو بھی نہیں روا پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا مَنْ تَشَبَّہَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ یعنی جس نے اپنے تئیں کسی قوم سے مشابہ بنایا تو
 وہ انھیں میں ہے۔ فقط۔ اور پھولوں کا سہرا بھی مشابہت کفار کے سبب جائز نہیں بلکہ
 پھولوں کا ہار دولہا دولہن کے سر پر ڈالنا نکاح کے وقت یا بعد اُس کے بدعت اور گبروں
 کی مشابہت ہے اور کافروں اور گبروں کی مشابہت سے بچنا ضرور ہے چنانچہ کتاب
 مرآۃ الصفا میں کہ فتاویٰ کے طور پر ہے لکھا ہے کہ دولہا کے سر پر پھول اور رومال رکھنا بدعت
 ہے اور بعضوں کے نزدیک رسم گبروں کی ہے۔ فقط۔ اور کنگنا دولہا اور دولہن کے ہاتھ میں
 باندھنا بھی کافروں کی رسم ہے۔ چنانچہ اسی کتاب کی فصل نکاح میں فتاویٰ مؤمنین سے لکھا ہے کہ
 بعضے لوگوں کے ہاں یہ رسم ہے کہ کچھ سرسوں اور اسبند نیلے کپڑے میں باندھ کر اُس کا نام کنگنا
 کہتے ہیں۔ یہ حرکت بہت سی بدعات و معصیات پر شامل ہے اور اس میں بہت خرابیاں
 ہیں ایک یہ کہ یہ ہندوؤں کا دستور ہے اور ہندوؤں کی مشابہت کبھی کبھی گستاہ کبیرہ ہوتی ہے۔
 اور اسی کتاب کی اسی فصل میں ہے کہ لال ڈورا دولہا کے ہاتھ میں باندھنا گبروں کی رسم ہے
 اس میں کفر کا خوف ہے۔ اور منافع المؤمنین میں ہے کہ ایک لوگوں کی یہ رسم ہے کہ کوئے گفرے
 پر پھول ڈال کر صندل ملتے ہیں یہ بھی گبروں کی مشابہت ہے اور اسی کتاب میں ہے کہ ایک
 لوگوں میں یہ رسم جاری ہے کہ تھوڑی سرسوں اور اسبند ایک ساتھ میں باندھتے ہیں اور اُس کو
 کنگنا کہتے ہیں اور دولہا کے ہاتھ میں باندھ دیتے ہیں اور یہ ظاہر ہے کہ اس کا بنانے والا اور نہی
 ہونے والا کافر ہوگا اور سید آدم بنوری نے اپنی کتاب میں کتاب علم الہدیٰ سے نقل کر کے

لکھا ہے کہ نکاح میں کئی چیزیں کفر ہیں اور کئی چیزوں میں خوف کفر ہے اور کچھ بدعت ہیں جو کوئی یہ رسوم عمل میں لاوے تو اُس کے درمیان سے مرد اور جو رو ہونے کا علائقہ اٹھ جاتا ہے اور وہ نکاح مسلمانوں کا سنا نہیں ٹھہرتا کہ جو اولاد ایسے نکاح سے پیدا ہو تو اُس کا نسب نہیں ثابت ہوتا مگر حرامی ٹھہرتا ہے۔ پہلے کنگنا کہ یہ تو صریح کفر ہے اس کا بنانا والے اور اس پر رضا دونوں کافر ہیں۔ دوسرے جلوہ دینا کہ اُس میں بہت سی فضیحتی اور رسوائی ہے۔ تیسرے یہ کہ دلہن کے ماں اور بہن اور اور عورتیں دولہا کے سر پر اور دھنی ڈالتی ہیں اور دلہن کے سر پر پگڑی رکھتے ہیں جو اس حرکت سے تو دونوں ملعون ہوتے ہیں پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خدا کی پٹھکار اور لعنت اُس مرد پر جو اپنے تئیں عورتوں کے مشابہ کرے اور اس عورت پر جو مردوں کی طرح بنے۔ چوتھے یہ کہ دلہن کا انگوٹھا پانی ملے دودھ سے دھوئے ہیں جو کفر کی رسم ہے اور اس میں کفر کا ڈر ہے۔ پانچویں یہ کہ ایک مصری کا ٹکڑا عورت کے بدن پر رکھتے ہیں کہ مرد اس کو اپنے منہ سے اٹھا لیوے۔ اس میں فاسق ہوتے ہیں اور چار پاؤں کی مشابہت ہے چھٹے یہ کہ جلوے کے وقت ایک سُرخ ڈور لے کر دولہا کے گلے میں ڈالتے ہیں اور تخت پر لٹا کر ڈومنی دولہا کے ایک ایک عضو بلکہ شرم گاہ کو اُس ڈور سے ناپتی ہے اور اُس کو مسخرہ اور عورتوں کا مضحکہ بناتی ہیں اس فعل میں بھی سب کی سب ملعون ہوتی ہیں ساتویں یہ کہ قافیہ دار مسجد بمک ٹی ہوئی گالیاں ڈوئیاں وغیرہ بکتی ہیں یہاں تک کہ مسجد اور مخراب اور شملہ اور دستار کی اہانت کی نوبت پہنچتی ہے اور ان چیزوں کی اہانت کفر ہے۔ آٹھویں یہ کہ نوشہ دلہن کے آس پاس سات بار گھوما کرتا ہے بھونرے ڈالتا ہے۔ یہ بھی کافروں کی رسم ہے اور خوف کفر ہے۔ نویں یہ کہ دلہن کی شرم گاہ شہرت سے دھو کر اور اُس میں دلہن سے پیشاب کرا کے دولہا کو پلو استے ہیں یہ بڑی ناپاک رسم ہے اور کفر کا ڈر ہے۔ دسویں یہ کہ مرد کو سیاہ سُمرہ لگا کر زینیت دیتے ہیں یہ بھی بالاتفاق سب علماء کے نزدیک مکروہ ہے۔ اور اگر کہیں کہ یہ مذہب اور راہ ہے تو کافر ہو جاویں۔ گیارہویں یہ کہ دولہا کو چاندی کی سنسلی اور کچھ عورتوں کا لباس پہنا تے

میں یہ بھی بدعت سیئہ ہے۔ یہاں تک سید آدم کی عبارت تھی۔ اور آرسی اور صحف کی رسم جو اس دیار میں ہے سو شریعت محمدی کی کسی کتاب میں نظر نہیں پڑی تو یہ بھی بدعت ہو کہ اس کا ترک نسب اور بہتر ہے۔

میسواں مسئلہ۔ برات کے چلتے وقت نقارے بجانا اعلان یعنی مشہور کرنے کے واسطے جائز ہے یا نہیں جو اب اعلان نکاح کے واسطے نقارے بجانا حرام ہے چنانچہ ہدایہ کی عبارت سے بوجھا جاتا ہے وَدَلَّتِ الْمَسْئَلَةُ عَلَى أَنَّ الْمَلَاهِي كُلَّهَا حَرَامٌ إِلَى الْخُرْمَا قَالِ يَعْنِي أَنَّ اس مسئلے سے معلوم ہوا کہ کھیل کی چیزیں یعنی باجے سب حرام ہیں۔ فقط۔ اور قتادی کبریٰ میں ہے کہ طبل بجانا اور سننا دونوں حرام ہیں کہ یہ سب لمولعب کھیل کود کی چیزیں ہیں مگر ہاں مسلمانوں کی لڑائی میں جو کافروں سے واقع ہو درست ہے کہ نقارے کی آواز سن کر متفرق غازی اکھٹا ہو جاویں تو ایسے مقام میں نقارہ بجانا عبادت میں داخل ہے نہ گناہ و الا طائل۔ فقط اور وصول اور تماشے وغیرہ کا حال بھی طبل کی طرح ہے اس لئے کہ یہ بھی ابو کے اسباب ہیں جمادیہ میں ہے وَحَيْثُ مُمْ اسْتَعْمَالُ الْأَلَا تِ التَّيْ قُطْرَبَتْ مِنْ غَيْرِ غِنَاءٍ كَالْعُودِ وَالطَّنْبُورِ وَالْمَعْرِقَةِ وَالطَّبْلِ وَالْمُزْمَارِ يَعْنِي حَرَامٌ هُوَ اسْتَعْمَالُ بَا جُوں کا جو بغیر راگ بجائے جاویں جیسے عود اور طنبورہ اور ہر باجا اور نقارہ خصوصاً تار کے باجے۔

وَعَنْ مَجَاهِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا صَوْرَ طَبْلِ فَادْخَلَ أَصْبَعِيهِ فِي أُذُنِيهِ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ يَعْنِي مجاہدؓ سے روایت ہے کہ انھوں نے کہا کہ عبد اللہ بن عمرؓ نے نقارے کی آواز سنی تو ڈال دیں اپنی دونوں انگلیاں اپنے دونوں کانوں میں اور کہا میں نے پیغمبر خداؐ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسے ہی کرتے دیکھا۔ عَنْ تَحْوِيلٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ اسْتِمَاعُ الْمَلَاهِي مَعْصِيَةٌ وَالْجُلُوسُ عَلَيْهَا فَسْقٌ وَالتَّلَاذُّبُهَا مِنْ الْكُفْرِ يَعْنِي کھیلوں نے پیغمبر خداؐ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ آپؐ نے فرمایا کہ سننا باجوں کا گناہ اور وہاں بیٹھنا

فسق ہے اور اس سے لذت اور مزہ لینا کفر ہے اور اسی کتاب میں ترصیع شرح منظومہ سے لکھا ہے وَلَا نِكَاحَ الَّتِي تَتَعَقَّدُ فِي مَجَالِسِ الْمَلَاهِي وَالْمُرَامِيرِ تَكُونُ مُخْتَلِفًا فِيهَا جَمِيعِينَ أَحَدُهُمَا يَفْسُقُ الْوَلِيُّ لِأَنَّهُ هُوَ الَّذِي أَحْضَرَ الْمَلَاهِي وَالْمُعَاصِرَ وَأَمَرَهُمْ بِذَلِكَ وَاعْطَى الْمُغْنِينَ عَلَى ذَلِكَ الْأَجْرَةَ وَالثَّانِي أَنَّ الْحَاضِرِينَ صَارُوا فَسَقَةً لَا سِتْمَاعَ لِمِثْلِ ذَلِكَ فَلَمْ يَبْقَ الْوَلِيُّ وَلِيًّا وَلَا الْحَاضِرُونَ شُهُودًا عِنْدَ لَا يَسْنِي بِهِ جَوْنِكَاحِ رَاكِبِ بَاغِي كِي مَجْلِسُونَ فِي بَانَدِ مَيِّ جَاتِي هِيَ ان مِيں دُو وَجْه سے اختلاف ہے ایک یہ کہ نکاح کا ولی جس نے یہ کھیل کود کے اسباب باجے حاضر کئے ہیں اور اس پر گانے والوں کو مزدوری دے وہ تو فاسق ہو جاتا ہے دوسرے یہ کہ جو لوگ اس مجلس میں حاضر ہوتے ہیں وہ بھی اس کے سننے سے فاسق ہو جاتے ہیں تو نہ ولی باقی رہا نہ گواہ گواہ رہی و فی خزانة الرواية من الظهرية وَاَعْلَمُ أَنَّ جَنْسَ هَذِهِ الْمَسَائِلِ ثَلَاثَةٌ أَنْوَاعٍ مِنْهَا مَا يَكُونُ خَطَاؤُكَ لَا يُوجِبُ الْكُفْرَ فَيَوْمَرُ قَائِلَةٌ بِالْإِنَابَةِ وَالْإِسْتِغْفَارِ وَمِنْهَا مَا فِيهِ اخْتِلَافٌ فَيَوْمَرُ بِاسْتِحْدَادِ النِّكَاحِ احْتِيَاظًا بِالتَّوْبَةِ وَالْإِنَابَةِ وَمِنْهَا مَا هُوَ كُفْرٌ بِالْإِتِّفَاقِ وَإِنَّهُ يُوجِبُ احْتِيَاظَ جَمِيعِ أَعْمَالِهِ وَيُلْزِمُ إِعَادَةَ الْحَجِّ أَنْ حَجَّ وَيَكُونُ وَطِئَةً مَعَ امْرَأَتِهِ زِنَا وَالْوَلَدُ الْمَتَوَلَّدُ فِي هَذِهِ الْحَالَةِ وَلَدُ الزِّنَا فَإِنَّهُ دَانَ أَلَى بِكَلِمَةِ الشَّهَادَةِ بَعْدَ ذَلِكَ بِحُكْمِ الْعَادَةِ وَلَمْ يَرْجِعْ عَمَّا قَالُوا فَعَلَّ لَمْ يَرْتَفِعْ الْكُفْرُ وَهُوَ الْمَخْتَارُ لِعَنِي أَوْ رَجُلَانِ لَوْ كَرِهَ نِكَاحُ كَيْ مَسْئَلَتَيْنِ طَرَحَ بِهِنَّ بَعْضُهُ تَوَهُ هِيَ جَوْ حَطَاتِي هِيَ لِيَكُنْ كُفْرٌ نَحْسٌ لَا زَمَ كَرْتِي تَوَاسُ شَخْصٌ كَوْتِي أَوْ اسْتِغْفَارُ كَالْحُكْمِ كَرِي كِي أَوْ بَعْضُهُ وَهِيَ جِي مِيں اخْتِلَافٌ هِي كُفْرٌ وَإِيمَانُ كِي مَقْدَرِي مِيں سَوِ بَعْضُهُ إِي سِي بَكْرِي احْتِيَاظًا دُبَارَهُ نِكَاحِ أَوْ تَوْبَةٍ أَوْ كِنَاهِ سِي بَا زَانِي كَالْحُكْمِ كَرِي كِي - أَوْ بَعْضُهُ وَهِيَ جِي جَو بِالْإِتِّفَاقِ كُفْرٌ هِيَ أَوْ رَانِ سِي سَبْعُ عَمَلِ مَرُتِ جَاتِي هِيَ أَوْ سَجَّ كِي قَضَا چاہیے اگر اس نے پہلے حج کر لیا تھا اور اس کو اپنی جو رو کے ساتھ وطی نہ نا حرام ہے اور اس حالت میں جو لوگ کا یہ سدا ہو وہ حرامی ولد الزنا ہے سو ایسا شخص اگرچہ عادت کے طور پر اس کے بعد کلمہ شہادت

بھی پڑھے اور حال آنکہ اُس خاص قول یا فعل سے توبہ نہ کی ہو تو اُس کا کفر نہ جائے گا اور یہی مہم
منتظار علماء کا ہے۔ فقط باقی رہا بیان نکاح کی اطلاع کا جو جیسا یہ غیر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت
میں معمول تھا اُسی طرح چھیٹی سو میں مسئلے کے جواب میں انشاء اللہ تعالیٰ آئے گا۔

سوال ۲۱۔ مسئلہ۔ بیاہ وغیرہ شادی میں آتش بازی چھڑانا اور تھوڑا مال یا بہت
اُس میں اڑانا کیسا ہے جواب آتش بازی چھڑانا شادی اور غیر شادی دونوں میں اسراف ہے
اور اسراف شرع میں منع ہے۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے اِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا اِخْوَانَ الشَّيْطَانِ طِينٍ
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا یعنی بیجا خرچ کرنے والے بھائی ہیں شیطانوں کے اور شیطان
اپنے رب کا ناشکر ہے۔ فقط۔ چنانچہ یہی مضمون مولانا شاہ عبدالعزیزؒ کی عبارت سے سواہیں
سوال میں معلوم ہوا اور تھوڑی بہت کا اس میں ایک حکم ہے تو مسلمانین دار کو لازم و واجب ہے کہ
جو کام اپنے رب کی مرضی کے خلاف ہو اُس کو ترک کرے اگرچہ برادری کے لوگ اس سے محبت
ہو جاویں اور اُن کو برا لگے۔ قیامت کے دن اپنے اچھے اعمال سے فائدہ اٹھائے گا اور برے
کرتوتوں سے حسرت اور افسوس کھائے گا اور کوئی دوست آشنا بھائی برادر کام نہ آئے گا
ہر کہ وہ وہاں نفسی نفسی کی آواز سنائے گا۔ خدا توفیق دے۔

سوال ۲۲۔ مسئلہ۔ دھن کے گھر پہنچتے وقت سسرال کی طرف سے دو لہا کو جوڑا پہناتے
ہیں اور وہ جب تک اپنے گھر کو لوٹ آوے تب تک وہی جوڑا پہنے رہتا ہے اس کا کیا حال ہے
جائز یا ناجائز جواب یہ جوڑا مباح ہے بشرطیکہ ریشمیں اور سُرخ کسم کا رنگا ہوا اور زر و کبیرا اور
زمین تماش بادل وغیرہ کا جس کا پہننا مردوں کو حرام ہے نہ ہو اور اپنی حیثیت زیادہ بھی
نہ ہو جس میں اسراف و تکبر ٹھہرے یہ غیر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کُلُوا وَاَشْرَبُوا وَ
تَصَدَّقُوا وَاَلْبَسُوا مَا لَكُمْ خَالِطًا سَوَافٌ وَلَا مَخِيلَةَ یعنی کھاؤ پو صدقہ دو کپڑے پہنو وہاں

لے اور یہ بات بار بار اس کتاب میں معلوم ہو چکی کہ کسی گھر کے طور پر میل میں لانا اور لازم پکڑنا اچھا نہیں تو اگر
اس جوڑے کے مقدسے میں طرفین سے کوئی ایک دوسرے کو تنگ کرے اور جھگڑے اور اس کو لازماً نکاح
سے سمجھے اور اس کے ترک میں طعن و تشنیع کرے تو مکروہ ہے ۱۱ مترجم

تک کہ اسراف نہ ہو اور نہ دل میں خیال بڑائی کا آوے۔ فقط۔ اور ریشم کپڑے کا ممنوع ہونا اس حدیث سے ثابت ہے کہ حضرتؑ نے فرمایا اُحِلَّ الذَّهَبُ وَالْحَرِيرُ لِلْأَنَاسِ مِنْ أَهْمَتِي وَحَرَمَ عَلَيَّ ذُكُورُهَا یعنی حلال ہوا سونا اور حریر میری اُمت کی عورتوں پر اور حرام ہوا مردوں پر۔ فقط۔ اور کسمی رنگ کی حرمت اس حدیث سے معلوم ہوتی ہے کہ عبد اللہ ابن عمرو بن العاص نے روایت کی کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو دو کپڑے سُرخ کسم کے رنگے ہوئے پہنے دیکھا تو فرمایا کہ اِنَّ هَذِهِ مِنْ ثِيَابِ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسُهُمَا وَفِي رِوَايَةٍ قُلْتُ اغْسِلُهُمَا قَالَ بَلْ اَحْرَقُهُمَا یعنی یہ کافروں کے کپڑے ہیں تو اس کو مت پہن اور ایک روایت میں یوں ہے کہ میں نے کہا کہ میں ان کو دو ٹوٹالوں فرمایا بلکہ جلائے تو ان کو۔ فقط۔ اور کیسر کے رنگے زرد کپڑوں سے بھی حدیث میں ممانعت ہے حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ نبھی رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم اَنْ يَتَزَعَفَرَ الرَّجُلُ یعنی منع کیا جناب رست مابٹ نے اس سے کہ کیسر یا کپڑے پہنے مرد۔ یہ سب حدیثیں مشکوٰۃ میں ہیں اور فتاویٰ حمادیہ میں خانیہ سے نقل کیا ہے وَیُکْرَهُ لِلرِّجَالِ اَنْ یَلْبَسُوْا الثَّوْبَ الْمَصْبُوْغَ بِالْمَعْصِفِ وَالزَّعْفَرَانِ وَالْوَرْسِ یعنی مکروہ ہے مردوں کو کہ کسم کا رنگا اور کیسر کا رنگا اور ورس کا رنگا کپڑا پہنیں فقط۔ اور چاندی کے تاروں کا کپڑا پہننا بھی سونے کے تاروں کے کپڑے کی طرح حرام ہے چنانچہ ہدایہ کی عبارت سے جو پہلے گزری معلوم ہوا کہ لَا اَنَّ الْفِضَّةَ فِيْ حُكْمِ الذَّهَبِ۔

تیسواں مسئلہ۔ نکاح کے بعد قاضی اور وکیل اور گواہوں کو کہ دُہن کی طرف سے آتے ہیں اپنی خوشی سے بے اُن کے مانگے کچھ دینا جائز ہے یا نہیں جواب ان لوگوں کو دینا بے اس کے کہ یہ مانگیں اور زبردستی کریں مباح ہے اور اگر مانگیں اور زبردستی کریں اور خواہ مخواہ کہ واصلہ سے لیا جائے تو نہیں درست۔ چنانچہ خزانۃ الروایہ میں ہے

۱۔ حریر اس کپڑے کو کہتے ہیں جس کا تانا بانا دونوں ریشم کا ہو یا بانا ریشم کا ہو خواہ مردوں پر حرام ہے پھر جس کا تانا ریشم کا اور بانا سوت کا ہو وہ مشروع ہے اُس کا پہننا درست ہے۔ غرض کہ حرمت و حلت میں بالے کا اعتبار ہے ۱۲ متر جم ۲۵ ورس ایک زرد گھاس ہے کہ عین میں پیدا ہوتی ہے ۱۲ متر جم ۲۵ نہ ان کو لینا ان کو دینا متر جم ۱۲ متر جم ۲۵

وَمَّا سَأَلَهُ الْقَضَاةُ فِي دَارِ الْإِسْلَامِ ظُلْمَ صَرِيحٍ وَهُوَ أَنْ يَأْخُذُوا مِنْ الرِّبَاكَ
 شَيْئًا ثُمَّ يُجْبَرُونَ أَوْلِيَاءَ الزَّوْجِ وَالزَّوْجَةُ بِالْمُنَاكَحَةِ فَأَنَّهُمْ مَالَهُمْ يَرْضَوْنَ بَشْيَ مَنْ
 أَوْلِيَاءَهُمْ مَالَهُمْ يَجِيزُونَ بِذَلِكَ فَاتَّخَرْنَا حَرَامًا لِلْقَاضِي وَالْمُنَاكَحِ بِمَعْنَى أَوْ يَرْضَوْنَ
 نَعْمَ رَایا ہے اسلام کے شہروں میں سو صریح ظلم ہے کہ پہلے نکاح والوں سے کچھ لے لیا کرتے
 ہیں تب ان کو نکاح کی اجازت دیتے ہیں پھر اگر وہ کچھ دینے پر راضی نہ ہوں تو یہ نکاح کا علم
 بھی نہیں دیتے سو یہ تاضی اور نکاح کر دینے والے کے دونوں کے حق میں حرام ہے۔ فقط۔
 اور بہتر یہ ہے کہ نکاح کا ایسا شخص وکیل ہو جو نکاح پڑھا بھی سکے اور ایجاب و قبول کی
 لفظیں ادا کرنے کی لیاقت رکھے تاکہ پاروں مذہب بموجب نکاح صحیح اور ٹھیک ہو پھر اگر
 وہ وکیل کسی اور کو وکیل کرے اور نکاح پڑھانے کی اجازت دے اور یہ دوسرا وکیل اس پہلے
 وکیل کے سامنے نکاح پڑھا دے تو بھی خفیوں کے نزدیک درست ہے جتنا پختہ فتاویٰ حمادیہ
 میں غایہ سے لکھا ہے کہ أَلَوْ كُنْتُ بِالزَّوْجِ لَيْسَ لَهُ أَنْ يُؤْكَلَ غَيْرُكَ فَإِنَّ فَعْلَ فَرْجٍ
 الْبَشَائِئِ بِحَضْرَةِ أَهْلٍ وَلِجَانِزٍ فقط۔ اور سنت یہ ہے کہ خود دلہن کا ولی نکاح کا
 خطبہ کہ مسنون ہے پڑھ کر دلہن و دلہا میں ایجاب و قبول کراوے اور مہر ٹھہرا کر نکاح پڑھاوے
 کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؑ سے حضرت فاطمہؑ کا نکاح کرتے وقت ایسا ہی
 کیا تھا چنانچہ مواب لہب لہب میں موجود ہے عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَهُ أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عَمْرُو بْنُ
 قَاطِمَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَكَتَ وَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِمَا شَيْئًا
 فَأَذْهَبَا إِلَى عَلِيٍّ يَأْمُرُ بِهِ بِطَلَبِ ذَلِكَ قَالَ عَلِيٌّ فَنَبَّهَانِي لِأَمْرِ فَقَمْتُ أَبْعَدَا

(مسند سفیر ہم) لینا اس لئے کہ اس طرح پر لینا شرع کا حکم نہیں بلکہ منع ہے اور دینا اس واسطے کہ اگر یہ دیتا نہیں تو وہ اس لئے
 کے گناہ میں کیوں پھنستے۔ تو اس کے دینے سے وہ اس گناہ میں پڑے اور آگے کو حوصلہ پڑھا بہرہ ایسے ہی کیا کریں گے۔ چنانچہ
 لے ایجاب و قبول کا مطلب اس سوال کے آخر میں بیان ہوگا ۱۲

فتاویٰ حمادیہ میں یہ مضمون موجود ہے ۱۲ مترجم

لے غایہ کہتے ہیں فتاویٰ قاضی خاں کو ۱۲ مترجم

حَتَّى أَتَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ تَزَوَّجْنِي فَأُلْهِمَهُ قَالَ وَعِنْدَكَ شَيْءٌ
 قُلْتُ فَرَسِي وَبَدَنِي قَالَ أَمَا فَرَسُكَ فَلَا بُدَّ لَكَ مِنْهَا وَأَمَّا بَدَنُكَ فَبِعُمِّهَا فَبِعُمِّهَا
 بِأَرْبَعِ مِائَةٍ وَثَمَانِينَ وَرَثًا فَجِئْتُهَا بِهَا فَوَضَعَهَا فِي حُجْرَةٍ فَقَبَضَ مِنْهَا قَبْضَةً
 فَقَالَ أَيْ بِلَالُ ابْتَغِ لَنَا بِهَا طِيبًا وَأَمْرُهُمْ أَنْ يَجْهَرُوا وَهَذَا فَجَعَلَ لَهَا سَرِيرًا
 مُشَرَّطًا وَسَادَ لَا مَنَ أَدِيمَ حَشْرُهَا لَيْفٌ وَقَالَ لِعَلِي إِذَا أَتَيْتُكَ فَلَا تَحْدِثْ
 شَيْئًا حَتَّى أَتَيْتُكَ فَجَاءَتْ مَعَهُ أُمُّ أَيْمَنَ حَتَّى قَعَدَتْ فِي جَانِبِ الْبَيْتِ وَأَنَا فِي
 جَانِبِ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا أَخِي وَالتُّ أُمُّ أَيْمَنَ
 أَخُوكَ وَقَدْ نَزَّجْتَهُ بِأَنْبِيَّتِكَ قَالَ نَعَمْ وَدَخَلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
 لِفَاطِمَةَ أَتَيْتَنِي بِمَا؟ فَقَامَتْ إِلَى قَعْبٍ فِي الْبَيْتِ فَأَتَتْ بِمَا؟ فَأَخَذَهُ وَجَمَّ فِيهِ
 ثُمَّ قَالَ لَهَا تَقْدِمْ فَنَقَدْتُ مَتَّ فَنَضَعُ بَيْنَ ثَدْيَيْهَا وَعَلَى رَأْسِهَا وَقَالَ اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَعِيذُ هَاطِلًا وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ثُمَّ قَالَ لَهَا أَدْبِرِي فَأَدْبَرَتْ
 فَصَبَّ بَيْنَ كَتِفَيْهَا ثُمَّ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ لِعَلِي ثُمَّ قَالَ لَهُ ادْخُلْ بِأَهْلِكَ بِسْمِ اللَّهِ
 وَالْبُرْكَهْ أَخْرَجَهُ الْبُحَارِيُّ وَاحْمَدُ فِي الْمَنَاقِبِ بِنَحْوِهِ وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ عِنْدَ ابْنِ
 الْخَيْرِ الْقُرُونِيِّ الْحَاكِي خُطْبَهَا عَلَى بَعْدِ أَنْ خُطِبَهَا أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عَمْرُ فَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 قَدْ أَمَرَ نِي رَبِّي بِذَلِكَ قَالَ أَنَسُ ثُمَّ دَعَانِي عَلَيْهِ السَّلَامُ بَعْدَ آيَةٍ فَقَالَ لِي يَا
 أَنَسُ ادْعُ لِي أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعِدَّةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَلَمَّا اجْتَمَعُوا
 وَأَخَذُوا أَجْزَالَهُمْ وَكَانَ عَلَى غَائِبًا فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَحْمُودُ
 بِمُحَمَّدِهِ الْمَعْبُودُ بِقُدْرَتِهِ الْمُطَاعُ بِسُلْطَانِهِ الْمَرْهُوبُ مِنْ عَذَابِهِ وَسَطْوَتِهِ النَّافِذُ
 أَفْرَافِي سَمَائِهِ وَارْضِهِ الَّذِي خَلَقَ الْخَلْقَ بِقُدْرَتِهِ وَمَيَّزَهُمْ بِأَحْكَامِهِ وَأَعَزَّهُمْ

لے حجر کے نقد میں پہلے ماسے پھر جیم ماسے پر تینوں حرکتیں درست ہیں مگر کسرہ مشورہ ہے اور جیم ہر صورت

میں ساکن ہے ۱۲

بِدِينِهِ وَأَكْرَمَهُمْ بِنَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ أَشْهَدُ تَعَالَى
 عَظُمَتُهُ وَجَعَلَ الْمَصَاهِرَةَ سَبَبًا لِإِحْقَاقِ أَمْرٍ أَمُفْتَرَضًا أَوْ شَجَرِيهٍ أَلَا كَرُحَامَ وَالزَّم
 أَلَا نَامَ فَقَالَ عَزَمِينَ قَائِلٍ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا
 وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا فَأَمْرًا اللَّهُ تَعَالَى يَجْرِي إِلَى قَضَائِهِمْ وَقَضَائِهِمْ يَجْرِي إِلَى قَدِيرِهِ
 وَلِكُلِّ قَضَاءٍ قَدَرٌ وَلِكُلِّ قَدَرٍ أَجَلٌ وَلِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُنَبِّتُ
 وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَ نِي أَنْ أُزَوِّجَ فَاطِمَةَ مِنْ عَلِيِّ بْنِ
 أَبِي طَالِبٍ فَاشْهَدُوا أَنِّي تَدْرُ وَجْتُهُ عَلَى أَرْبَعِ مِائَةٍ مِثْقَالٍ فَضَّةٍ إِنْ رَضِيَ بِذَلِكَ
 عَلَى ثُمَّ دَعَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِطَبِيقٍ مِنْ بُسْرِ ثُمَّ قَالَ أَتَحْبِبُونَا فَاتَّخِذْنَا وَدَخَلَ
 عَلَى قُبَسَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجْهِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَ نِي
 أَنْ أُزَوِّجَكَ فَاطِمَةَ عَلَى أَرْبَعِ مِائَةٍ مِثْقَالٍ فَضَّةٍ أَرْضَيْتَ بِذَلِكَ فَقَالَ قَدْ
 رَضِيتُ بِذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَكُمَا وَأَعَزَّ
 جَدَّكُمَا وَيَا بَارَكَ عَلَيْكُمَا وَخَرَجَ مِنْكُمَا كَثِيرًا طَيِّبًا قَالَ أَنَسٌ فَوَاللَّهِ لَقَدْ
 أَخْرَجَ اللَّهُ مِنْهُمَا الْكَثِيرَ الطَّيِّبَ يَنِي حَضَرَتِ أَنَسٌ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ حَضَرَتِ أَبُو بَكْرٍ
 صَدِيقِي پھر عمر فاروق رضی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آکر بی بی فاطمہ کو اپنے اپنے لئے مانگنے
 لگے تو سکوت کیا حضرت نے اور جواب نہ دیا اُن کو کچھ تو وہ دونوں گئے حضرت علیؑ پاس
 اُن کو سنکارا بی بی فاطمہ کے مانگنے پر علیؑ فرماتے ہیں کہ اُن کے کہنے سے میرے دل
 میں پڑی یہ بات سو میں چلا اپنی چادر گھسیٹتا ہوا نبیؐ پاس آیا پھر میں نے عرض کیا کہ آپ
 میرا جوڑا بنادیں حضرت فاطمہ سے فرمایا بھلا تیرے پاس کچھ مال ہے۔ میں نے کہا میرا
 گھوڑا اور میری زرہ ہے ارشاد کیا گھوڑا جو ہے سو اُس کا تیرے پاس رہنا ضرور ہے
 اور زرہ جو ہے سو تو بیچ ڈال اُس کو۔ تب میں نے وہ بیچی چار گیسے اسی درم کو سو وہ لایا میں
 حضرت کے پاس اور اُن کی گود میں ڈال جوئے ہو بھر کے لئے آپ نے اُس میں سے ایک

مٹھی بھر فرمایا اے بلال مول لے آہمارے لئے اس کی خوشبو اور لوگوں کو کہا کہ جہیز
یعنی شادی کا سامان درست کر دو اس لڑکی کا تو بنائی اُن کے لئے ایک چارپائی
اور ایک تکیہ چمڑے کا جس میں چھوارے کی کھوئی بھری تھی اور سرمایا حضرت علیؑ کو کہ جب
فاطمہ تیرے پاس آوے تو تو کچھ بات مت چھیڑ جو جب تک میں نہ آلوں تیرے پاس۔ سو
آئیں حضرت فاطمہ بی بی ام ایمن کے ساتھ اور گھر کے اندر کونے میں بیٹھیں اور میں دوسرے
کونے میں تھا اور آئے پیغمبر خدا اور مجھے کہا ادھر آ بھیتا۔ بی بی ام ایمن بولیں آپ کا تو یہ
بھائی ہے تپس بھی اپنی بیٹی ان کو دے دیتے ہو فرمایا ہاں اور اندر آئے پھر فرمایا بی بی فاطمہ
کو میرے پاس تھوڑا پانی لے آسو وہ اٹھیں ایک بڑی صحنک گھر میں تھی اُس میں پانی لائیں
تو لیا اُس کو حضرت نے اور تھوکا اُس میں پھر فرمایا فاطمہ کو آگے آسو وہ آگے آئیں تو چھڑکا
اُس پانی کو اُن کے سینے پر اور اُن کے سر پر اور فرمایا بار خدا یا میں تیری پناہ میں دیتا ہوں اس
کو اور اس کی اولاد کو شیطان راندے گئے۔ پھر فرمایا اُن کو پیٹھ کر ادھر سو چھڑکا وہ
پانی اُن کے دونوں مونڈھوں کے پنج میں پھر کیا یہی معاملہ حضرت علیؑ سے پھر حضرت علیؑ
کو فرمایا کہ چلا جا اپنے گھر میں اللہ کا نام لے کر اور برکت مانگ۔ اس حدیث کو ابو حاتم
نے اور احمد نے مناقب نام کتاب میں اسی طرح پر بیان کیا اور انسؓ کی حدیث میں
ابی الخیر القزویٰ حاکمی کے نزدیک یوں ہے کہ مانگا بی بی فاطمہ کو حضرت علیؑ نے اُس
کے پہلے مانگا تھا ابو بکرؓ پھر حضرت عمرؓ نے تب فرمایا پیغمبر خدا نے کہ اس طرح تو حکم ہی کیا
ہے مجھ کو میرے رب نے انسؓ کہتے ہیں کہ اُس کے کئی دن بعد مجھ کو حضرت نے پکار کر فرمایا
کہ اے انسؓ بلا لا میرے پاس ابو بکرؓ اور عمرؓ کو اور عثمانؓ اور عبد الرحمنؓ اور کئی انصار کو
پھر جب وہ سب اکٹھا ہوئے اور اپنی اپنی جگہ بیٹھے اور علیؑ وہاں نہ تھے سو نبی صلی اللہ علیہ

لہ یہ چارپائی سریر مشروط کے معنی ہیں شریط عرب میں کہتے ہیں خرے کے پتوں کی بنی ہوئی بانوں کو تو سریر مشروط کے معنی ہوئے

خرے کے پتوں کے بانوں کا بنا ہوا تخت سو وہ فارسی میں چارپائی ہندی میں کھاٹ کہلاتی ہے ۱۲

وہم نے فرمایا سر اے اُس خدا کو جو سراہا گیا ہے احسانوں سے جس کی پرستش ہوئی
اُس کی قدرت کے سبب جس سے سب کوئی دے اُس کی حکومت کے سبب جس سے
سب لوگ ڈرتے ہیں اُس کے رعب کے سبب جس کا حکم جاری ہے اُس کے آسمان اور
اُس کی زمین میں جس نے پیدا کیا خلق کو اپنی قدرت سے اور علیحدہ کر دیا ان کو اپنے حکم بھیج کر
اور عزت دی ہر ایک کو اُس کی دینداری کے سبب اور بڑائی دی ہر ایک کو اپنی انبی
بھیج کر جس کا نام مبارک محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہے بیشک اللہ وہ ہے جس کا نام بڑی برکت
والا اور جس کی بڑائی بہت اونچی ہے جس نے بنایا کسرا ل کو ملاوٹ کا سبب اور امر لازم اور
بھردیا اُس سے رتموں کو اور ملاوٹ ہو گئی اُس کے سبب لوگوں میں اسی لئے فرمایا ہر ایک
بولنے سے غالب یعنی اللہ تعالیٰ نے وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا اَلَا يَهْدِي عَن سُبُلِ
جس نے پیدا کیا پانی سے آدمی پھر بنایا اُس کے لئے ناناہال اور داد ہال اور کسرا ل کو
اور تیرا رب ہی اندازہ کرنے والا ہے سو اللہ کا کام متوجہ ہوتا ہے اُس کی طرف جو اُس نے پہلے
حکم کیا اور اُس کا حکم اُس کی طرف جاری ہوتا ہے جو اُس نے پہلے ٹھہرا دیا اور ہر حکم کا ایک
اندازہ ہے پہلے سے مقرر اور ہر اندازے کی ایک رت ہے اور ہر مدت کے لئے ایک نوشتہ
ہے دور کر دیتا ہے جو چاہتا ہے اور ثابت رکھتا ہے جو چاہتا ہے اور اُسی کے پاس ہے اصل
کتاب پھر اللہ تعالیٰ نے مجھ کو حکم کیا کہ نکاح کر دوں میں فاطمہ کا علی بن ابی طالب سے سو تم گواہ
رہو کہ میں نے اُس کا نکاح کر دیا چار سے مثقال چاندی پر نہر کے بدلے اگر اس پر راضی ہو

۱۱ یعنی نسبت کے رشتے کی رہنماں لئے پس غیر لوگ کہ جن سے کبھی کی ملاقات بھی نہ ہو اپنے ہو جاتے ہیں ۱۲ مترجم
۱۳ دنیا میں ہر چیز اسباب سے ہے بعض اسباب ظاہر ہیں بعض چھپے ہیں اسباب کی تاثیر کا ایک اندازہ ہے جب اللہ
چاہے اُس کی تاثیر اندازے سے کم و زیادہ کر دے جب چاہے ویسے ہی رکھے آدمی کبھی کنکر سے مرتا ہے اور کبھی گولی سے بچتا
ہے اور ایک اندازہ ہر چیز کا اللہ کے علم میں ہے وہ ہر گز ہمیں بدلتا اندازے کو تقدیر کہتے ہیں یہ دو وقت ہیں ایک
بدلتی ہے اور ایک نہیں بدلتی یہ حاشیہ لفظ لفظ موضح القرآن سے لکھا ہے ۱۲

علیؑ پھر منگایا حضرت نے ایک بلاق سوکھے چھوڑے بھرا پھر منسرایا لوٹ لو سوہم نے لوٹ
 لیا اور اندر آئے علیؑ تو مسکرائے حضرت اُن کی طرف پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھ کو حکم کیا
 کہ تیرے ساتھ نکاح کر دوں فاطمہ کا چارے سے مثقال چاندی پر بھلا تو راضی ہے اس پر تو جواب
 دیا حضرت علیؑ نے کہ میں راضی ہو گیا اس پر یا رسول اللہؐ تو فرمایا حضرت نے کہ ملاپ کمرے
 اللہ تم دونوں کی نحووں میں اور پوری کرے اللہ محبت تمہاری اور ہمیشہ خیر رکھے تم پر
 اور پیدا کرے تم سے بہت سی اولاد مستھری۔ انسؓ کہتے ہیں سو خدا کی قسم مقرر پیدا کی
 اللہ نے اُن سے بہت سی اولاد اچھی۔ فقط۔ اور سوائے اس خطبے کے دو خطبے اور ہیں کہ
 اُن کا پڑھنا بھی نکاح میں سنت سے ثابت ہوا ہے سو وہ دونوں اگلے سوال کے جواب میں
 عنقریب انشاء اللہ تعالیٰ آتے ہیں۔

چوبیسواں مسئلہ۔ ان شہروں کے قاضیوں کا دستور ہے کہ ایجاب و قبول سے
 پہلے کلمہ طیب اور آمنت باللہ اور دُعائے قنوت وغیرہ پڑھاتے ہیں یہ طریقہ سنت کا ہے
 یا نہیں اور ایجاب اور قبول کی لفظیں ایک بار کہنا کافی ہے یا تین بار تکرار چاہیے اور
 ایجاب و قبول سے پہلے نکاح کا خطبہ پڑھنا چاہئے یا بعد اور کوتاہ خطبہ پڑھنا سنت ہے
 جواب سنت کا طریق نکاح میں یہ ہے کہ پہلے ان تین خطبوں میں سے کہ مذکور ہوتے ہیں
 ایک خطبہ پڑھے اُس کے بعد دُہن دو لہا سے ایجاب و قبول کراوے اور ایجاب و قبول
 ایک بار ہیں تین بار تکرار کی حاجت نہیں جیسے نیچے مولیٰ نے غیروہیں ایک ہی بار
 کفایت ہے اور کلمہ اور آمنت باللہ پڑھنا نہ تو سلف یعنی صحابہ اور تابعین اور تبع تابعین
 سے ماثور ہے اور نہ کسی کتاب میں مذکور ہے تو اس کا کرنا کیا ضرور ہے۔ مگر ہاں اگر دُہن
 دو لہا کے عقیدے میں فساد ہو اور اُن کو ایمان کی حقیقت نہ یاد ہو تو البتہ کلمہ طیب وغیرہ
 پڑھنا مضائقہ نہیں بلکہ پُر ضروری تاکہ اول ایمان درست ہو لے تب نکاح ٹھیک ہو اور
 باوجودیکہ ان دونوں کا عقیدہ درست ہو اس بات کو لازم کر لینا اور بطور رسم عمل میں لانا خالی

جہل سے نہیں اور محض لغو ہے اور خلیوں کا حال یہ ہے کہ حدیثوں اور تواریخ کی کتابوں کے
 دیکھنے سے معلوم ہوا کہ صحابہ اور اگلے بزرگوں کے نکاح میں پڑھنے کے تین خطبے تھے ایک
 وہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فاطمہ کے نکاح میں پڑھا تھا اور وہ اگلے سوال میں
 گزرا الحمد للہ المحمود بنعمتہ سے وَعِنْدَہَا اُمُّ الْکِتَابِ تک دوسرے وہ کہ
 نجاشی جشے کے بادشاہ نے جشے میں حضرت اُم حبیبہ کے نکاح میں جو آنحضرت کے ساتھ ہوا
 تھا پڑھا تھا اور اُس کا قصہ خلاصہ کے طور پر جیسا مواب لدنیہ میں ہے یہ ہے کہ جب عبد اللہ
 بن جش اُم حبیبہ کے پہلے خاوند نے جشہ کو ہجرت کی تو اُم حبیبہ کو ساتھ لے گیا وہاں جا کر
 شیطان کے بہکانے سے نصرانی ہو کر مر گیا یہ خبر حضرت کے یاروں میں سے کسی نے حضرت
 کو پہنچائی اور عرض کیا کہ اُم حبیبہ اپنے اسلام پر قائم ہے وہ دین سے نہیں پھری یہ حال
 سن کر پیغمبر خدا نے عمر بن امیہ ضمیری کو اپنے ساتھ اُم حبیبہ کے نکاح کا پیغام دے کر نجاشی
 کے پاس بھیجا جب انہوں نے جشے میں جا کر نجاشی سے یہ حکم بیان کیا اُس نے سنتے ہی اسی
 وقت اپنی ابرہہ نام لونڈی کی زبانی اُم حبیبہ کو کہلا بھیجا کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے
 مجھ کو لکھا ہے کہ تیرا نکاح آنحضرت کے ساتھ کر دوں۔ اُم حبیبہ اس بشارت سے نہایت
 خوش ہوئیں اور اپنی ایک انگوٹھی اور دو کڑے اُس لونڈی کو انعام میں دے اور خالد بن
 سعید کو اپنی طرف سے نکاح کا وکیل کیا اور نجاشی نے بھی شام کے وقت جعفر بن ابی
 طالب کو اور اور ہاجروں کو جمع کر کے یہ خطبہ پڑھا الحمد للہ الْمَلِکِ الْقَدَّوْسِ السَّلَامِ
 الْمُؤْمِنِ الْمُہِمِّ الْعَزِیزِ الْجَبَّارِ شَہِدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
 أَرْسَلَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ یعنی
 سب تعریف اُس خدا کو جو بادشاہ ہے پاک سلامتی والا امن دینے والا نگہبان غالب ہر ٹوٹا
 جوڑنے والا میں گواہ ہوں اس کا کہ کوئی پرستش کے لائق نہیں سوا اللہ کے اور اس کا کہ
 بیشک محمد اُس کے بندے اور اُس کے رسول ہیں اللہ نے اُن کو ہدایت اور پسادین لے کر

بھیجا کہ قوت دے اس دین اسلام کو سب دینوں پر اور پڑے بُرا مانیں شرک۔ فقط۔ اس
 خطبے کے بعد نجاشی نے کہا میں نے اللہ تعالیٰ کی حمد اور رسول خدا کی نعت کے بعد پیغمبر خدا کا
 حکم جو مجھ کو کسلا بھیجا تھا مان لیا اور ویسا ہی کر دیا اور چار سے دینار سُرخ لوگوں کے سامنے
 ڈال دئے کہ اس قدر میں نے مہر مقرر کیا ہے بعد اس کے خالد بن سعید ام حبیبہ کے وکیل نے
 خطبہ پڑھا کہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ اَحْمَدُ لَا وَاسْتَعِیْنُہُ وَاسْتَغْفِرُہُ لَا وَاشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰہَ
 اِلَّا اللّٰہُ وَحْدَہُ لَا شَرِیْکَ لَہُ وَ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُہُ وَرَسُوْلُہُ اَمْرٌ سَلَّہُ
 بِالْہُدٰی وَدِیْنِ الْحَقِّ لِیُظْہِرَہُ لَا عَلٰی الدِّیْنِ کُلِّہٖ وَلَوْ کَرِہَا الْمُشْرِکُوْنَ یعنی اللہ
 کو رائق ہے ساری شنا اُس کی میں حمد کرتا اور اُس سے مدد مانگتا ہوں اور اُس کے بخشش
 چاہتا ہوں اور گواہی دیتا ہوں کہ سوا خدا کے کوئی قابل عبادت کے نہیں اور مقرر محمد
 اُس کے بندے اور اُس کے رسول ہیں وہ خدا ہے جس نے بھیجا اپنا رسول سید ہی راہ پر
 اور سچے دین پر کہ اوپر رکھے اُس کو اور پڑے بُرا مانیں شرک۔ اُس کے بعد جو بات پیغمبر خدا
 کی مد نظر تھی اور آپ نے چاہی اُس کو میں نے مان لیا اور غسل کیا سو نکاح کر دیا ام حبیبہ
 ابوسفیانؓ کی بیٹی کا پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوا اللہ مبارک کرے پیغمبر خدا صلی اللہ
 علیہ وسلم کو۔ پھر اس کے بعد نجاشی نے وہ چار سے دینار خالد بن سعید کو دئے انھوں نے لیکر
 اپنے پاس رکھ لئے پھر جب سب لوگ اُٹھ کر اپنے اپنے گھر جانے لگے تو نجاشی نے کہا کہ ابھی بیٹو
 پیغمبروں کی سنت ہے کہ نکاح کے بعد کھانا کھلاتے ہیں۔ پھر کھانا منگا کر سب کو کھلایا سو لوگ جب
 کھانا کھا کر چلے گئے تو نجاشی نے ام حبیبہ کو شرجیل حسنہ کی بیٹی کے ساتھ کر کے رسول خدا صلی اللہ علیہ
 وسلم کی خدمت شریف میں بھیج دیا تیسرا خطبہ وہ ہے کہ مشکوٰۃ شریف میں عبد اللہ ابن مسعود کی
 روایت سے آیا ہے اور یہی مشہور ہے اور اسی کو عالم لوگ ایجاب قبول سے پہلے پڑھا کرتے ہیں
 پھر نکاح پڑھاتے ہیں سو وہ یہی اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ اَحْمَدُ لَا وَاسْتَعِیْنُہُ وَاسْتَغْفِرُہُ لَا وَنَعُوْذُ بِاللّٰہِ مِنْ
 شُرُوْرِ الْفِیْسِ نَاوِرِ مِنْ سَیِّئَاتِ اَعْمَالِنَا مَنْ یَّہْدِیْہِ اللّٰہُ فَلَا مَضِلَّ لَہُ وَمَنْ یُضِلّْہُ فَلَا

هَادِيَ لَهُ وَاشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ يَا أَيُّهَا
 الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ
 اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا
 كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ مَقِيسًا
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ
 وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا یعنی سب تعریف اللہ کو ہے ہم اس
 کی ثنا کرتے ہیں اور اُس سے مدد مانگتے ہیں اور بخشش چاہتے ہیں اور اللہ سے پناہ مانگتے اپنے
 نفسوں اور کاموں کی بُرائی سے جس کو اللہ راہ بتلا دے اُس کا کوئی بہکانے والا نہیں اور جس کو وہ
 بہکا دے اُس کا کوئی راہ پر لانے والا نہیں اور میں گواہ ہوں کہ نہیں کوئی معبود برحق سوا اللہ
 کے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اُس کے بندے اور اُس کے پیغمبر ہیں اے ایمان والو ڈرتے رہو
 اللہ سے جیسا اُس سے ڈرنا چاہیے اور نہ مریو مگر مسلمان۔ لوگو ڈرتے رہو اپنے رب سے جس نے
 تم کو بنایا ایک جان سے اور اُسی سے بنایا اُنس کا جوڑا اور کھیرے اُن دونوں سے بہت مرد
 اور عورتیں اور ڈرتے رہو اللہ سے جس کا واسطہ دیتے ہو آپس میں اور خبردار ہونا توں سے
 اللہ ہے تم پر مطلع اے ایمان والو اور اللہ سے اور کہو بات سچی جو سنو اسے اور بھلے کر دے
 تمہارے کاموں کو اور نچستے جاؤں تمہارے گناہ اور جو منہ ماں برداری کرے اللہ تعالیٰ اور
 اُس کے رسول کی تو وہ بیشک مقصود کو پہنچا دے ساری بُرائیوں اور سب دُروں سے چھوٹا اور
 بڑا مدعا حاصل کیا اُس نے اس خطبہ پڑھنے کے بعد قاضی یا اور جو کوئی بھائی یا باپ یا
 نکاح کا کیل ہو مخاطب یعنی دولہا سے مخاطب ہو کے کہے کہ اللہ تعالیٰ کی حمد اور پیغمبر خدا
 کی نعت کے بعد میں نے فلانی عورت فلانے کی بیٹی اس قدر مہر کے بدلے تیرے نکاح میں
 دی وہ کہے میں نے قبول کی بس یہی ایجاب و قبول ہے غرض کہ قاضی یا اور جو کوئی نکاح کا

۱۲ یعنی بدسلوکی مت کرو آپس میں ۱۲

۱۲ یعنی پہلے جو کو بنایا پھر اُس سے سارے لوگ ۱۲

خطبہ پڑھے اور یہ نکاح باندھنے کی نیتیں دولہا یا اُس کے ولی کے رد بروکھے اُس کو ایجاب کتے ہیں اور جو اُس کے جواب میں کہا جاوے دولہا کے یا اُس کے ولی کی طرف سے اُس کو قبول یوتے ہیں یا اُس کا اُلٹا ہو یعنی اگر پہلے ہی سے دولہا یا اُس کا ولی دُلہن سے یا اُس کے ولی سے ایسی بات کہ جس میں نکاح کی خواہش اور طلب نکلے تو اُس کو بھی ایجاب اور جو کچھ دُلہن یا اُس کا ولی جواب دے اُس کو قبول کتے ہیں حاصل یہ کہ پہلی بات کو ایجاب دوسری کو قبول کتے ہیں۔

پچیسواں مسئلہ۔ اگر کوئی شخص دولہا یا دُلہن کی طرف والوں میں سے طرف ثانی کو کہے کہ ہم سے تو اپنے شہر کے رواج میں نہیں چھوٹیں گے چاہے شرع کے موافق ہوں چاہے مخالف اور شادی کی محفل تو ان رسموں کے چھوڑنے سے مُردے کا تیجا سا ہو جاتا ہے ہم تو اپنی شادی غمی میں زمانے کے رواج کے تابع ہیں تم کو اختیار ہے اپنے گھر جو چاہو سو کرو ہم اپنے گھر جو چاہیں گے سو کریں گے عیسیٰ بدین خود موئے بدین خود تمساری اور راہ ہماری اور راہ تمسار حکم ہم پر چل نہیں سکتا۔ اس باتوں کے کہنے والوں کے حق میں شریعت سے کیا حکم ہوگا اور دوسری طرف کے لوگ کہ حُمدِ رسول کے حکم بموجب کام کرتے ہیں اُن کی مجلس میں شریک ہوں یا نہیں جواب جو کوئی ایسی یہودہ باتیں زبان پر لاوے شرع کے حکم سے اُس کے حق میں یہ باتیں کرنا نہایت ہی مذموم اور بہت ہی بُرا ہے اس لئے کہ اُس نے اپنی رسموں کے مقابلے میں حکمِ شرع کو ہلکا جانا اور رسموں کا یہ حال ہے کہ بعض اُن میں بدعت ضلالت ہیں بعض اور طرح کے گناہ ہیں سو اس نے اُن کو اختیار کیا اور خوب ہکڑا تو گویا دنیا کے کام کو آخرت کے کام پر بڑھایا۔ پھر اگر وہ آخر عمر تک اسی طرح بد رہا اور توبہ نہ کی تو معاذا اللہ جان جاتے رہتے کا ڈر ہے چنانچہ ذخیرے میں موجود ہے **وَإِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِغَيْرِهِ** **حُكْمُ الشَّرْعِ فِي هَذِهِ الْحَادِثَةِ كَذَلِكَ فَقَالَ ذَلِكَ الْغَيْرُ مَنْ يَرْمِي كَارِئِكُمْ بِشَرِّهِ كَفَرَتْ عَنْهُ** **بَعْضُ الْمَشَايِخُ** یعنی جب ایک شخص نے دوسرے شخص سے کہا اس فلا نے مقدمے میں شرع کا

حکم یہ ہے تو اُس نے کہا میں تو رحم پر کام کرتا ہوں شرع پر نہیں کرتا تو بعض عالموں کے نزدیک
 کافر ہو گیا۔ فقط اُس کو لازم ہے کہ جھٹ پٹ توبہ کرے اور ایسی خلاف شرع رسموں سے باز
 آوے اور اگر توبہ نہ کی اور اُس پر اصرار کیا تو کبیرہ گناہ پر اصرار کفر کو پہنچا دیتا ہے چنانچہ فتاویٰ
 حمادیہ والے نے امام شہاب اللہ والدین کے رسالے سے نقل کیا ہے حُكِيَ عَنْ ابْنِ نَصْرٍ
 الدُّبُوسِيِّ عَنِ الْقَاضِي ظَهِيرِ الدِّينِ الْخَوَازِمِيِّ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ مِنْ سَمِعَ الْغَنَاءَ
 مِنَ الْمُغْنَى أَوْ مِنْ غَيْرِ الْمُغْنَى أَوْ يَرَى فِعْلًا مِنْ الْحَرَامِ فَيُحْسِنُ ذَلِكَ بِإِعْتِقَادٍ أَوْ غَيْرِ
 إِعْتِقَادٍ يَصِيرُ مُرْتَدًّا فِي الْحَالِ بِنَاءً عَلَى أَنَّهُ أَبْطَلَ حُكْمَ الشَّرِيعَةِ وَمَنْ أَبْطَلَ حُكْمَ
 الشَّرِيعَةِ لَا يَكُونُ مُؤْمِنًا عِنْدَ كُلِّ مُجْتَهِدٍ وَلَا يَقْبَلُ اللهُ تَعَالَى طَاعَتَهُ وَاجْتِبَاهُ
 تَعَالَى كُلَّ حَسَنَاتِهِ وَبَيَّنَّتْ مِنْهُ أَمْرًا أَنَّهُ فَإِنْ تَابَ لَا يَجِبُ الْقَتْلُ وَالْأَيُّضُ
 عَنْهُ لِقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ فَإِنْ قَتَلَهُ قَاتِلٌ قَبْلَ عَرْضِ
 الْأَسْلَامِ كَرِهَ ذَلِكَ وَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ يَنْبَغِي أَبُو نَصْرٍ دُبُوسِي سے نقل ہے کہ انہوں نے قاضی ظہیر الدین
 خوارزمی سے سنا کہ انہوں نے کہا کہ جس نے راگ سنا سرودی یا غیر سرودی اتائی سے یا اور
 کوئی کام سرام دیکھا سو اُس کی خوبی بیان کرنے لگا اعتقاد سے یا بغیر اعتقاد کے تو وہ مرتد
 اسی وقت مرتد کا نہر ہو گیا اس لئے کہ اس نے شریعت کا حکم ناپسند کر دیا اور جس نے حکم شریعت
 ناپسند کیا وہ مومن نہیں کسی مجتہد کے نزدیک اور نہ قبول کئے گا اللہ تعالیٰ اُس کی بندگی اور
 میٹھے گا اُس کی سب نیکیاں اور طلاق ہو جائے گی اُس کی جو روپرا اگر توبہ کی تو قتل سے
 بچ گیا نہیں تو اُس کی گردن ماری جائے گی بموجب امر رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے کہ فرمایا
 جس نے بدل ڈالا اپنا دین یعنی اسلام چھوڑ کر کافر ہو گیا تو اُس کو مار ڈالو پھر اگر کسی مائے والے
 نے پہلے سے کہ اُس کو اسلام لائے کو کئے مار ڈالا تو مکروہ ہے اور اُس قاتل پر کچھ قصاص اور
 خون ہساز آئے گا۔ فقط اور اسی کتاب میں سے یہ عبارت ہے فَإِنَّ صِحَّةَ التَّصَدِيقِ

اس مسئلہ پر جو کوئی کفر کی بات کہہ کر مرتد ہو جائے تو اسے کہا جائے کہ تو اس بات پر توبہ کر اور از سر نو ایمان لا پھر اگر وہ ایسا کرے تو
 بہتر نہیں اُس کو قتل کریں تو اگر کسی نے اُس کو اس سے پہلے مار ڈالا تو یہ قتل مکروہ البتہ ہے مگر اُس قاتل پر کچھ قصاص وغیرہ نہ آئے گا۔ مترجم

وَالْأَقْرَابَ التَّوْحِيدَ لَا يَكُونُ مَعَ انْكَارِ شَيْءٍ مِّنَ الشَّرَائِعِ فَقَالَ مُحَمَّدٌ فِي السِّيَرِ الْكَبِيرِ مَنِ
 أَنْكَرَ شَيْئًا مِّنَ الشَّرَائِعِ فَقَدْ أَبْطَلَ قَوْلَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ حَتَّى أَنْ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمَّا
 رَجَعَ غَضَبًا أَسْفًا اسْتَمَعَ الصِّيَاحَ وَكَانُوا يُرْقِصُونَ حَوْلَ الْعَجَلِ وَيَضْرِبُونَ الدُّفُوفَ
 وَالْمَزَاهِيرَ فَقَالَ هَذَا صُورَةُ الْفِتْنَةِ يَعْنِي يَهْوَى كُفْرِي كَفَرِي بَات كُنْ يَكَا كَفَرِي كَفَرِي
 مومن نہیں رہتا اس کا سبب یہ ہو کہ توحید کا دل میں سچ جانا اور زبان سے اقرار کرنا کسی علم شرع کے احکام
 کے ساتھ نہیں جمع ہوتا اسی واسطے امام محمدؒ نے سیر کبیر نام کتاب میں فرمایا کہ جس نے کسی شرع کے حکم کا انکار
 کیا تو بیشک اُس نے ناپسند اور باطل کو دیا اپنے لالہ الا اللہ کہنے کو۔ نقل ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کو وہ
 طور سے جب غصے میں بھرے پچھتاتے ہوئے اور انہوں نے قوم کا چلانا سنا اور وہ لوگ پچھڑے کے
 اُس پاس ناپتے تھے اور ڈھب اور باجے بجاتے تھے تو فرمایا کہ یہی صورت فساد کی ہے۔ فقط المقصود
 جہاں خلاف شرع کام جیسے ناچ کھیل کی چیزیں باجے آتش بازی آرائش وغیرہ موجود ہو پھر خواہ وہ
 مجلس نکاح کی ہو یا کسی اور شادی کی ہو اُس میں جانا اور اُن فاسقوں کا شریک ہونا شرع شریف میں
 ناجائز بلکہ حرام ہے حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی نے اپنی کتاب غیۃ الطالبین میں فرمایا لہذا إِذَا كَانَ
 خَالِيًا عَنِ الْمُنْكَرِ فَإِنْ حَضَرَكَ مُنْكَرٌ كَالطَّبْلِ وَالْمَزْمَارِ وَالْعُودِ وَالنَّايِ وَالرَّبَابِ
 وَالْمَعَازِفِ وَالطَّنَابِيرِ وَالشَّيْنِ وَالشَّبَابَةِ وَالْجُفْرَانِ الَّذِي يَلْعَبُ بِهِ التُّرُكُ لَا
 يَجْلِسُ هُنَاكَ لِأَنَّ جَمِيعَ ذَلِكَ مُحَرَّمٌ لِعَنِي دَعْوَتٍ وَغَيْرِهَا مَجْلِسِ مِی جَانَا تَب دَرَسْت ہ
 جب بُرے کاموں سے خالی ہو پھر اگر اُس مجلس میں کوئی بُری چیز ہو جیسے نقارہ اور تار کے
 باجے اور عود اور ہاسلی اور رباب اور نے کے باجے اور طنبورے اور شین اور شبابہ اور
 اور جفران جس کو ترک بجاتے ہیں تو وہاں نہ بیٹھے اس واسطے کہ یہ سب چیزیں حرام ہیں۔ فقط۔ توہر
 مسلمان پر واجب ہے کہ بُرے خلاف شرع ممنوع گناہ کے نام شروع کاموں کے کرنے میں
 کسی بدعتی فاسق کی خاطر کا پاس و لحاظ نہ کرے اگرچہ باپ بھائی یا بہن جو رشتہ کیوں نہ ہو۔
 اللہ تعالیٰ نے فرمایا لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ

لے عود اور رباب اور شین اور شبابہ اور جفران باجوں کے نام ہیں ۱۲

وَرَسُولُهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ لَيَكُونُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَوْلَا إِيمَانُ لِرَبِّهِمْ وَالْحِمْيُوتُ عَلَىٰ أَعْنَاقِهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ

ایمان لائے اللہ پر اور پچھلے دن پر کہ دوستی کریں ایسے سے کہ جو خلافت کرے اللہ کا اور اس کے رسول کا اگرچہ ہوں وہ مخالفت خدا رسول کے اُن کے باپ یا بھائی یا ناتے وار۔ اور مشکوٰۃ میں ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لَمَّا وَقَعَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهَتْهُمْ عَنْهَا وَأَوْهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوا فَنَجَّاهُ اللَّهُ فِي بَحَالِ سُهُمٍ وَأَكَلُوهُمْ وَشَارَبُوهُمْ فَضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ فَلَعَنَهُمْ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى بْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ یعنی بنی اسرائیل جب گناہوں میں پڑ گئے تو اُن کے عالموں نے اُن کو منع کیا سو انہوں نے نہ مانا پھر وہ عالم اُن کے ساتھ اُن کی مجلسوں میں بیٹھنے لگے اور اُن کے ساتھ کھانے پینے لگے تو لگا دیا اللہ نے اُن کے بعضوں کا دل بعضوں کے ساتھ یعنی سب گنہگار اور پرہیزگار آپس میں رل رل گئے مجتہدین کرنے لگے سو لعنت کی اللہ تعالیٰ نے اُن پر دَاوُد اور عیسیٰ مسمیٰ کے بیٹے کی زبان سے یہ اس لئے کہ وہ گناہ کرنے لگے اور حد سے بڑھ گئے تھے یعنی خدا کے حکم کی حدیں بگاڑ دیں اور خلافتِ حکم کام کرنے لگے۔ فقط۔ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا فَلَا تَقْعُدُوا بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ یعنی مست بیٹھ نہ صحت پانے کے بعد گنہگاروں کے ساتھ۔ فقط۔ علاوہ یہ کہ جہاں بُرے کام ہوتے ہوں وہاں دعوت کھانے کو جانا مسلمان پر لازم ہی نہیں ہوتا چنانچہ ولیمے کے ذکر میں اس کا بیان گزر چکا۔

۲۹
چھبیسواں مسئلہ عورتوں کی مجلس میں ڈھنیوں کا دف بجا کر گانا اور اُن کو کچھ نقد یا کپڑا وغیرہ دینا جائز ہے یا نہیں جواب بغیر باجے کے راگ میں مالموں کا اختلاف ہے بعضوں نے مطلق مباح کہا بعضوں نے مطلق مکروہ بتایا مگر بحر الرائق میں ہے کہ اصل مذہب یہ ہے کہ مطلق حرام ہے اگرچہ آپ گاؤے اور آپ ہی سنے چنانچہ در المختار میں وہ عبارت نقل کی ہے وَمِنْهُمْ مَنْ أَبَاحَ مُطْلَقًا وَمِنْهُمْ مَنْ كَرِهَهُ مُطْلَقًا وَفِي الْبَحْرِ الْمَذْهَبُ حُرْمَتُهُ مُطْلَقًا فَانْقَطَعَ لَا خِلَافَ بَلْ ظَاهِرُ الْهَدَايَةِ أَنَّ

کَیْرًا وَلَوْ لِنَفْسِهِ - فقط۔ اور حمادیہ میں حدیث ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَا مِنْ رَجُلٍ يَرْفَعُ صَوْتَهُ بِالْفَنَاءِ إِلَّا بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ شَيْطَانَيْنِ أَحَدُهُمَا عَلَى هَذَا الْمُنْكَبِ وَالْآخَرُ عَلَى هَذَا الْمُنْكَبِ فَلَا يَزَالَانِ يَضْرِبَانِهِ بِأَجْلِهِمَا حَتَّى يَكُونَ هُوَ الَّذِي يَسْكُتُ يَعْنِي كَوْنِي إِيسَا أَوْ مِي نَیْسٍ كَرَاكِ الْكَانِ كَ لَئِیْ اِنِّیْ آدَا ز بَلَنْد كَرِے مَكْرِیْ كَرِے بَحْتَا هَے حَق تَعَالَى اُس پَر دُوشِیْطَان اِیْكَ اِس مَوْنَدُ مَے پَر اِیْكَ اُس مَوْنَدُ مَے پَر سُوْه دُونِ هَمِیْشَه اُس كُو مَارَتَے رَهْتِے هِیْ اِنِّیْ لَا تَوْنِے جَب تَمَك كَرِے چُیْپ هُو جَا مَے - فقط اور بغیر رَاك كَے فقط وَف بَجَانَا نِكَاح كَے مشهور كَرْنِے كَے لَئِے مَبَاح هَے چَنَاقِچَ هِدَا یَے مِیْنِ هَے فَأَمَّا طَبْلُ الْغُرَاةِ وَالدَّفْتُ الَّذِي يُبَاحُ ضَرْبُهُ فِي الْعُرْسِ يُضْمَنُ بِالْإِثْلَافِ مِنْ غَيْرِ خِلَافٍ - فقط اِس هِدَا یَے اور دُرْ مَخْتَار كَے عِبَارَتِے مَعْلُوم هُوك رَاك اَصْل مَذْهَبِ مِیْنِ حَرَام هَے اور دُھِیْپ بَغِیْر رَاك كَے نِكَاح كِیْ شَهْرَت كَے لَئِے بَجَانَا دَرِست هَے چَنَاقِچَ هِیْ مَضْمُون تَنْبِیْه لَانَام مِیْنِ سِرَاجِیْے مَتَقُول هَے كَبِس وَف مِیْنِ جَهَانِچَ نَه هُوك اُرَاس كَے بَجَانِے مِیْنِ كَهِیْل اور بَا جَے كِیْ نِیْت هُوك اِس كَانَا نِكَاح مِیْنِ بَجَانَا مَضَائِقَ نَیْس لُور اِسیْ كِتَاب مِیْنِ هَے كَرَاك بَا جَا سُنْنا كِنَا هَے اور دَهَاں بِیْضَا فُسُوق هَے لَیْكِن نِكَاح كَے اَعْلَان كَے لَئِے وَف بَجَانَا نَقَارِے كِیْ طَرَح مَبَاح هَے - مَعْلَى كَیْتِے هِیْنِ كَرِے اَبُو الْمَهَاجِرِے كَمَا كَرِے هَم كُو خَبَر دِیْ اَبَانِے كَرِے اَبْنِ عِبَاس نَے مَغِیْرَه بِنِ شَعْبَهے رَوَا یْت كِیْ كَرِے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَرِے لَكُمُ الْخَمْرَ وَالْمَيْسِرَ وَالْمَرْمَارَ وَالْمَعَارِفَ وَالْكُوبَةَ وَالذَّفَّ فَسَأَلْتُ أَبَا الْمُهَاجِرِ كَيْفَ كَانَ يُضْرِبُونَ الذَّفَّ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَتِ الْمَرْأَةُ إِذَا كَانَ مِلاكٌ تَأْخُذُ بِالْغُرْبَالِ وَعُودِهَا فَتَضَعُهُ وَتَضْرِبُ بِالْعُودِ عَلَى الْغُرْبَالِ تَسْمَعُ النَّاسَ أَنَّهُ مِلاكٌ يَعْنِي مَقْرَبُ رِبَا تَبَايَا اللَّهُ تَعَالَى نَے شَرَاب كُوك اور جُوك كُوك اور تَار كَے بَا جُونِ كُوك اور نَے كَے بَا جُونِ كُوك اور كُوكُوك اور دُھِیْلی كُوك اَبُو یَعْلَى كَیْتِے هِیْنِ تَو مِیْنِ نَے پُچھا اَبُو الْمَهَاجِرِے كَرِے كِیْون كَرِے بَجَا یَا كَرْتِے تَحْه لُوك وَف كُوك حَضْرَت صلی اللہ علیہ وسلم كَے زَمَانِے مِیْنِ یَعْنِیْ تَم نَے جُود وَف كَا حُكْم اور بَا جُونِ كَا سَبَا یَانِ كِیْآ تُو حَضْرَت كَے وَفْتِ مِیْنِ

جود نکایا کرتے تھے اُس میں کیا کہتے ہو تو انہوں نے کہا کہ وہ تو یہ بات تھی کہ جب شادی ہوتی تھی تو ایک عورت چھلنی اور اُس کی بجانے کی لکڑی لے کر اونچے پر چڑھ جاتی تھی اور اُسی کی لکڑی سے چھلنی کو بجباتی تھی سو لوگوں کو سنا دیتی تھی کہ مقرر شادی ہے۔ فقط۔ لیکن ڈوینوں کا دف بجا کر گانا اگرچہ عورتوں میں کی مجلس کیوں نہ ہو درست نہیں اس میں مکروہ اور حرام جمع ہو جاتے ہیں اور جہاں مکروہ اور حرام اکٹھا ہوں وہاں حرام کو ترجیح دے کرنا جائز کا حکم کیا کرتے ہیں چنانچہ اشباہ و نظائر کی یہ عبارت اس کی سند ہے اِذَا اجْتَمَعَ الْحَلَالُ وَالْحَرَامُ غَلِبَ الْحَرَامُ وَمَعْنَاهَا مَا اجْتَمَعَ حَرَمٌ وَرَيْبٌ إِلَّا غَلِبَ الْحَرَمُ فقط۔ سو نقد اور کپڑا وغیرہ ان ڈوینوں کو دنیا گانے بجانے کی مزدوری ٹھہری اور گانے پر مزدوری دینا لینا دونوں حرام ہیں۔ ہدایہ کے کتاب الاجارہ میں یہ مضمون موجود ہے کہ لَا يَجُوزُ إِلَّا سِتْبَاحٌ عَلَى الْغِنَاءِ وَالنَّوْحِ وَكَذَلِكَ اسَاءُ الْمَلَأُوهِي لَا فَنَاءُ سِتْبَاحًا عَلَى الْمُعْصِيَةِ وَالْمُعْصِيَةُ لَا تَسْتَحِقُّ بِالْعَقْدِ یعنی نہیں جائز مزدوری لینا راگ پر اور پیٹنے پر اور اسی طرح اور گناہ کے کاموں پر اس لئے کہ یہ مزدوری گناہ کی ٹھہری اور گناہ سے عقد نہیں ہو سکتا۔ فقط اور فقط دف بغیر راگ کے بجانا مباح ہی تو اس پر مزدوری لینا بھی ظاہر مباح معلوم ہوتا ہے خلاصہ یہ کہ دوم ڈوینی اگر دف بجانے میں گا دیں بھی تو ان کو اجرت لینا درست نہیں سوینے والے کو کچھ کپڑا وغیرہ ان کو دینا جائز نہ ہوگا۔

سوال نمبر ۲۱۔ برات رخصت ہونے وقت وہاں کی خدمت گزار بچھاوروں کے خرچ کے واسطے اپنی مقدور بھر کچھ روپے پیسے دہن کی طرف دالوں کوٹے آتے ہیں یہ رسم کیا ہے درست یا نادرست جواب ایسے مقاموں میں مال خرچنا اگر احسان و ملوک کی نسبت سے ہو تو درست ہے اور اگر نام آوری اور دکھانے سنانے کو ہو تو برا ہی سوا اب اکثر لوگ یہ مال رسم کے طور پر خرچتے ہیں اور

۱۔ عورتوں ہی کی مجلس۔ طابع ۲۔ جب حلال اور حرام جمع ہو جائیں تو حرام کو ترجیح

ہوتی ہے اور اسی طرح جب حرام اور مباح جمع ہو جائیں تو بھی حرام ہی کو ترجیح ہوگی۔ طابع

۳۔ عقد کہتے ہیں اُس معاملے کو جس میں ایجاب و قبول ہو جیسے بیچنا مول لینا نکاح کرنا گھر رکھنا وغیرہ ۱۲

اپنی ناموری مقصود رکھتے ہیں پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ وَمَنْ يَرَاهُ يُرَاهُ اللّٰهُ بِهِ یعنی جس نے لوگوں کے سنانے کو کوئی کام کیا تو فصاحت کرے گا اُس کو خدا اور جس نے دکھلانے اور نمود کے لئے کیا تو رسوا کرے گا اُس کو اللہ یہ حدیث مشکوٰۃ میں ہے۔

سوال ۲۸ مسئلہ۔ برات کی رحمت کے وقت ہندو مسلمان فقیر محتاج لوگ اکٹھا ہو جاتے ہیں ان کو کچھ دینا اور ان پر کوئی چیز تقسیم کرنا درست ہے یا نہیں جواب ایسے وقت میں شکر اور صدقے کی راہ سے دونوں قسم کے فقیروں کو کچھ دینا جائز بلکہ مستحب ہے۔ مشکوٰۃ میں ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَنْ سَأَلَ بِاللّٰهِ فَأَعْطُوْهُ یعنی جو کوئی اللہ کا نام لے کر مانگے تو اُس کو دو فقط اور جو اپنے بڑائی اور نام آوری کے لئے دیوے تو جائز نہیں ایسے کاموں میں اعتبار نیت کا ہے بخاری اور مسلم کی حدیث ہے اِسْمَاُ الْعَمَالُ بِالنِّیَّاتِ یعنی ثواب کاموں کا نیتوں پر ہے اور محتاجوں مفلسوں کو دینا کہیں کسی وقت منع نہیں چنانچہ مشکوٰۃ شریف میں آیا ہے ابو داؤد کی روایت ہے کہ بُنْسِیْنَةُ نام عورت نے اپنے باپ سے سنا ہوا نقل کیا کہ اُس نے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ مَا الشَّیْءُ الَّذِیْ لَا یَحِلُّ مَنَعُهُ یعنی یا رسول اللہ ایسی کون چیز ہے جس کا منع کرنا درست نہیں فرمایا الْمَنَاءُ یعنی پانی پوچھا یَا نَبِیَّ اللّٰهِ مَا الشَّیْءُ الَّذِیْ لَا یَحِلُّ مَنَعُهُ اے پیغمبر خدا کونسی چیز ہے جس کا روکنا حلال نہیں فرمایا اَطْلَحُ نَمَکٍ پوچھا یَا نَبِیَّ اللّٰهِ مَا الشَّیْءُ الَّذِیْ لَا یَحِلُّ مَنَعُهُ یعنی اے نبی اللہ کے کس چیز کا منع جائز نہیں فرمایا اِنَّ فِیْ خَیْرِ خَیْرٌ لَّکَ یعنی اچھا کام اچھا ہے تیرے واسطے فقط اور ایک حدیث میں ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَنْفَقْ یَا اِبْنَ اٰدَمَ اَنْفَقْ عَلَیْکَ یعنی خرچ کر اے آدم کے بیٹے تو میں تجھ کو دیا کروں۔

سوال ۲۹ مسئلہ۔ کچھ نقد غلہ کی ہوئی روٹیاں ختا جوں کے دینے کے لئے جنازے کے ساتھ لے جانا درست ہے یا نہیں جواب مرنے کے تر کے کا مال ثواب کی نیت سے محتاجوں کو دینا درست ہے بشرطیکہ اُس کے وارث جوان ہوں اور اگر وارث چھوٹے نابالغ ہوں تو

بے ترک تقسیم کئے درست نہیں اور جنازے کے ساتھ یہ چیزیں لے جانا جاہلیت کی رسم ہے شرع میں اس کی کچھ اصل ثابت نہیں اور جس چیز کی اصل شرع میں کوئی نظیر اور مثل نہ ہو اس کا عمل میں لانا وصال سے خالی نہیں یا مکروہ ہے یا حرام۔ اور مردے کو ثواب پہنچانے کے لئے محتاجوں کو صدقہ دینا بغیر اس کے کہ جنازے کے ساتھ لے جاویں بیشک درست ہے جو چیز محتاجوں کو مردے کے ثواب کے لئے دیویں تو مستحب ہے کہ اس طرح دیں کہ اس میں ریا اور وقت اور دن کے معین کرنے کا لحاظ نہ ہو نہیں تو بدعت ہو جاتا ہے اور ایسا دینا کراہت سے خالی نہیں۔

الشرعی سید علی راہ دکھاتا ہے جس کو چاہتا ہے۔

سوال مسئلہ۔ مرنے کے بعد مردے کو بدنی اور مالی عبادت کا ثواب پہنچتا ہے یا نہیں جواب حنفیوں کے نزدیک عبادت بدنی مالی دونوں کا ثواب پہنچتا ہے چنانچہ ہدایہ میں ہے **إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ أَنْ يَجْعَلَ ثَوَابَ عَمَلِهِ لِغَيْرِهِ صَلَوةً كَانَ أَوْ صَوْمًا أَوْ صَدَقَةً أَوْ غَيْرَهَا عِنْدَ أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ** یعنی آدمی کو جائز ہے کہ اپنے عمل کا ثواب کسی دوسرے کو دے ڈالے نماز ہو یا روزہ یا صدقہ وغیرہ اہل سنت کے نزدیک فقط اور امام سیوطی نے شرح الصدور میں طبرانی سے روایت لکھی کہ طبرانی نے حضرت انس سے نقل کیا کہ انس کہتے ہیں کہ میں نے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ فرماتے تھے **مَا مِنْ أَهْلٍ بَلِّغَتْ يَمُوتُ مِنْهُمْ مَيِّتٌ فَلْيَصَّدَّقْ قَوْنٌ عَنْهُ بَعْدَ مَوْتِهِ إِلَّا أَهْلًا جَبْرَيْلُ عَلَى طَبَقٍ مِنْ نُورٍ ثُمَّ يَقِفُ عَلَى شَفْرِ الْقَبْرِ يَقُولُ يَا صَاحِبَ الْقَبْرِ الْعَمِيقِ هَذَا هَدِيَّةٌ أَهْدَاكَ إِلَيْكَ أَهْلُكَ فَأَقْبَلُهَا فَتَدْخُلُ عَلَيْهِ فَيُفَرِّجُ بِهَا وَيُسْتَبَشِّرُ وَيُخْرِنُ جَبْرَائِيلُ الَّذِينَ لَا يَهْدِي إِلَيْهِمْ بَشَيٌّ** یعنی جس گھر میں مردہ مرے اور وہ لوگ اس کے مرنے کے بعد صدقہ کریں تو حضرت جبریل اس صدقے کو نور کے طبق میں اس کے پاس لاتے ہیں پھر اس قبر کے کتارے پر کھڑے ہوتے ہیں تو کہتے ہیں اے گری قبر والے تیرے گھر والوں نے تجھ کو یہ تحفہ بھیجا ہے سو تو اس کو قبول کر پھر وہ تحفہ اس کو ملتا ہے تو وہ مردہ خوش ہوتا ہے اس سے

اُن کو پکانے کھانے سے۔ فقط۔ اور یہی حدیث مشکوٰۃ میں ہے مگر بعض لفظ کا فرق ہے اور جامع البرکات میں ہے کہ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ رشتے مندوں اور پیروسیوں اور دوستوں کو مستحب ہے کہ کھانا پکا کر مردے والے کے گھر بھیجیں اور بعض عالم کہتے ہیں کہ پہلے دن مرنے سے تو کھانا بھیجتا مگر وہ نہیں اس لئے کہ وہ لوگ اُس کے کفن و دفن میں لگے ہوتے ہیں اور دوسرے دن اگر بیٹھے والی عورتیں وہاں جمع ہوں تو مکر وہ ہے کہ اس میں گناہ کی مدد و امانت ہے اور اختلاف ہے کہ اُس کھانے کو مصیبت والوں کے سوا اور لوگ کھاویں یا نہ کھاویں سوا ابو القاسم نے کہا کہ جو لوگ اُس کی تجمیز تکفین میں مشغول ہوں اُن کو کھانا مضائقہ نہیں یہ تقریر مطالب المؤمنین کی ہے۔

سوال ۳۲ مسئلہ۔ مردے کی ماتم پُرسی کو جانا اور وہاں دونوں ہاتھ اٹھا کر سورہ فاتحہ وغیرہ پڑھنا جائز ہے یا نہیں جواب۔ ماتم پُرسی کو جانا جائز ہے اور مغفرت کی دعا اُس کے لئے مانگنا مستحب ہے اور ایسے مردے کے وارثوں کے لئے صبر کی دعا کرنا چنانچہ قتادی عالمگیری میں مرقوم ہے وَیُسْتَحَبُّ اَنْ یُّقَالَ لِصَاحِبِ التَّعْزِیَةِ غَفَرَ اللّٰهُ تَعَالٰی لِمِیْسَتِكَ وَتَجَاوَزَ عَنْهُ وَتَعَمَّدَهُ بِرَحْمَتِهِ وَرَزَقَكَ الصَّبْرَ عَلَیْهِ مُصِیْبَتِهِ وَاجْرَاكَ عَلَیْهِ مَوْتِهِ کَذَا فِی الْمُضْمَرَّاتِ نَاقِلًا عَنِ الْحُجَّةِ وَاحْسَنُ ذَلِکَ تَعْزِیۃُ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمُ اِنَّ اللّٰہَ مَا اَحَدٌ وَلَہٗ مَا اَعْطٰی وَکُلُّ شَیْءٍ عِنْدَہٗ بِاَجَلٍ مُّسَمًّیٰ یعنی مستحب ہے کہ ماتم والے سے کہا جاوے کہ اللہ بخشتے تیرے مردے کو اور درگزر کرے اُس کے گناہ سے اور ڈھانپ لے اُس کو اپنی رحمت میں اور روزی کرے تجکو صبر اُس کی مصیبت پر اور بدلہ دے تجھ کو اُس کی موت پر اور بہتر تعزیت یہ ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کیا کرتے تھے کہ اللہ ہی کا ہے جو اُس نے لے لیا اور اُسی کا ہے جو اُس نے دیا اور ہر شے اُس کے پاس ہے ایک ٹھہری ہوئی مدت تک۔ فقط اور ہاتھ اٹھانا دعا میں تعزیت کے وقت ظاہر جائز معلوم ہوتا ہے۔ حدیث میں دعا کے لئے ہاتھ

اٹھانا مطلقاً بے قید و وقت اور مکان کے ثابت ہوا تو اُس وقت بھی مضائقہ نہیں لیکن خاص کی تعزیت کی دعائیں ہاتھ اٹھانا شرع سے ثابت نہیں۔

چوتھا سوال مسئلہ۔ ماتم پُرسی کو کے دن تک جانا درست ہے جواب تین دن تک اور تین دن کے بعد مکروہ ہے مگر ہاں اگر یہ تعزیت کرنے والا یا مُردے کا وارث کہیں اور سفر میں ہو تو تین دن کے بعد بھی درست ہے اور تعزیت کو ایک ہی بار جاویں پھر دوسری بار نہ جاویں چنانچہ عالم گیر یہ میں ہے وَرَوَى الْحَسَنُ عَنْ زِيَادٍ وَرِثَاعِ بْنِ أَهْلٍ الْمَلِيتِ مَرَّةً فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُعْزَرَ يَهُ مَرَّةً أُخْرَى وَوَقْتُهَا مِنْ حِينَ يَمُوتُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَيَكْرَهُ بَعْدَ هَذَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْمُعْزَرِي أَوْ مُعْزَرِي إِلَيْهِ غَائِبًا فَلَا بَأْسَ بِهَا فَقَطْ اور جامع البرکات میں ہے کہ تعزیت مُردے کے دفن سے پہلے اور تین دن دفن کے بعد مستحب ہے اور تعزیت کے معنی صبر و دلاسا دینا اور عزا کے معنی صبر۔ اور مکروہ ہے کہ گھر کے دروازہ پر بیٹھیں اور لوگ تعزیت کو بسمع ہو اکریں بلکہ جب دفن سے فارغ ہوں تو لوگ علیحدہ ہو کر اپنے اپنے کام میں مصروف ہو جاویں اور مُردے والا اپنا کام کرنے لگے اور تین دن سے زیادہ تعزیت نہ چاہئے اور بعضے منشاخ کہتے ہیں کہ حاضر کے پاس تین دن تک تعزیت کو جانا درست ہے اور جو مسافر سفر سے آیا ہو اُس کے پاس ایک ہی دن جانا چاہئے اور بعضوں نے کہا کہ تین دن تک گھر میں یا مسجد میں بیٹھنا مضائقہ نہیں پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم جعفر بن ابی طالب اور زید بن حارثہ اور عبداللہ بن رواحہ کے قتل کی خبر سن کے مسجد شریف میں بیٹھے تھے اور لوگ آیا کرتے تھے اور یہ جواب کے لوگ تکلفات کرتے ہیں کہ تیسرے دن فرش بچھاتے اور نیمے کھڑے کرتے اور خوشبو پانتے اور ایسے اور کام عمل میں لاتے ہیں یہ سب بدعت سیئہ اور نامشروع ہیں اللہ تعالیٰ ان پر مہربانی کرے اور اُن کی خطائے درگزر کرے۔

چوتھا سوال مسئلہ۔ دستور ہے کہ مرنے کے تیسرے دن برادری کے لوگ اور

دوست آشنا تغزیت کے لئے مُردے کے گھر جاتے اور وہاں اکٹھا ہو کر سورہ فاتحہ اور سورہ خلّاس
پڑھ کر مُردے کو بخشتے اور شیرینی وغیرہ تقسیم کرتے ہیں یہ رسم جائز ہے یا نہیں اور تیجے اور دسویں
اور بیسویں اور چالیسویں وغیرہ کا دن مقرر کرنا درست ہے یا نہیں جو اب فقط تغزیت کرنا
اور مصیبت زدوں کو دلاسا دینا اور صبر کی رغبت دلانا بلاشبہ درست ہے چنانچہ
ابھی اس کا بیان گزر چکا اور یہ جماؤ کر کے تیسرے دن کچھ پڑھنا اور اُس دن اچھے لوگوں
اور تار یوں کو جمع کر کے قرآن ختم کرنا یا کوئی سورہ مکر وہ ہے۔ نصاب الاحتساب میں ہے۔
إِنَّ خَتْمَ الْقُرْآنِ جَهْرًا بِأَجْمَاعَةٍ وَيُسْمَى بِأَلْفَا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٍ
قرآن ختم کرنا جماؤ باندھ کے جس کو سیپارہ خوانی کہتے ہیں مکر وہ ہے۔ فقط! اور تیجا اور دسواں وغیرہ
مقرر کرنا اور کھانا پکا کر لوگوں کو کھانا کھانے اور قرآن پڑھنے کو ان دنوں میں بلانا بھی مکر وہ
ہے چنانچہ فتاویٰ ہزاریہ میں مستملیہ نیتہ المصلیٰ کی شرح سے لکھا ہے وَيَكْرَهُ اتِّخَاذُ الطَّعَامِ فِي
الْيَوْمِ الْأَوَّلِ وَالثَّالِثِ وَبَعْدَ الْأُسْبُوعِ وَنَقْلُ الطَّعَامِ إِلَى الْقَبْرِ فِي الْمَوَاسِمِ
وَإِتِّخَاذُ الدَّعْوَةِ بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَجَمْعُ الصُّلَحَاءِ وَالْقِرَاءَةُ لِلْخَتْمِ أَوْ لِقِرَاءَةِ سُورَةِ
الْأَنْعَامِ وَالْإِحْلَاصِ وَيَكْرَهُ اتِّخَاذُ الضِّيَافَةِ مِنْ أَهْلِ الْمَيْتِ لِأَنَّهُ شُرْعًا فِي
الشُّرُوكِ لَا فِي الْحَيَاتِ وَهِيَ بَدْعٌ مُسْتَقْبِحَةٌ يُعْنَى أَوْ مَكْرُوهٌ هُوَ كَهَانَا طَيَّارٌ كَرْنَا مُرْدٍ
کے مرنے سے پہلے دن اور تیسرے دن اور ہفتے کے بعد اور قبر کے پاس کھانا لے جانا تہواروں
میں اور لوگوں کو بلانا قرآن پڑھنے کو اور اچھے لوگوں اور تار یوں کو جمع کرنا قرآن ختم کرنے کو
یا سورہ انعام اور سورہ اخلاص پڑھنے کو اور مکر وہ ہے مُردے والوں سے لوگوں کی ضیافت
لینا اس لئے کہ ضیافت کا خوشی کے کاموں میں حکم ہے نہ غم میں اور یہ سب کام بدعت ہیں
بری۔ فقط! اور فتح القدیر میں ہے وَيَكْرَهُ اتِّخَاذُ الضِّيَافَةِ مِنْ أَهْلِ الْمَيْتِ لِأَنَّهُ شُرْعًا
فِي الشُّرُوكِ لَا فِي الْحَيَاتِ وَهِيَ بَدْعٌ مُسْتَقْبِحَةٌ يُعْنَى أَوْ مَكْرُوهٌ هُوَ مُرْدٍ وَالْوَلَدُ
سے ضیافت لینا اس سبب سے کہ ضیافت خوشیوں میں مقرر ہوئی نہ غموں میں اور یہ ضیافت

بُری بدعت ہے۔ فقط اور تو اور الفتاویٰ میں ہے کہ مکروہ ہے وہ کھانا کھانا جو مُردے کے بعد تین دن اور ہفتے اور مہینے اور برس کے بعد پکنا ہے خصوصاً عالموں فاضلوں کو پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا طَعَامُ الْمَيِّتِ يُمِيتُ الْقَلْبَ وَطَعَامُ الْمَرِيضِ يَمْرِضُ الْقَلْبَ یعنی مُردے کا طعام مُردہ کو ڈالتا ہی دل کو اور مریض کا طعام مریض کو دیتا ہی دل کو۔ فقط! اور نو اور شہاد میں ہے کہ مکروہ ہے اُس کھانے کو قبول کرنا جو مُردے کی روح کے لئے پکایا جاتا ہے۔ فقط! اور یہی مضمون فراخانی وغیرہ معتبر فتاویٰ میں ہے جو تمام مشرق اور مغرب میں مشہور ہیں لیکن اگر یہ دن اور سوا ان کے اور کوئی دن خاص کر نہ مقرر کریں اور کھانا پکوا کر مُردے کی طرف سے فقیروں محتاجوں کو کھلا دیں تو جائز ہے جیسا امام بزار ہی نے کہا وَلَإِنْ اتَّخَذُوا طَعَامًا لِلْفُقَرَاءِ كَانَ حَسَنًا یعنی فقیروں کے لئے کھانا پکانا بہتر ہے۔ فقط! اور جامع البرکات میں ہے کہ یہ جو لوگ مُردے کی طرف سے ثواب کی نیت پر فقیروں کے لئے کھانا پکایا کرتے ہیں سو فقیر کے سوا کسی کو نہیں درست اس لئے کہ صدقہ فقیروں کا حق ہے اور ہدایا امیروں کا۔ فقط اور کھانا کھانے سے پہلے اُس پر کچھ فاتحہ وغیرہ پڑھنا اور ہاتھ دُعا کی طرح بلند کرنا جیسا اب رواج ہو رہا ہے اگلے عالموں سے ماثور اور کسی کتاب میں مذکور نہیں بلکہ مکہ معظمہ اور مدینہ شریف میں تمام عالم فاضل کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سے اب تک اُس دیار مبارک کی سکونت سے مشرف ہوئے ہیں کھانے پر فاتحہ پڑھنے کا نام بھی نہیں جانتے مگر ہاں اس ملک کے لوگ جو وہاں جا کر بسے ہیں ان میں کا بعضاً شخص اپنے گھر میں پوشیدہ اس نئے کام کو عمل میں لاتا ہے سو وہاں کے عالم جب اطلاع پاتے ہیں تو اس کو منع کرتے اور اس کام کو بُرا بتاتے ہیں البتہ سنت جماعت میں یہ طریقہ سلف سے جاری ہے کہ کھانا کھانے کے بعد ضیافت والوں کے لئے مغفرت کی دعا مانگا کرتے ہیں یہ سب مضمون جامع البرکات کا ہے! اور شریعتہ الاسلام کی شرح میں ہے کہ وَيَذْعُوْا اَيُّ الضَّيْفِ لِصَاحِبِ الطَّعَامِ بِالْبَرَكَهَةِ وَالرَّحْمَةِ وَالْمَغْفِرَةِ يَا اَنْ يَّهْوَلَ اللّٰهُمَّ بَارِكْ

لَهُ فِيمَا رَزَقْتَهُ وَيَسِّرْ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ خَيْرًا مِنْهُ وَقِنَاهُ بِمَا أَعْطَيْتَهُ وَاعْفِرْ لَهُ
وَارْحَمْهُ وَاجْعَلْنَا وَإِيَّاكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ یعنی دعا کرے مہمان کھانا کھلانے والے
کے لئے برکت اور رحمت اور مغفرت کی اس طرح کہ کہے اے الشکریت اے اُس کو اس میں جو
تو نے اُس کو دیا اور آسان کر اُس پر نیکی کرنا اور قناعت نصیب کر اُس کو اس میں جو
تو نے اُس کو عنایت کیا اور بخش اُس کو اور اُس پر رحم کر اور کر دے ہم کو اور اُس کو
احسان ماننے والے شکر گزاروں میں۔ فقط۔ اور اسی کتاب میں ہے وَيُسَمِّي التَّسْمِيَةَ
فِي أَوَّلِهِ فَإِنَّهُ يَقُولُ وَلَوْ فِي آخِرِهِ حِينَ يَتَذَكَّرُ التَّسْمِيَةَ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَ
آخِرُهُ وَلْيَقْرَأْ سُورَةَ الْإِخْلَاصِ إِذَا فَرَغَ مِنْ أَكْلِ كُلِّ يَغْنَىٰ عَنْهُ مَقْرَرٌ كَمَا جَاءَ تَسْمِيَةُ
کھانے کے اول میں یعنی بسم اللہ کھانے کے شروع میں کہنا چاہئے سو وہ شخص کہہ لیوے
اگرچہ کھانے کا آخر ہو جب اُس کو یاد آوے بسم اللہ کہنا یعنی اگر شروع کرتے وقت بھول
گیا تو جب اُس کو یاد ہو تب کہہ لیوے کہ بسم اللہ اولہ و آخرہ یعنی میں اللہ ہی کا نام لیتا ہوں کھانے کے
اول بھی اور آخر بھی اور پڑھے سورہ قل ہو اللہ احد جب فارغ ہوئے کھانے سے۔ فقط۔ اور جو چیز کہ سلف
سے عبادت کے طور پر نہ چلی آتی ہو وہ بدعت ہے اور ہر بدعت گمراہی ہے۔

پیشینہ سوال مسئلہ۔ دستور ہے کہ حافظوں کو نوکر رکھ کر قبر پر بٹھلاتے ہیں کہ قرآن
پڑھ پڑھ مردے کو بخشا کریں یہ درست ہے یا نہیں جواب اس مسئلے میں اختلاف ہے طرح
طرح کی روایتیں وارد ہیں بعضی کہتے ہیں کہ حافظوں کا قبر پر بٹھلانا
مکروہ ہے نہ حافظوں کو ثواب ہوتا ہے نہ مردے کو چنانچہ خزائنہ الروایات اور
شامان میں ہے أَجْرُ الْقُرْآنِ مِثْلُ أَنْ يَسْتَأْجِرَ جُلَّاءَ لِقْرَاءِ الْقُرْآنِ عَلَى رَأْسِ
الْقَبْرِ قِيلَ هَذَا الْقِرَاءَةُ لَا يَسْتَحِقُّ بِهَا الثَّوَابَ لَا لِلْمَيِّتِ وَلَا لِلْقَارِئِ
یعنی قرآن کی ضروری کی مثال یہ کہ مزدور ٹھہرایا جاوے کوئی شخص کہ قبر پر قرآن پڑھا کرے
سو بعضوں نے کہا کہ اس پڑھنے کا نہ مردے کو ثواب ہے نہ پڑھنے والے کو۔ فقط اور نصاب

الاعتساب میں ہے اِتِّخَاذُ الْقَارِي عِنْدَ الْقَبْرِ بَدْعٌ وَلَا مَعْنَى لِصَلَاةِ الْقَارِي
لِقِرَائَتِهِ وَلَمْ يَفْعَلْهُ أَحَدٌ مِّنَ الْخُلَفَاءِ وَالصَّحَابَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ یعنی مقرر کرنا
قرآن پڑھنے والے کا قبر کے پاس بدعت ہے اور پڑھنے والے کو اس کے پڑھنے کے بدلے
کچھ دینا نہ چاہئے اور یہ کام نہ کیا کسی حضرت کے خلیفہ اور حضرت کے یار نے۔ فقط۔ اور درمختار
کی عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ حافظوں کا قبر پر بٹھلانا مکروہ نہیں ہے جیسا کہ لایکھرا
اجلاس الْقَارِئِينَ عِنْدَ الْقَبْرِ وَهُوَ الْمُخْتَارُ یعنی مکروہ نہیں حافظوں کو قبر پاس
بٹھلانا اور یہی مذہب مختار ہے۔ فقط۔ بہر صورت یہ مسئلہ اختلافی ہے اور اختلاف کی صورت
میں اصول کے قاعدے بموجب احتیاط پر عمل کرتے ہیں چنانچہ احتیاط کا طور اس مسئلے میں مجالس عظیمہ
والے نے بیان کر دیا ہے وہ یہ ہے لَوْ قَرَأَ فِي بَيْتِهِ وَأَهْدَى ثَوَابَهَا إِلَيْهِمْ بِأَنَّ قَالَ
بِلِسَانِهِ بَعْدَ قِرَائَتِهِ مِنَ قِرَائَتِهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ ثَوَابَ مَا قَرَأْتُ لِكُلِّ أَهْلِ الْقُبُورِ
لَوْ صَلَّ إِلَيْهِمْ لَأَنَّ هَذَا ادْعَاءُ بِوُصُولِ الثَّوَابِ إِلَيْهِمْ وَالِدُّعَاءُ يَصِلُ بِإِخْلَافٍ
فَلَا يَحْتَاجُ إِلَى أَنْ يَقْرَأَ عَلَى قُبُورِهِمْ یعنی اگر پڑھنے والا یوں کیا کرے کہ اپنے گھر میں قرآن
پڑھے اور اس کا ثواب مردے کو اس طرح زبان سے کہہ کر پہنچا دے کہ اے اللہ دے دے تو میرے
پڑھنے کا ثواب اس مردے کو تو بیشک ثواب پہنچے اس واسطے کہ یہ کہنا اس مردے کے ثواب
پہنچے کی دعا ہے اور دعا بلا اختلاف پہنچتی ہے تو اس صورت میں قبروں پر پڑھنے کی کچھ احتیاج
نہیں۔ فقط۔ آگے اختلاف سے مسئلے کی حقیقت اللہ ہی جانے اسی کا علم محکم ہے۔

چوتھا سوال مسئلہ۔ عرس کا دن مقرر کرنا اور اس دن محتاجوں کو کھانا کھلانا اور

اپنی برادری میں بھاجی کی طرح بانٹنا درست ہے یا نہیں اور یہ جو مشہور ہے کہ جمعرات وغیرہ کی
رات روح اپنے گھر آکر آواز نرم سے کہتی ہے کہ اے میرے وارثو کچھ میرے لئے خیرات کرو یہ
روایت حدیثوں کی معتبر کتابوں میں ہے یا نہیں جواب عرس کا دن مقرر کرنا جائز نہیں چنانچہ
قاضی شہداء اللہ پانی پتی تفسیر مظہری میں لکھتے ہیں لَا يَحُوزُ مَا يَفْعَلُهُ الْجَاهِلُ الْقَبْرِ الْأَوَّلِيَاءِ

جائز نہیں چنانچہ حدیث شریف میں مسلم کی روایت سے واقع ہے کہ نہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم أَنْ يُجَصَّصَ الْقُبُورُ وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ وَأَنْ يُقْعَدَ عَلَيْهِ یعنی منع کیا پیغمبر خدا نے قبر پر کچ کرنا اور عمارت بنانے اور بیٹھنے سے فقط اور مواہب الرحمن میں ہے وَيَحْرُمُ الْبِنَاءُ عَلَى الْقَدْرِ لِلزَّيْنَةِ وَيَكْرَهُ لِلْإِحْكَامِ بَعْدَ الدَّفْنِ مَعْنَى مکان بنانا قبر پر زینت کے لئے حرام ہے اور مضبوط کرنے کے لئے دفن کے بعد مکروہ اور اس کتاب کی شرح میں ہے كَانِ الْبِنَاءُ لِلْبَقَاءِ وَالْقَبْرُ مَوْضِعُ الْفَنَاءِ یعنی عمارت قبر پر اس لئے منع ہے کہ عمارت تو ہمیشہ رہنے اور بقا کے لئے ہوتی اور قبر فنا کی جگہ ہے اُس میں عمارت کی کیا حاجت۔ فقط۔ اور اسی طرح عالم گیر یہ میں ہے اور تحفۃ الملوك والا لکھتا ہے کہ مکان بنانا چونے سے قبر پر پانی کی حفاظت کے لئے مکروہ ہے کیونکہ قبر اور اُس کا چبوترہ وغیرہ مضبوطی کا مقام نہیں ہے سو جیسا قبر کا خام رکھنا بہتر ہے ویسے ہی اُس کا آس پاس خام بنانا چاہئے۔ فقط۔ مگر ٹوٹی پھوٹی قبر کی مٹی سے مرمت کر دینا کچھ ڈر نہیں چنانچہ فقہ کی کتابوں میں مذکور ہے عالم گیر یہ میں ہے وَإِذَا اخْرَجْتَ الْقُبُورَ فَلَا تَبْسُ بِطِينِهَا كَذَافِي الثَّانِاسِ خَانِيَةٍ۔ فقط اور شیخ عبدالحق جامع البرکات میں فرماتے ہیں کہ حضرت علیؑ کی روایت سے حدیث میں آیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کو یعنی علیؑ کو بھیجا کہ جہاں کہیں کوئی تصویر نظر پڑے اُس کو نیست و نابود کر دے اور جو قبر اونچی پائے اُس کو نیچی اور برابر بنا دے کہ زمین کے نزدیک ہو جاوے اور جابر کی حدیث میں وارد ہے کہ منع فرمایا جناب رسالت مآب نے قبر پر کچ کرنے سے اور شر مایا کہ اگر کہگل کر دیں کہ ویران نہ ہو جاوے تو درست ہے۔

سوال چار پائی پر جنازے کی نماز پڑھنا اور کلمہ طیب بلند یا آہستہ جنازے کے ساتھ پڑھتے جانا اور مردے کے نیچے قبر میں فرش بچھانا اور مرجانے کے بعد مردے کو کلمے کی تلقین کرنا اور نماز ہول مردے کے لئے پڑھنا اور مردے کو

دفن کر کے چالیس قدم کوٹنا درست ہے یا نہیں جواب جنازے کی نماز چار پائی پر پڑھنا درست ہے یہی غیر حدیثی صلی اللہ علیہ وسلم کی نعش مبارک سر پر رکھ کر نماز پڑھی گئی تھی۔ اور عرب کے لوگ اپنی بول چال میں تخت اور چار پائی وغیرہ کو سر پر کہتے ہیں چنانچہ قاموس میں ہے کہ الشَّرِيطَةُ خَوْصٌ مَفْتُوْلٌ يَشْرَطُ بِهِ السَّرِيرُ وَنَحْوُهُ وَالْخَوْصُ بِالضَّمِّ وَرَقُ النَّخْلِ یعنی شریطہ کہتے ہیں خوص بٹی ہوئی کو جس سے سر پر وغیرہ بنا جاتا ہے اور خوص کے معنی چھو ہارے کی پتی۔ فقط مطلب یہ کہ چھو ہارے کی پتی بت کر اس کے بانوں سے سر پر بنتے ہیں اس کو فارسی والے چار پائی اور ہندی والے کھاٹ کہتے ہیں چنانچہ شیخ عبدالحق نے یہی مشکوٰۃ میں سر پر کے ترجمے میں لکھا ہے کہ ہندی والے اس کو کھاٹ کہتے ہیں اس تقریر سے معلوم ہوا کہ سر پر کی لفظ عرب کی بولی میں عام ہے تخت اور چار پائی اور کھٹولے وغیرہ سب پر بولی جاتی ہے سو جو کوئی تخت چار پائی پر نماز جنازے کی پڑھنا منع کرے اس کو عرب کا محاورہ معلوم نہیں محض ناواقف ہے اور جنازے کے ساتھ کلمہ طیب بلند پڑھتے جانا مکروہ ہے اگر اسے ستر پڑھیں کہ دوسرا آدمی نہ سنے تو مضائقہ نہیں چنانچہ عالمگیری میں فتاویٰ قاضی خاں اور شرح طحاوی سے لکھا ہے وَ عَلَى مَسْبَعِي الْجَنَازَةِ الصَّمْتُ وَيَكْرَهُ رَفْعُ الصَّوْتِ بِالذِّكْرِ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ كَذَا فِي شَرْحِ الطَّحَاوِيِّ فَإِنْ أَرَادَ أَنْ يَذْكُرَ اللَّهُ يَذْكُرُ لَا فِي نَفْسِهِ كَذَا فِي فَتَاوِيِّ قَاضِي خَاں یعنی واجب ہے جنازے کے نیچے چلنے والوں پر چپ رہنا اور مکروہ ہے ذکر اور قرآن پڑھنے کی آواز بلند کرنا۔ پھر اگر اللہ کا ذکر کیا چاہے تو اپنے جی میں کرے۔ فقط اور قبر میں مردے کے نیچے فرش بچھانا چاروں مذہب کے علماء کے نزدیک مکروہ ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم مبارک کے نیچے جو قبر شریف میں چادر بچھائی گئی تھی وہ ان کو خاص تھی اور وہ کو درست نہیں۔ اسی طرح مواہب لدنیہ میں ہے اور ملا علی قاری کی شرح مشکوٰۃ میں ہے وَالصَّوَابُ أَكْرَهُهُ ذَلِكَ

كَمَا قَالَ الْجَاهُورُ وَالْقَطِيفَةُ الْقَاهَا شَقْرَانُ بِلَا أَفْرِقَيْنِ الصَّحَابَةُ قَالَ بَعْضُهُمْ
 إِنَّ ذَلِكَ مِنْ خَصَائِصِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَسْنِي بَهْرِي مَذْهَبٌ هُوَ قَبْرِ فِي چادر ڈالنا
 مکر وہ ہے چنانچہ سارے عالموں کا یہی قول ہے اور شقران نے جو حضرت کی قبر مبارک میں
 چادر ڈالی تھی تو اس میں حضرت کے یاروں کا علم نہ تھا اور بعضے کہتے ہیں کہ یہ حضرت کا
 خاصہ تھا۔ فقط اور جامع البرکات میں دفن کے باب میں ایک حدیث نقل کی ہے کہ اُس کی
 شرح میں اکثر علما کا مذہب اور حضرت کی قبر شریف میں چادر بچھانے کا سبب بیان کیا
 ہے چنانچہ لکھا ہے عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ جُعِلَ فِي قَبْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطِيفَةٌ
 جَهْرًا عَرَبِيًّا بَجَهَانِي كُنِيَ بِمَنْبَرِ خَدَّاهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَبْرِ فِي چادر ڈالنا
 چادر کو جس میں ریشہ اور پھندہ نہ ہو اور اس کو جمیل بھی کہتے ہیں اور مغل کا بھی یہی مطلب ہے۔
 اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر میں شقران نام غلام نے بے علم صحابہ کے بچھا دی تھی
 اُن کی اس میں مرضی نہ تھی اور اُس نے اس واسطے بچھائی تھی کہ حضرت کے بعد کوئی اس کو
 نہ پہنے اور استعمال نہ کرے اور نیچے نہ ڈالے اور عام لوگ مُردے کے نیچے پڑاؤانا
 مکر و دبتاتے ہیں کہ اس میں اسراف اور مال ضائع کرنا ہے اور بعضے کہتے ہیں کہ یہ حضرت
 ہی کا خاصہ تھا اور کو نہیں درست اس لئے کہ وہ جناب اپنی قبر میں زندہ ہیں مع ہذا
 صحابہ نے دفن کے بعد چاہا کہ چادر نکال لیں لیکن حضرت کی قبر کھولنا مناسب نہ سمجھی یہ
 مضمون جامع البرکات کا تھا اور مُردے کو جاں کنڈن کے وقت کلمہ شہادت
 تلقین کرنا اجماع سے ثابت بلکہ مستحب ہے اور موت کے بعد تلقین کرنے میں عالموں کا کلام
 ہے۔ ظاہر روایت یہ ہے کہ تلقین نہ کریں اور بعض روایتوں میں آیا ہے کہ دفن کے وقت بھی
 تلقین کریں چنانچہ فتاویٰ عالمگیری میں ہے وَلَقِنَ الشَّهَادَتَيْنِ وَصُورَةَ التَّلْقِينِ
 أَنْ يَقَالَ عِنْدَهُ فِي حَالَةِ النَّزْعِ قَبْلَ غَرْغَرَةٍ جَهْرًا وَهُوَ يَسْمَعُ أَشْهَدُ أَنْ لَا
 إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَقَالُ لَهُ قُلْ وَلَا يُلْحِقْ

عَلَيْهِ فِي قَوْلِهِمَا خَافَةَ أَنْ يُضْجَرَ فَإِذَا قَالَهَا هَرَّةً لَا يُعِيدُهَا عَلَيْهِ الْمَلَكُ
 إِلَّا أَنْ يَتَكَلَّمَ بِكَلَامٍ غَيْرِهَا كَذَا فِي الْجَوْهَرِ النَّيِّرَةِ وَهَذَا التَّلْقِينُ مُسْتَحِبٌّ
 بِالْأَجْمَاعِ وَأَمَّا بَعْدَ الْمَوْتِ فَلَا يُلْقَنُ عِنْدَنَا فِي ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ كَذَا فِي الْعَيْنِيِّ
 شَرْحُ الْهَدَايَةِ وَمَعْرَاجِ الدَّرَايَةِ وَنَحْنُ نَعْمَلُ بِهِمَا عِنْدَ الْمَوْتِ وَعِنْدَ الدَّفْنِ
 كَذَا فِي الْمَضْمَرِ أَيْ يَعْنِي أَوْ تَلْقِينِ كِي جَاوِيں مُردے کو دونوں شہادتیں اور اس کی صورت
 یہ ہے کہ مُردے کے پاس جاں کندن کے وقت پہلے اس سے کہ اُس کی روح گلے میں اٹکے
 یعنی غرغرنے لگے بلند آواز سے کہا جاوے کہ وہ نے اَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ
 أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اور اُس کو نہ کہا جاوے کہ تو کہہ اور اُس پر
 مبالغہ نہ کیا جاوے اور بار بار نہ کہا جاوے اس ڈر سے کہ کہیں تنگ ہو کر کچھ بُری بات
 نہ کہہ بیٹھے پھر جب وہ ایک بار کہہ لیوے تو تلقین کرنے والا اُس کو نہ دُہرائے مگر ہاں جب
 کوئی اور بات گلے کے سوا کہے تو دُہرانا مضائقہ نہیں جو ہر النبیہ اور تلقین سب کے نزدیک
 مستحب ہے اور موت بعد تلقین کرنا ہمارے مذہب کی ظاہر روایت بموجب نہ چاہئے عینی
 شَرْحُ هِدَايَةِ وَمَعْرَاجِ الدَّرَايَةِ اور مضمرات میں ہے کہ موت کے وقت اور دفن کے
 وقت دونوں وقت تلقین کرنا ہمارا عمل ہے۔ فقط۔ اور مستحلی نیتہ المصلی کی شرح میں ہے
 وَيُلْقَنُ الشَّهَادَةَ بَأَنْ يُدْكَرَ عِنْدَ لَا يَسْتَدْكِرُ دُونَ أَنْ يُؤْمَرَ بِهَا وَأَمَّا
 التَّلْقِينُ بَعْدَ الدَّفْنِ فَلَا يُؤْمَرُ بِهِ وَلَا يُنْهَى عَنْهُ يَعْنِي أَوْ تَلْقِينِ كَرِيں مرتے
 وقت کلمہ شہادت اس طرح کہ اُس کے روبرو پڑھیں تاکہ اُس کو یاد ہو جائے نہ یہ کہ اُس کو
 پڑھنے کو کہیں اور وہ جو بعد موت کے تلقین ہے سو اُس کا نہ حکم کریں نہ منع کریں۔ فقط اور
 صلوٰۃ الاول پڑھنا فقہ اور حدیث کی معتبر کتابوں میں تو نظر سے گزرا نہیں مگر بعض وظیفے
 کی کتابوں اور صوفیہ کے رسالوں میں البتہ لکھا ہے اور صوفیہ کے قول و فعل پر فتویٰ جاری
 ہے اس کا سبب یہ ہے کہ حضرات صوفیہ کو کبھی کوئی کام الہام کے معاملے میں معلوم ہوتا تو (باقی نوٹ بر صفحہ آئندہ)

نہیں ہوا اور کسی کام کے جواز و عدم جواز کے واسطے فقہ اور حدیث کی روایت چاہئے چنانچہ شیخ الاسلام نے یہی مضمون کشف الغطا میں لکھا ہے کہ مشائخ کی عادت ہے کہ اس نماز کو دفن کے متصل پہلی شب گزرنے سے پہلے مردے کی نجات کے لئے پڑھتے ہیں اور اُس کو صلوة الہول کہتے ہیں۔ فقط! اور دفن کر کے چالیس قدم قبر کے پاس سے ٹوٹنا یا مسئلہ فقہ اور حدیث کی کتابوں میں تو پایا نہیں جاتا جس پر کرنے نہ کرنے کا حکم کیا جاسے ظاہر بدعت معلوم ہوتا ہے اور شرع شریف میں بدعت سے بچنے پر کمال تاکید ہے اور بدعت پر عمل کرنے پر وعید شدیدہ۔ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ كَذَّابٌ یعنی جس نے نیا کام نکالا ہمارے اس دین میں جو اس میں نہیں سو وہ کام یا وہ لکھانے والا مردود ہے۔

اُنْثَاءُ الْيَسُوٰا مسئلہ۔ قبروں کی زیارت جیسے مردوں کو درست ہے ویسے عورتوں کو بھی درست ہے یا نہیں جواب قبروں کی زیارت جیسے مردوں کو اگر سنت کے طریقے بموجب ہو تو درست ہے عورتوں کو کسی طرح نہیں درست اور سنت کا طور زیارت میں یہ ہے کہ جب قبرستان میں جاوے تو کہے اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ فَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ بِكُمْ لِحَقُوْنَ اَنْتُمْ لَنَا سَلَفٌ وَنَحْنُ لَكُمْ تَبَعٌ نَسْأَلُ اللّٰهَ لَنَا وَلكُمْ الْعَافِيَةَ یعنی سلام تم پر اے گھروں والے ایمان دار اور مسلمان لوگو اور ہم بھی انشاء اللہ تعالیٰ تم سے ملا چاہتے ہیں تم ہم سے آگے آئے ہم تم سے پیچھے ہیں اور ہم مانگتے ہیں اللہ سے اپنے لئے اور تمہارے لئے معافی یا اور کوئی اسی طرح کی دعا جو حدیث میں آئی ہو پڑھے اور مردوں کے لئے اللہ تعالیٰ سے مغفرت چاہے چنانچہ

(بقیہ نوٹ صفحہ گزشتہ) اُس پر خود اُن کو عمل کرنا درست ہوتا ہے بشرطیکہ ظاہر خلاف شرع نہ ہو اور اُن کو اُس کی سند پکڑنا اور اُس کا اور شرعی کاموں کی طرح اہتمام کرنا جائز نہیں اور مردے کی نجات کے واسطے استغفار اور دعائیں وغیرہ جو مشن میں وارد ہیں کیا تھوٹے ہیں اُن کو عمل میں لاوے مشکوک کام کرنا اور شک میں پڑنا کیا ضرور ۱۲ محمد نظام

جامع البرکات میں عقائد سے لکھا ہے کہ قیِّ دُعَاءُ الْأَحْيَاءِ لِلْأَمْوَاتِ وَالصَّدَقَةُ عَنْهُمْ
نَفْعٌ لَهُمْ یعنی زندہ جو مردوں کے لئے دعا کریں اور اُن کی طرف سے صدقہ خیرات کریں
تو اُن کو فائدہ ہوتا ہے۔ فقط۔ اور وہاں جا کر اپنی موت یاد کریں اور اپنا حال بھی مردوں کا سا
خیال کریں کہ جیسے ہم مجلسیں گرم کرتے پھرتے ہیں ویسے ہی یہ بھی تھے اور جیسے یہ خاک میں
مل گئے ویسے ہی ہم کو ملنا ہے اور خلافت سنت کام عمل میں نہ لاوے یعنی قبر کو بوسہ نہ دے
اور منہ خاک پر نہ ملے اور قبر والوں سے حاجت مُراد نہ مانگے اور سجدہ نہ کرے اور اُس پر
ہاتھ نہ رکھے چنانچہ ملا علی قاری نے عین الہم کی شرح میں لکھا ہے وَلَا يَمْسُ أَى الْقَبْرِ
وَلَا التَّابُوتَ وَلَا الْجَدَّ اِرْفَورَدَا النَّهْيُ عَنْ مِثْلِ ذَلِكَ لِقَبْرِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ
فَكَيْفَ لِقُبُورِ سَائِرِ الْأَخْيَارِ وَلَا يَقْبَلُ فَإِنَّهُ زِيَادَةٌ عَلَى الْمَسْتَفْهِمِ أَوَّلَى بِالنَّهْيِ
یعنی نہ چھوئے قبر کو اور نہ تابوت کو اور نہ دیوار کو اس واسطے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک
کے ساتھ یہ کام منع ہوئے سو اور لوگوں کی قبروں سے کیونکر درست ہوں گے اور قبر کو بوسہ
نہ دے کہ یہ چھونے سے بھی زیادہ ہے تو یہ اُس سے زیادہ منع کے لائق ہے۔ فقط۔ اور ایسے کاموں
کی تفصیل انشاء اللہ تعالیٰ چالیسویں مسئلے میں آوے گی اور عورتوں کو قبر کی زیارت کرنا
بہت صحیح قول بموجب مکروہ تحریمی حرام کے قریب ہے چنانچہ متعلیٰ میں ہے وَيُسْتَحَبُّ زِيَارَةُ
الْقُبُورِ لِلرِّجَالِ وَيَكْرَهُ لِلنِّسَاءِ یسْتَحَبُّ ہے قبروں کی زیارت مردوں کو اور مکروہ
ہے عورتوں کو۔ فقط اور خزانة الفقہ میں ہے وَإِذَا أَخْرَجَتِ الْمَرْأَةُ عَنْ بَيْتِ الزَّوْجِ بِرِضَا
وَلَا يَمْنَعُهَا فَهُوَ دِيُوثٌ لَا يَجُوزُ الصَّلَاةُ خَلْفَهُ وَإِنْ كَانَ قَارِئُ الْقُرْآنِ وَعَالِمُ
الْعِلْمِ يَنْبَغِي عَوْرَتِهَا أَنْ يَكُونَ مَعَهُ اُس کی مرضی سے اور اُس نے اُس کو منع
نہ کیا تو وہ دیوث ہے اُس کے پیچھے نماز نہیں درست اگرچہ قرآن پڑھنے والا اور مسلک جاننے والا
ہو۔ فقط۔ اور کفایہ میں ہے وَإِذَا أَخْرَجَتِ الْمَرْأَةُ عَنْ بَيْتِ الزَّوْجِ بِغَيْرِ إِذْنِهِ فَاسْفُطَ
الْمَهْرُ مِنَ الزَّوْجِ یعنی جب تک عورت مرد کے گھر سے اُس کے بے حکم تو مرد کے فتنے سے ہر

جاتا رہتا ہے۔ فقط ان دونوں کتابوں کی عبارت سے معلوم ہوا کہ عورت کا گھر سے باہر نکلنا کسی طرح درست نہیں قبر کی زیارت کے لئے یا ہوا کسی گناہ کے کام کے لئے پھر اگر اس کا خاوند ایسی جگہ نکلنے کی اجازت دے تو وہ دیوث ٹھہرے اور جو وہ آپ سے نکلے تو اس کا تہر ساقط ہوئے تو اس صورت میں دونوں کو دنیا و آخرت کی قباحت ہے اور کتاب مجالس واعظیہ میں ہے کہ **وَأَمَّا النِّسَاءُ فَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَخْرُجْنَ إِلَى الْمَقَابِرِ لِمَا رَوَى عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ لَعَنَ زَوَارَاتِ الْقُبُورِ** یعنی عورتوں کو نہیں جائز ہے کہ قبروں کی طرف جاویں اس لئے کہ ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ لعنت کی پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے قبروں کی زیارت کرنے والی عورتوں پر۔ فقط۔ اور مشکوٰۃ میں ہے کہ حضرت عباسؓ کے بیٹے نے نقل کیا کہ **لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَوَارَاتِ الْقُبُورِ وَالْمُتَحِدِّينَ عَلَيْهَا الْمَسَاجِدَ وَالسُّجُجَ** یعنی لعنت کی پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے قبروں کی زیارت کرنے والی عورتوں پر اور قبروں پر مسجدیں بنانے والوں اور چراغ جلائے والوں پر۔ فقط۔ اور نصاب الامتساب میں ہے کہ **سُئِلَ الْقَاضِي عَنْ جَوَازِ خُرُوجِ النِّسَاءِ إِلَى الْمَقَابِرِ وَالْفَسَادِ فِي مِثْلِ هَذَا فَقَالَ لَا يُسْأَلُ عَنِ الْجَوَازِ وَالْفَسَادِ فِي مِثْلِ هَذَا وَأَنَّمَا يُسْأَلُ عَنْ مَقْدَارِ مَا يَلْحَقُهَا مِنَ اللَّعْنِ وَاعْلَمْ أَنَّهَُا كَلَّمَا نَوَتْ الْخُرُوجَ كَانَتْ فِي لَعْنَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَمَلَا يُكْتَبُ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَإِذَا خَرَجَتْ تَلْحَقُهَا الشَّيَاطِينُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَإِذَا أَتَتْ الْقَبْرَ يَلْعَنُهَا رُوحُ الْمَيِّتِ وَإِذَا رَجَعَتْ كَانَتْ فِي لَعْنَةِ اللَّهِ كَذَلِكَ حَتَّى تَعُودَ فِي الْحَدِيثِ أَنَّمَا امْرَأَةٌ خَرَجَتْ إِلَى مَقْبَرَةٍ تَلْعَنُهَا مَلَائِكَةُ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَمَلَائِكَةُ الْأَرْضَيْنِ السَّبْعِ فَتَمْشِي فِي لَعْنَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَيُّ امْرَأَةٍ دَعَمَتْ لِلْمَيِّتِ بِخَيْرٍ فِي عُصْبَتِهَا اللَّهُ تَعَالَى ثَوَابَ حَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ وَرَوَى عَنْ سَلْمَانَ وَابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ ذَاتَ يَوْمٍ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَوَقَفَ عَلَى بَابِ دَاخِلٍ فَأَتَتْ ابْنَتَهُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ لَهَا مِنْ أَيْنَ جِئْتِ فَقَالَتْ خَرَجْتُ إِلَى مَنْزِلِ فُلَانَةٍ**

بِالَّتِي مَاتَتْ فَقَالَ هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى قَبْرِهَا فَقَالَتْ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ أَفْعَلَ شَيْئًا
 بَعْدَ مَا سَمِعْتُ مِنْكَ فَقَالَ لَوْ ذَهَبْتَ قَبْرِهَا لَمْ تَرِيحِي رَائِحَةَ الْجَنَّةِ يَنْبَغِي
 قاضی سے کسی نے عورتوں کی قبر پر جانے کے جواز کا مسئلہ اور اُس کے فساد کا حال پوچھا تو
 انہوں نے فرمایا کہ اس کے جواز اور فساد کا کیا حال پوچھا جاتا ہے یہ پوچھنا چاہئے کہ عورتوں
 پر وہاں کے جانے میں لعنت کس قدر پڑتی ہے سو جاننا چاہئے کہ عورت نے جس وقت قبر
 کے جانے کا ارادہ کیا اُسی وقت سے اللہ تعالیٰ اور فرشتوں کی لعنت میں داخل ہوئی
 اور جب نکلی تو ہر طرف سے اُس کے پیچھے شیطان لگ گئے اور جب قبر پر آئی تو مُردے کی
 رُوح اُس پر لعنت کرتی ہے اور جب گھر کو لوٹتی ہے تو بھی اسی طرح لعنت میں ہوتی ہے
 جب تک گھر میں پھر کر آوے اور حدیث میں آیا ہے کہ جو عورت قبرستان کو گئی اُس پر ساتوں
 آسمان اور ساتوں زمین کے فرشتے لعنت کرتے ہیں سو وہ اللہ تعالیٰ کی لعنت میں چلتے ہیں اور
 جو عورت مُردے کے لئے نیکی کی اپنے گھر میں دعا کرے تو اُس کو اللہ تعالیٰ ایک حج اور
 ایک عمرے کا ثواب عنایت کرتا ہے اور سلمان اور ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ایک روز
 پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم مسجد سے نکلے سو اپنے گھر کے دروازہ پر کھڑے ہوئے تو اُن کی بیٹی
 حضرت فاطمہؓ آئیں تو آپ نے اُن سے فرمایا کہ تم کہاں سے آتی ہو انہوں نے عرض کی
 میں فلاں عورت جو مر گئی ہے اُس کے گھر گئی تھی تو حضرت نے فرمایا کہ تو اُس کی قبر پر گئی
 تھی عرض کیا معاذ اللہ خدا کی پناہ میں ایسا کام کرتی بعد اس کے کہ میں سُن چکی آپ سے
 اُس کا حال جیسا سُن چکی تو آپ نے فرمایا کہ اگر تو اُس کی قبر پر جاتی تو خوشبو بہشت کی پاتی تھی
 اور قاضی ثناء اللہ پانی پتی نے اپنے رسالے مالا بد میں لکھا ہے کہ قبر کی زیارت مُردوں کو جائز
 ہے نہ عورتوں کو۔

چالیسواں مسئلہ۔ مُردوں سے حاجت مُراد دعا کے طور پر مانگنا اور قبر کا طواف
 کرنا اور بوسہ دینا اور اُس کو سجدہ کرنا اور اُس پاس روشنی کرنا اور اُس پر غلاف ڈالنا

اور پھولوں کی چادر جنازے کو اڑھانا یا قبر پر چڑھانا اور خیمہ اور شا میا نہ کھڑا کرنا اور سوا
خدا کے ادروں کی نذر کرنا اور مٹھائی اور کھانا قبر کے سامنے رکھنا جائز ہے یا نہیں جواب
استعانت اور استمداد یعنی مردوں سے حاجت مانگنا اور مدد چاہنا کسی طور سے درست نہیں۔
چنانچہ شیخ عبدالحقؒ نے مشکوٰۃ کی شرح میں کہ عربی زبان میں ہے لکھا: وَأَمَّا الْمَسْتَمِدُّ
بِأَهْلِ الْقُبُورِ فِي غَيْرِ النَّبِيِّ أَوَّلَا نَبِيَاءٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ فَقَدْ أَنْكَرَ لَا مِنْ الْفُقَهَاءِ
وَقَالُوا لَيْسَ الزِّيَارَةُ إِلَّا الدُّعَاءُ لِلْمَوْتَى وَلَا سِتْغْفَارُ لَهُمْ وَإِصَالِ النَّفْعِ إِلَيْهِمْ
بِالدُّعَاءِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ يَعْنِي اور مدد چاہنا قبروں والوں سے سوا ہمارے نبی صاحب
یا اور نبیوں کے سوا اس کے منکر ہوئے ہیں بہت سے عالم اور کہا کہ نہیں ہے زیارت مگر مردوں
کے لئے دُعا کرنا اور اُن کی مغفرت مانگنا اور اُن کو فائدہ پہنچانا دُعا کرنے یا قرآن پڑھنے
سے۔ فقط۔ شیخ کی اس عبارت سے معلوم ہوا کہ انبیاء کی قبروں سے استعانت منع نہیں
اس لحاظ سے کہ اُن کو عالم برزخ میں ہمیشہ کی زندگی حاصل ہے کہ سوا شہیدوں کے ایسی زندگی
اور کسی کو ثابت نہیں حال آنکہ وہاں کی زندگی دُنیا کی زندگی کی طرح نہیں کہ اُس پر اس کے
حکم جاری ہوں اور یہاں کیسے معاملے کئے جاویں تو اس صورت میں انبیاء کی قبروں کو اس
حکم سے نکالنا اور استثنا کرنا درست نہیں ٹھہرتا بلکہ حق یہ کہ استعانت کا انکار جو اور سب عالموں
نے کیا ہے سو عام سب کو شامل ہے نبیوں کی قبریں ہوں یا اور کسی کی چنانچہ اور کتابوں کی
عبارت سے کہ اس جواب میں لکھی جاتی ہے صاف ظاہر ہو جائے گا مجمع البحار میں: مَنْ قَصَدَ
لِنَبِيِّ يَأْتِي قُبُورَ الْأَنْبِيَاءِ وَالصُّلَحَاءِ أَنْ يُصَلِّيَ عِنْدَ قُبُورِهِمْ وَيَدْعُوَ عَنْهُمْ وَيَسْأَلُ
الْحَوَائِجَ وَهَذَا لَا يَجُوزُ عِنْدَ أَحَدٍ مِنَ الصُّلَحَاءِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّ الْعِبَادَةَ وَطَلَبَ
الْحَوَائِجِ وَالْإِسْتِعَانَةَ حَقٌّ لِلَّهِ تَعَالَى وَحْدَهُ يَعْنِي جس کا قصد نبیوں اور اچھے لوگوں کی
قبروں کی زیارت میں یہ ہو کہ وہاں نماز پڑھے اور دُعا کرے اور اُن سے حاجتیں مانگے تو یہ کسی
مسلمانوں کے عالم کے نزدیک نہیں درست اس واسطے کہ بندگی کرنا اور حاجتیں مانگنا اور مدد

چاہنا کیلئے اللہ ہی کا حق ہے۔ فقط اور بغوی نے معالم میں لکھا: **إِلَّا سَتَعَانَةُ نَوْعُ تَعَبُدٍ وَ**
الْعِبَادَةُ الطَّاعَةُ مَعَ التَّذَلُّلِ وَالْخُضُوعِ وَاسْتِمَاءِ الْعَبْدُ عَبْدَ الذَّلِيلَةِ وَالْقِيَادَةِ
يُقَالُ طَرِيقٌ مُعَبَّدٌ ای مُذَلُّ یعنی مدد چاہنے میں بھی ایک طرح کی عبادت نکلتی ہے اور
 عبادت کے معنی کیا ہیں اور کی تابعداری کرنا اپنے آپ کو ذلیل اور عاجز کر کے اور بندے کا
 نام بندہ رکھا گیا اُس کی عاجزی اور حکم برداری کے سبب چنانچہ عرب کے لوگ بولا کرتے
 ہیں فلانی راہ معبد ہے یعنی نرم و ہموار ہے فقط استعانت کے مسئلے کی تحقیق یہ ہے کہ اگر بزرگوں
 کو مختار اور مستقل جان کر مدد چاہنا گو یہ سمجھنا کہ خدا نے اُن کو مختار اور مستقل کر دیا ہے جو چاہتے
 ہیں سو کرتے ہیں یا یوں کہنا کہ تم ہمارا کام کر دو یہ تو شرک ہے اور یوں کہنا کہ تم ہمارے لئے
 اللہ سے دعا کرو سو یہ اگر دور سے پکارا اور یہ جاننا کہ وہ ہمیشہ دور و نزدیک سے برابر سنتے
 ہیں تو یہ بھی شرک ہے اور اگر یہ جاننا کہ کبھی سُن لیتے ہیں اگر خدا چاہتا ہے سو یہ محتمل ہے یقینی نہیں
 کہ کسی وقت سُنیں گے اور محتمل پر شرع کے حکم مترتب نہیں ہوتے تو یہ پکارنا جھول ٹھہرا اور اگر
 قبر کے نزدیک ہے تو یہ بھی سنت تو ہے نہیں نہ سنت اصلہ و صفیہ یعنی نہ حضرت کے قول
 فعل سے ثابت ہے نہ صحابہ اور تابعین وغیرہ کے۔ باقی رہا جواز سو اس میں اختلاف ہے بعضوں
 نے ناجائز کہا بعضوں نے جائز سو یہ جواز بھی تب ہے جب انبیاء سے یہ استعانت ہو یا بغیر
 نام لیے اور بزرگوں سے ہو کہ یوں کہے اے اولیاء اللہ میرے لئے دعا کرو اور اگر نام کسی دلی
 کا لیکے کہے کہ اے فلا نے میرے لئے دعا کرو سو یہ ہرگز نہیں درست اس واسطے کہ اہل
 سنت و جماعت کا عقیدہ ہے کہ سوا انبیاء کے کسی کا خاتمہ نہ بخیر ہونا یقینی ہم کو معلوم نہیں پھر
 کسی کو بعد انتقال کے دلی کہنے کا تو کیا ذکر۔ یہ مضمون عقائد کی سب کتابوں میں موجود ہے
 اگرچہ لوگ خیال نہ کریں سو مسلمان کو احتیاط چاہئے اور شکوۃ کی حدیث میں ہے کہ احمد اور ترمذی
 اے جس میں جواز کا حکم ہے اس میں بھی احتیاط کرے اور یوں ہی کہے کہ اے اللہ انبیاء اور اولیاء کی حرمت سے میری
 فلانی حاجت بر ملا اس میں کیا بُرائی ہے جو اختلاف میں پھنسنے ۱۲ مترجم ۵۲ یا حدیث صحیح سے مغفرت کی بشارت
 دیے ہوؤں کے۔ شروانی

نے ذکر کیا کہ ابن عباس نے نقل کیا کہ کُنتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ يَا غُلَامُ احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْ لُجَّاهَكَ وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَنْتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَنْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَا يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجُفَّتِ الصُّحُفُ

یعنی تھامیں ایک دن پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے تو فرمایا اے لڑکے یاد رکھ اللہ کو تو وہ تجھ کو یاد رکھے یاد رکھ اللہ کو تو پاوے تو اُس کو اپنے رب و معینی مددگار اور جب تو مانگے تو اللہ سے مانگ اور جب تو مدد چاہے تو اللہ سے چاہ اور جان لے کہ اگر سب لوگ اکٹھا ہوں اس بات پر کہ تجھ کو کچھ فائدہ پہنچا دیں تو نہ پہنچا سکیں گے مگر اتنا ہی جو لکھ دیا اللہ نے تیرے لئے اور اگر اکٹھا ہوں کہ تجھ کو کچھ ضرر پہنچا دیں نہ پہنچا دیں گے مگر اسی قدر جو ضرر ہونا اللہ نے لکھا ہے اٹھائے گئے قلم اور سوکھ گئے کاغذ۔ فقط اور قبر کے آس پاس گھومنا اور اُس کا طواف کرنا جائز نہیں نبی کی قبر ہو یا ولی کی چنانچہ ملا علی قاری نے مناسک الحج کی شرح میں لکھا ہے وَلَا يَطُوفُ أَيْ لَا يَدُورُ حَوْلَ الْبُقْعَةِ الشَّرِيفَةِ لَاَنَّ الطَّوَّافَ مِنْ مُخْتَصِّصَاتِ الْكَعْبَةِ الْمَنِيفَةِ فَيُحْرَمُ حَوْلَ قُبُورِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْأَوْلِيَاءِ وَلَا عِبْرَةَ بِمَا يَفْعَلُهُ الْعَامَّةُ الْجَاهِلَةُ وَلَوْ كَانُوا فِي صُورَةِ الْمَشَاحِيخِ وَالْعُلَمَاءِ يَعْنِي اور نہ طواف کرے اور نہ گھومے آس پاس بزرگ مقام کے اس لئے کہ آس پاس گھومنا خاص کعبۂ شریف کو روا ہے سوا کسی نبیوں ولیوں کی قبروں کو حرام ہے اور اُس کا کچھ اعتبار نہیں کہ عوام جاہل لوگ کیا کرتے ہیں اگرچہ مشائخوں اور مولویوں کی صورت پر ہوں۔ فقط اور قبر کو بوسہ دینا اور سجدہ لے اس سجدے سے مراد سجدۂ تجتہ ہے یعنی شکر کا سجدہ جیسے حضرت یعقوب نے حضرت یوسف کو کیا تھا اور اُس وقت میں ایسا سجدہ درست تھا اب اس دین اسلام میں وہ بھی حرام ہو گیا اور سجدۂ عبادت یعنی بندگی کے حق ادا کرنے کا سجدہ تو ہرگز نہیں مراد ہو سکتا وہ تو کفری ہے مکر وہ تحریمی کیا معنی ۱۲ مترجم

کرنا اور اُس کے پاس روشنی کرنا بھی جائز نہیں چنانچہ کتاب شجرۃ الایمان میں لکھا ہے کہ گور کو سجدہ کرنا اور بوسہ دینا اور اُس پر ہاتھ ملنا اور اُس کا طواف کرنا اور قبر سے حاجت مانگنا اور قبرستان میں چراغ روشن کرنا یہ سب مکروہ تحریمی ہے۔ فقط اور شیخ الاسلام نے کشف الغطا میں لکھا ہے کہ اکثر کتابوں کا یہ مضمون ہے کہ قبر پر ہاتھ نہ رکھے اور اُس کو نہ چھوئے اور بوسہ نہ دے اور وہاں جھکے نہیں اور منہ خاک پر نہ ملے کہ یہ نصاریٰ کی عادت ہے اور عالم اس کو سخت منع کرتے ہیں فقط اور قبر کو طواف وغیرہ سے چھپا دینا بھی نہیں درست ہے چنانچہ نصاب الاقتساب میں ہے تَسْجِيَةُ الْمَبْرِ غَيْرُ مَشْرُوعٍ اَصْلًا فِي حَقِّ الرِّجَالِ وَبَعْدَ تَسْوِيَةِ اللَّبَنِ فِي حَقِّ النِّسَاءِ وَفَرَعَ عَلَيَّ بِقَبْرِ رَجُلٍ قَدْ سُجِّيَ فَهَذَا يَنْبَغِي قَبْرًا لِبَاسٍ يَنْبَغِي شَرَعًا فِي مَرْدُوں کے حق میں تو ہرگز درست نہیں اور مٹی برابر کر دینے کے بعد عورتوں کے حق میں درست نہیں اور حضرت علیؓ ایک شخص کی قبر پر ہو کر کھلے کہ اُس پر کچھ کپڑا پڑا تھا سو آپ نے اُس کو منع کیا۔ فقط اور اسی طرح پر پھول اور پھولوں کی چادر عبادت جان کے قبر پر ڈالنا درست نہیں کہ سوا خدا کے اوروں کا تقرب حرام ہے اور چادر پھولوں کی جنازے پر ڈالنا بدعت اور مکروہ تحریمی ہے اور خیمہ اور شامیانہ بھی کھڑا کرنا مکروہ ہے چنانچہ شریعت الاسلام وغیرہ کتابوں میں ہے وَيَكْرَهُ أَنْ يُبْنَى عَلَى الْقَبْرِ مَسْجِدٌ يُصَلَّى فِيهِ وَأَنْ يُضْرَبَ عَلَيْهِ قُطُطٌ أَوْ قُبَّةٌ تُقَامُ فِيهِ وَاسْتَنْظَلُ الْقَبُورُ فَإِنَّمَا يُظِلُّ الْمَيِّتَ عَمَلُهُ يَنْبَغِي وَأَمَّا مَكْرُوهُ هُوَ قَبْرٌ مَسْجِدٌ بَنَانَا اِس میں نماز پڑھی جاوے اور خیمہ کھڑا کرنا یا گنبد بنانا کہ اُس میں کوئی رہے اور قبر پر سایہ ہو اس لئے کہ مُردے پر تو اُس کا عمل ہی سایہ کرتا ہے فقط اور سوا خدا کے اور کسی کی نذر منت ماننا اور قبر کے پاس مٹھائی اور کھانا نذر ٹھہرا کے یا مُردے کے تقرب کے لئے لانا جائز نہیں بلکہ بدعت اور مکروہ تحریمی ہے اور کفار کی عادت ہے کہ بتوں کے پاس ایسا معاملہ کیا کرتے ہیں۔ در المختار میں ہے وَاعْلَمَنَّ النَّذْرَ الَّذِي يَقَعُ لِلْأَمْوَاتِ وَمَا يُؤْخَذُ مِنَ الذَّرَاهِمِ وَالشَّمْعِ وَالزَّيْتِ وَنَحْوِهَا إِلَى ضَرْبٍ الْإِلَهِاءِ الْكِرَامِ فَقَرَّبَ إِلَيْهِمْ فَهُوَ

بِالْجَمَاعِ بَاطِلٌ وَحَرَامٌ مَا لَمْ يَقْصُدْ وَاصْرَفَهَا الْفُقَرَاءُ لَا نَامَ وَقَدْ ابْتَلَى النَّاسُ
بِذَلِكَ وَلَا سِيَّمَا فِي هَذَا الْأَعْصَارِ وَقَدْ بَسَطَهُ الْعَلَامَةُ قَاسِمٌ فِي شَرْحِ دُرَرِ
الْبَحَارِ وَلِذَا قَالَ الْأَمَامُ مُحَمَّدٌ لَوْ كَانَ الْعَوَامُ عَجَبِيْدِي لَا عَتَقَهُمْ بِلَا وَلَا عِيْ وَ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يَعْقِلُونَ فَالْكُلُّ بِهِ يُعْتَبَرُونَ يَنْبَغِي أَنْ يَهْتَدُوا بِهَذَا نَذْرٌ هُوَ كَرْتِي هُوَ
دَرَمٌ أَوْ شَمْعٌ رَوْغَنٌ وَغَيْرُهُ جَوْزِ رُغُوں كِي قُبُورٍ پَر اُن كِي نَزْدِي كِي كے لئے چڑھایا جاتا ہے سو
بالاجماع سب کے نزدیک باطل اور حرام ہے جب تک اُس کا خرچ فقروں کے لئے نہ
قصد کر لیں اور بیشک گرفتار ہو گئے ہیں اس میں اگر خصوصاً اس وقت میں اور خوب صاف
لکھا ہے اس کو علامہ قاسم نے شرح در البحار میں اور اسی واسطے امام محمد نے کہا کہ اگر عوام میرے
غلام ہوتے تو میں سب کو آزاد کر دیتا اور اُن کے مرے پر اُن کا مال نہ چھوٹا اور یہ اس لئے
کہ وہ سب بے عقل ہیں پھر سب اسی پر اٹکل کرتے ہیں۔ فقہاء اور کشف الغطاء میں ہے کہ عوام
نذر مانا کرتے ہیں کہ کسی بزرگ کے مزار پر آکر کہتے ہیں کہ اے سید۔ اے سرور اگر فلاں میری مراد بر آئے
تو تیرے لئے اس قدر روپے یا کھانا دوں سو بحر الرائق کے بموجب یہ نذر باطل بالاتفاق
ہے کیونکہ یہ مخلوق کی نذر ہے اور مخلوق کی نذر درست نہیں۔ فقط اور شکوۃ میں ابو داؤد کی
روایت سے حدیث ہے کہ لَا وَفَاءَ لِنَذْرِ فِی مَعْصِيَةِ اللَّهِ یعنی اللہ کا گناہ جس
نذر میں ہو اُس کا پورا کرنا درست نہیں۔

خاتمہ اصل کتاب کا کچھ نصیحت کے بیان میں۔ سو بانا چاہئے کہ آدمی کو

موت سے چارہ نہیں کتنی ہی بڑی عمر ہو پھر آخر ایک دن مرے گا اللہ تعالیٰ نے فرمایا کُلْ
نَفْسٍ ذَا رِقَّةٍ الْمَوْتُ لِنَفْسٍ جَوْجِي ہے سو چکھے گا موت پھر بار وجود اس کے کہ موت کا علم ہے لیکن
یہ معلوم نہیں کہ کب مرے گا اللہ تعالیٰ نے فرمایا مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ
غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ یعنی نہیں جانتا
کوئی جی کہ کیا کرے گا کل اور نہیں جانتا کوئی جی کہ کس زمین میں مرے گا بیشک اللہ ہی علم والا خبر دہ

اور اس بے علی کی اس حد کو نوبت پہنچی کہ بڑے بڑے پیغمبر اور رسول سوا اس کے کہ ہم کو معلوم
 نہیں کوئی کلمہ نہ بان پر نہیں لاسکتے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **وَاللّٰهُ لَا
 اَدْرِیْ وَاللّٰهُ لَا اَدْرِیْ وَاَنَا رَسُولُ اللّٰهِ مَا یَفْعَلُ بِیْ وَلَا بِکُمْ** یعنی قسم اللہ کی
 میں نہیں جانتا قسم اللہ کی میں نہیں جانتا اور حال آنکہ میں اللہ کا رسول ہوں کہ میرے
 ساتھ کیا معاملہ ہوگا اور تمہارے ساتھ کیا معاملہ ہوگا۔ جو جب یہ حال ہوا کہ موت کے وقت
 کا علم پیغمبروں تک کو نہ ہوا تو مسلمانوں کو لازم ہے کہ اپنے اوپر جو جو حق جن جن لوگوں کے
 ہوں اُس کے ادا کرنے میں کمال ہی شتابانی عمل میں لائیں اور ہرگز سستی اور تساہل کو کام
 نہ فرمادیں ایسا نہ ہو کہ کسی وقت اچانک نازلہ موت کے پنجے میں گرفتار ہو جاویں پھر نفوس
 کو کر حسرت اٹھا دیں اور پشیمانی کھائیں حق تعالیٰ نے ارشاد کیا **اِذَا جَاءَ اَجَلُهُمْ لَا یَسْتَأْذِنُوْنَ
 سَاعَةً وَلَا یَسْتَقْدِرُوْنَ** یعنی جب پہنچا اُن کا وعدہ پھر نہ ڈھیل کریں ایک گھڑی نہ جلدی
 دو چیزیں ہیں کہ آدمی کو جہان میں خوش نہیں آتی ہیں ایک تو موت دوسرے مال کی کمی
 حالانکہ جناب رب اللہ باب نے فرمایا **عَسٰی اَنْ تَكْرَهُواْ شَیْءًا وَهُوَ خَیْرٌ لَّكُمْ وَعَسٰی
 اَنْ تَحِبُّواْ شَیْءًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللّٰهُ یَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ** یعنی شاید تم کو بری لگے
 ایک چیز اور وہ بہتر ہو تم کو اور تم کو خوش لگے ایک چیز اور وہ بری ہو تم کو اور اللہ جانتا ہے
 اور تم نہیں جانتے اور موت آدمی کے حق میں بہتر ہے کہ دنیا میں جتنا جحیم کا تکلیف و سنج پائے گا
 اور مال کم ہونا بھی اچھا ہے جتنا مال زیادہ ہوگا اتنا حساب زیادہ دینا پڑے گا پیغمبر خدا صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا **اَنْ فِی الدُّنْیَا کَانَ لَكَ غَرِیْبٌ اَوْ عَابِرٌ سَبِیْلٍ وَعَدَّتْ نَفْسُكَ مِنْ اَهْلِ
 الْقَبْرِ** یعنی دنیا میں ایسا رہے جیسے تو مسافر ہو یا راستہ چلنے والا اور گن رکھ اپنے آپ کو قبر
 والوں میں سے۔ مرنے کے بعد جنازے کے ساتھ تین چیزیں ملتی ہیں سود و چیزیں اُن میں پھر کر
 لوٹ آتی ہیں اور ایک چیز ساتھ رہتی ہے رفیق ہو کر **یَتَّبِعُ اَهْلَهُ وَمَالَهُ وَعَمَلَهُ** فیر جمع
اَهْلَهُ وَمَالَهُ وَیَتَّبِعُ عَمَلَهُ یعنی پیچھے جاتے ہیں اُس مردے کے گھر والے اُس کے اور مال

اُس کا اور عمل اُس کا سولوٹ آتے ہیں گھر والے اور مال اور باقی رہ جاتا ہے عمل اُس کا اللہ تعالیٰ نے فرمایا مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ یعنی سو جس نے کی ذرہ بھر بھلائی دیکھ لے گا اُس کو اور جس نے کی ذرہ بھر بُرائی وہ دیکھ لے گا اُسے اور چار چیزیں ہیں کہ چار ناچار بندہ بیچارے کو اُن کی فکر ضرور و ناچار ہے اور اُن میں زیادہ تکلف کا خیال فضول و بے کار یا موجب نارضا مندی پروردگار ہے ایک گھر جس میں رہ سکے دوسرے لباس جس قدر میں تر چھپے تیسرے روٹی جتنے میں پیٹ کی تسکین ہو چوتھے پانی جس سے پیاس نفع ہو قیامت کے دن پانچ چیز سے سوال ہو گا ایک یہ کہ عمر کس کام میں گزائی دوسرے یہ کہ جوانی کس شغل کی اشنائی میں بہائی تیسرے یہ کہ مال کہاں سے جمع کیا چوتھے یہ کہ مال کو کس چیز میں خرچ کیا پانچویں یہ کہ علم حاصل کر کے کیا عمل کیا حدیث میں آیا ہے کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اِغْتَسِمُ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ شَبَابِكَ قَبْلَ كَهْرَمِكَ وَصِحَّتِكَ قَبْلَ سَقَمِكَ وَغِنَاكَ قَبْلَ فَقْرِكَ وَقَرَأْتَكَ قَبْلَ سُغْلِكَ وَحَيَاتِكَ قَبْلَ مَوْتِكَ یعنی غنیت جان پانچ چیز کو پہلے پانچ چیز سے اپنی جوانی کو بڑھاپے سے پہلے اور صحت کو بیماری سے پہلے اور تو نگری کو فقری سے پہلے اور فرصت کو کام میں لگ جانے سے پہلے اور زندگی کو موت سے پہلے۔ خلاصہ سب تقریر کا یہ کہ جس کو ایمان حاصل ہونے کے بعد اچھے عمل نصیب ہوئے اور اپنی آخر عمر تک اُن پر ثابت رہا اور اپنی جان خاتمے کے وقت کلمہ لا الہ الا اللہ پر اپنے پیدا کرنے والے کو سونپے وہ شخص بہشت میں داخل ہو گا۔ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مَنْ كَانَ اخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ یعنی جس کی پچھلی بات لا الہ الا اللہ ہووے وہ بہشت میں داخل ہو گا اس واسطے کہ اچھے عمل بغیر ایمان و اسلام کے کچھ کام نہیں آتے حدیث شریف میں ہے کہ قیامت کے دن بندے کے کام پروردگار کے پاس آویں گے تو نماز آکر عرض کرے گی کہ میں نماز ہوں اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو خیر اور نیکی ہے پھر زکوٰۃ آئے گی وہ بھی گزارش کرے گی کہ میں زکوٰۃ ہوں

اللہ تعالیٰ ارشاد کرے گا کہ تو خیر و نیکی ہے پھر روزہ حاضر ہو کر یوں ہی کہے گا کہ میں روزہ ہوں
حق تعالیٰ حکم کرے گا تو خیر و نیکی ہے پھر اسی طرح اور اعمال آئیں گے اور خداے تعالیٰ یوں
فرمائے گا کہ تم سب نیکی ہو بعد ان سب کے اسلام نکلے گا اور عرض کرے گا کہ اے
پروردگار تیرا نام سلام ہے اور میں اسلام ہوں جناب رب الارباب فرما دے گا کہ
تو خیر و نیکی ہے آج تیرے ہی سبب سے مواخذہ کروں گا اور تیرے واسطے بخشوں گا اس
بیان کے بعد پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی **مَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ**
يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ یعنی جس کو اللہ چاہے کہ راہ دکھا دے کھول دے اُس کا سینہ
حکم برداری کو غرض کہ مسلمان کامل وہ ہے کہ دنیا و آخرت کے سب کاموں میں پیغمبر خدا
صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کا اتباع کرتا رہے اور کسی حال میں اس سے پہلو تہی نہ کرے
اور کسی مسلمان کو ناحق اپنے ہاتھ اور زبان سے تکلیف نہ دے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا **الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ** یعنی مسلمان کامل وہ ہے
جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان بچے رہیں۔ سو حضرت کی سنت کی اتباع مسلمان پر ظاہر
اور باطن میں سرِ فرض و واجب ہے کسی طرح اُس سے تجاوز درست نہیں اور یہی اتباع
آپ کی محبت کا ثمرہ ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا **قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ**
فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ یعنی کہہ دے تو اے محمد اگر تم محبت رکھتے ہو اللہ کی تو میری
راہ چلو کہ اللہ تم کو چاہے اور جب تک خدا و رسول کی محبت اور وہ کی محبت پر نہ بڑھ
جائے گی تب تک ایمان کا مزا نہیں چنانچہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ**
فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ
مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ أَحَبَّ عَبْدًا لَا يُحِبُّهُ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي
الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ قَدْ كَفَرَ مِنْهُ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ یعنی تین خصلتیں
ہیں کہ جن میں وہ جمع ہوں تو پایا اُن کے سبب اُس نے فرا ایمان کا ایک یہ کہ جس کے

نزدیک خدا و رسول کی محبت زیادہ تر ہوان کے سوا سے دوسرے یہ کہ جو شخص ایسے
بندے کی محبت رکھے کہ اُس کو دوست نہ رکھتا ہو مگر اللہ ہی کے واسطے تیسرے یہ کہ
جس کو بُرا لگے کہ پھر جاوے کفر میں بعد اس کے کہ چھڑا دیا اُس کو اللہ نے اُس سے جیسے
بُرا لگتا ہے اُس کو کہ ڈالا جاوے آگ میں اور مسلمان پر اور مسلمانوں کا حق یہ ہے کہ جب
اپس میں ملاقات ہو تو سلام علیک اور اچھی باتیں کریں اور اگر بھوکے ہوں یا کھانے
کا وقت ہو یا اپنے گھر مہمان آئیں تو اس سے جس قدر ہو سکے کھانا کھلاوے اور جب کوئی
اپنے پاس سے چلا جاوے تو پیٹھ پیچھے اُس کو بھلائی سے یاد کرے اور عیب نہ کھولے
غیبت نہ کرے اُس کو گالیاں نہ دے بُرا نہ کہے اور کسی مسلمان سے حسد اور کینہ اور کینٹ
نہ رکھے اور اُس کے عیب کو اپنا عیب جانے۔ حدیث میں آیا ہے **اَلْمُسْلِمُ مَرَاۤءَ الْمُسْلِمِ**
یعنی ایک مسلمان دوسرے مسلمان کا آئینہ ہے اور بھائی مسلمان کے عیب سے اپنے آپ
کو بچاوے غیبت کا گناہ زنا سے سخت ہے **اَلْغَيْبَةُ اَشَدُّ مِنَ الزَّوْنِ** اگر ہاں تین
آدمیوں کی غیبت درست ہے پادشاہ ظالم اور ظاہر کھلم کھلا گناہ کرنے والا اور بدعتی۔
اس واسطے کہ ان کا حال بیان کرنے سے اور لوگ جو کتنے ہو جاویں گے اور ان کے
فساد سے بچیں گے چنانچہ کتاب ابن ابی الدنیا میں ایک مرسل حدیث حسن بصری
نے علی مرتضیٰؑ سے غیبت کے بیان میں روایت کی ہے کہ **ثَلَاثَةٌ لَا يَحْرُمُ**
عَلَيْكَ اَعْرَاضُهُمُ الْمَجَاهِرُ بِالْفِسْقِ وَالْاِمَامُ الْمَجَاهِرُ وَالْمُبْتَدِعُ
یعنی تین شخص ہیں کہ حرام نہیں تجھ پر ان کو بے آبرو کرنا غیبت کر کے ایک ظاہر کرنے
والا گناہ کا دوسرے پادشاہ ظالم تیسرے بدعت کرنے والا اور ریاض الصالحین
وغیرہ کتابوں میں ان تین کے سوا اور بعض لوگوں کی بھی غیبت کرنا درست لکھا
ہے اور حتیٰ المقدور اپنے بھائی مسلمانوں کی خیر خواہی سے دریغ نہ کریں
اور ان کی نصیحت سے ہاتھ نہ اٹھا دیں منجانب خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

ہیں اور اُن کے صحبت یافتہ اور تعلیم برداشتہ ہیں۔ الغرض محامد اور مناقب اُس جناب کے اس قدر ہیں کہ اُن کے بیان کو ایک دفتر چاہئے یہاں بطور اختصار اتنے بھی کافی ہیں۔ اور مولوی محبوب علی صاحب جعفری حنفی جن کی دوسری نثر اس سلسلے پر ہے اُن کے کمال کا ادنیٰ حال یہ ہے کہ مولانا شاہ عبدالغفر نے اکثر وعظ میں اُن کو بلا کر بٹھلا لیتے تھے تب بیان کرتے تھے۔ بڑے جید فاضل اور علم حدیث میں کامل ہیں۔ مولوی امین الدین صاحب جوان جوابوں کے لکھنے والے ہیں وہ بھی سید پاک اور دین اسلام کے عقیدے میں حست و چالاک ہیں۔ ساری بدعات سے جو کمال سادات میں رائج ہیں تائب و بیزار اور ہر خرافات سے دست بردار ہو کر پاک صاف مسلمان ہو گئے ہیں۔ اور علم حدیث میں بہت سی مہارت رکھتے ہیں۔ بہر تقدیر مسلمان کو چاہئے کہ ان مسائل میں کسی طرح کا شبہ و خیال فاسد دل میں نہ لائے اور آنکھ بند کیے عمل کیے جائے۔ نظم

فدا کے فضل سے خوب اس کا انصرام ہوا
کہ مومنوں کو وہ توفیق کر دے ایسی عطا
کریں اطاعت احکام سید معصوم
خلافت شرع نہ اسلا کوئی بھی کام کریں
کریں نہ سنت حضرت کی اتباع کو فوت
نہ ہوں خلافت شریعت کبھی جیس کہ میں
ہوں اہل سنت بدعت سے اپنا منھ موڑیں
کہ اُس کے حکم موجب چلوں میں بے کم و کاست
نہ منطی سے ذلیل و تباہ و خوار رہوں
مرا ہو خاتمہ اُس شہر پاک میں بالآخر

ہزار شکر کہ یہ ترجمہ تمام ہوا
اب آگے حضرت باری سے ہی مری یہ دُعا
کہ چھوڑ کر کے وہ آپس کے سب رواج و رسوم
قدم کو اپنے رواج ستیم پر وہ نہ کریں
کوئی خوشی کی ہو تقریب یا کوئی ہو موت
برادری کا نہ ہرگز لحاظ دیں میں کریں
رسوم کفر و جہالت کو یک قلم چھوڑیں
مجھے بھی راہ شریعت پہ خوب کرے راست
رہوں جہاں میں تو باغزت و وقار رہوں
مرے نصیب مینے کی ہو زیارت و میر

بکن دعائے مرا لے عدائے پاک قبول
بحق سید عالم رسولک المقبول

وَصَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلٰی حَمِيْدٍ خَلَقَهُ مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ وَاَصْحَابِهِ اَجْمَعِيْنَ بِرَحْمَتِكَ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ - اٰمِيْنَ

خاتمہ لطیف شکریہ اس منعم حقیقی کا کہ جس نے ہم پر کئی فائز شریعت کو آسان فرمایا
اور بزبان رسول مقبول کے طریقہ سہل شادی و غم کا بتایا۔ لاکھ لاکھ رحمت روح علما پر کہ جنہوں
نے مسائل کو قرآن و حدیث سے نکال کر صاف صاف بیان کیا اور جو لوگ زبان عرب و
فارس نہ جانتے تھے اُن کے لئے ہندی میں لکھ دیا۔ اب جن مسلمانوں کو کہ خدا نے توفیق دی
کتاب مسائل شادی و غم ہندی زبان کی تلاش ہوئی مگر ایسی کہ ایک کفایت کر لے نہ
پائی۔ اس واسطے یہ کتاب کہ ترجمہ مسائل اربعین کا ہے۔ اور دونوں طرح کے مسائل اس میں
ہیں عبد الرحمن خاں صاحب نے اس بندہ احقر علی بخش سے چھپوائی۔ چنانچہ یہ
قطعہ اس کی تاریخ تمامی طبع کا تاریخ افکار سر دفتر مورخاں روزگار سیدنا و مقتدا
میر ناصر علی نصیر مدظلہ اللہ القدیر سے ہے قطعہ تاریخ

مولوی اسحاق صاحب کا رسالہ کیا چھپا مسئلے اس میں بیاں ہیں سب مفید اہل دیں
دی ہاتھ نے مجھ کو فکریں تاریخ کی کہ بہت نافع ہے ہندی میں مسائل اربعین
اب امید دیکھنے والوں سے یہ ہے کہ دعائے خیر مصنف و مترجم کے حق میں کیا کریں
اور جنہوں نے اس کے پھیلانے میں کوشش کی اُن کو بھی یاد رکھیں۔

بمہار رب الحرب ۱۳۶۲ھ (جولائی ۱۹۴۳ء)

مطبع شروانی علی گڑھ میں باہتمام و نگرانی محمد مقتدی خاں شروانی

بازنانی طبع ہوئی

نوٹ :- اب اس طبع ثالث کے تحت کچھ مائل دول نمونہ کتاب کی اصل فارسی زبان اور پھر اس کے دوسرے دو اول
ترجموں کا مع ان ترجموں کے مال کے دیا جاتا ہے جو یقین ہو کہ دل چاہی اور فائدہ سے خالی نہ سمجھا جائے گا۔ محمد مقتدی خاں شروانی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تمہید کتاب اصل فارسی

الحمد لله الذی خلق من الماء بشراً فجعله نسباً وصہراً۔ وبعث فی الاممیین رسولاً منهم یتلو علیہم آیاتہ فشرّف اولاً بحمد یتلّیہ عن ربّہ عزّ و جہراً۔ صلی اللہ علیہ و علی آلہ واصحابہ وبارک و سلم و علی کلّ مؤمن بہ من ولد البجائی و بنی آدم۔ اما بعد۔ چون در ۱۲۵۵ھ یک ہزار و دود و پنجاہ پنج سالہ فائدہ ان عالی شان خلاصہ دودمان متعالی مکان محمد خاں زماں خاں ولد اسماعیل محمد باقر خاں مرحوم متوطن بحکیم پور پر گنہ گول علی گڑھ وارد بلدہ دار الخلاقیت شاہ جہاں آباد شدہ و سی و پنج مسائل بطریق استفسار بخدمت جناب مستطاب سند الفقہاء و المحدثین قدوة العباد و الزاہدین مولانا و بفضل اولینا ابو محمد سلیمان محمد اسحاق ابقاہ اللہ علی رؤس اہل الحق و الاحقاق سبط مولینا و مولی الکمل حضرت شیخ عبد الغفر تر محمد ث دہلوی غفر اللہ لہ آورده استدعائے جواباً بصواب مع نقل عبارت از کتاب نموده بندہ ضعیف کاتب الحروف سید ابو محمد جالیسری عفی اللہ عنہ لیسات را کہ دریں شہر از چند روز مقیم بود برائے تحریر املائے جوابات این اسولہ معین فرمود۔ از ان جہا کہ جواب سوالات سائلین بعد نظر ہدایات و ارشاد طریقہ سید المرسلین بر علمائے ربانیین نسف و واجب است بحکم آیہ کریمہ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّکَ فَحَدِّثْ مولانا ممدوح جزاء اللہ عنّا عن سائر المسترشدین متاباد صنف حقوق عوارض جسمانی و وجودی و عوائق روحانی حسب سوالات سائل از کتب مقبرہ تلاش فرمودہ بجواب آن مسائل پرداخت و این خلاصہ کتب را برائے دیگر مسلمانان محمدی ہم در رسوم شادی و ماتم دستور العمل ساختہ پس این خادم اہل ایمان بموجب ایمائے شان پنج سوالات دیگر در ان افزودہ بمسائل الاربعین فی بیان ستنہ سید المرسلین نام نہاد و اللہ الہادی الی سبیل الرشاد۔

۱۰۰

بعد حمد اور صلوة کے بندہ عاجز گنہگار شرمسار مغفرت کی دعا کا اُمیدوار خادم علمائے ربانی
محمد سعد الدین عثمانی ساکن خطہ ہمایوں مشہور بلدہ بدایوں صانہا اللہ تعالیٰ عنہ البسلام و الطاعون
عرض کرتا ہے کہ ۱۲۵۵ھ (ایک ہزار دو سو پچپن ہجری مقدسہ) میں خاں صاحب و الہ آباد
عالی شان محمد خاں زمان خاں منجھلی بیٹے خلاصہ دو دوان عالی مکان حاتم دوران فیض
رسان عالمیاں محمد باز خاں مرحوم متفقہ ساکن وزیر دارموضع بھیکن پور تعلفہ پرگنہ اتوالی ضلع
کول میلگریٹہ کے بلدہ طیبہ دار الخلافہ شاہ جہاں آباد میں وارد ہوئے اور پانچ ماہ پریش
سوال بطور استفتاء و بجناب مستطاب معالی القاب ذو المجد و السلام احمد محمد شین و فقہار بدو اہل
کمال فضل و فقاوہ مایماں جہل و ضلال مہمل شرک و بدعات مروج سنن و مستحبات مولانا و

و بالفصل اولینا حمیدہ اخلاق مستودہ آفاق ابوسلیمان محمد اسیحاق سلمہ اللہ تعالیٰ علی رؤس
اہل الحق والاحقاق الی یوم المساق (جونواسے اور جانشین ملک العلماء والمحدثین فخر العباد
والزادین شرف العقلاء و اہل التیمز حضرت مولانا شاہ عبد الغفریہ قدس سرہ کے ہیں) لاکر
گزرانے اور عرض کیا کہ اگر تمہاری توجہ استقامی اور غایات گرامی سے جواب باصواب
ان چند مسائل کا کتب فقہ و احادیث معتبرہ مستندہ سے مدہ نقل عبارت کتب موصوفہ کے
لکھا جاوے تو امید قوی اور توقع کامل ہے کہ ابنائے روزگار (جو اکثر امورات شادی و غمی
میں پابند رسومات و اہیہ اور بدعات قبیحہ کے ہیں) اس پر مطلع اور خبردار ہو کر راہ راست سنت
نبویہ پر آویں اور ہر امور میں حتی المقدور والا مکان سنت نبوی کا اتباع اختیار کریں اور رسومات
مختصرہ اہل شرک و بدعت سے محفوظ رہیں۔

بعد ازاں ہاں صاحب مخزن الیہ نے واسطے تحریر املائے جواب اس پر مذکورہ کے فضائل
و کمالات و سنگاہ حقائق و معارف آگاہ قبیح سنت رسول اللہ محرز از لوث نہایت شرک و گناہ
عامی شریع محمد عربی سید ابو محمد عرفنا امین الدین احمد جالیسری کو خدمت جناب مولانا صاحب
مدوح میں زمین فرمایا چونکہ جواب سوال سائلین کا لحاظ ہدایت و ارشاد سنت سید المرسلین
علیہ الصلوٰۃ والسلام بذمر علماء ربانین حکم آیت کریمہ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ واجب اور
تختتم ہے جناب مولانا مدوح نے کہ سر اپا مصروف ترویج سنت حضرت سرور عالم صلی اللہ
علیہ وسلم اور مشغوف احمائے بدعت کے ہیں باوجود حقوق عوارض جہانی اور حقوق عوالم ربانی
لکھنا جواب سوالات مذکورہ کا لازم جان کر مطابق سوالات سائل موصوفہ کے کتب معتبرہ سے
تلاش فرما کر جواب ان کا ارشاد کیا۔ اور اس خلاصہ کتب معتبرہ کو واسطے جمیع مسلمان اُمت محمدی
کے ہر ایک شادی و ماتم میں دستور اہل ٹھہرایا۔

بعد ازاں سید صاحب موصوف نے بموجب ایمائے جناب مولانا پانچ سوال معہ جواب
اور ایک مقدمہ اور ایک خاتمہ زیادہ کر کے مسائل البین فی بیان سنت سید المرسلین موسوم کیا۔

چنانچہ بعد تحریر و تسوید کے خان محدوح کے پاس ارسال فرمایا وہاں سے عرصہ قلیل میں نقلیں اُس کی اطراف و جوانب کو پہونچیں حتیٰ کہ ایک نقل قصبہ ہسوان میں بھی آئی وہاں کے اکثر صاحبوں کو اس کے لکھنے اور پڑھنے کا بدل و جان شوق ہوا اور اس کے مطالب پر مطلع ہو کر کمال ذوق اٹھایا۔

چونکہ دریں ولایت ہماہ سوال سنہ حال یعنی ۱۲۵۶ھ بارہ سو چھپن ہجریہ مقدسیہ میں ہمراہ رکاب سعادت مآب جناب مستطاب مخدومی استاذی برادر صاحب والا مناقب فیض رساں مستفیضان و اثنی الانبیاء ارشاد فرمائے مسترشدان راسخ الاعتقاد واقف اسرار کاشف استار سر حلقہ علمائے روزگار سرآمد فضلاء اعصار شفیق مہمان قدیم و جدید خلیق مسافر ان قریب و بعید جناب مولانا عبد المجید زاہ مجدہ دام دوائے کے اس گنگار قلیل البضاعتہ کے وارڈ ہونے کا اتفاق قصبہ مذکورہ میں ہوا اور جمیع دوستان صمیم اور مہمان قدیم کی ملاقات محبت سما سے حظ وافر اور عیش متکاثر اٹھایا۔ اسی عرصے میں مخلص بے ریا محبت یکتا سعادت مند ازلی سید کرم نبی مشہور بہ پیر حق سلمہ اللہ تعالیٰ ساکن قصبہ مذکور نے بعض مضامین سوال و جواب مندرجہ رسالہ متبرکہ موسومہ الصدر پر اس عاجز کو مطلع کر کے بیان کیا کہ ہم لوگ فارسی خواں فہمیدہ مطالب و مضامین عبارت عربیہ سے مطلق عاری ہیں اور یہ رسالہ عبارت عربی روایات کتب فقہ و ادویث سے مالا مال و مملو ہے۔ اگر اس کی عربی کا بھی ترجمہ بزبان فارسی لکھا جاوے تو بوجہ احسن سمجھ میں آوے۔ پس اس عاصی بانواع المعاصی نے یہ بات بہتر جان کر اُن کے پاس سے وہ رسالہ لے کر نقل کیا۔ اور نقل کرایا اور اُس کی عربی کو فارسی زبان میں لکھنے کا ارادہ کیا۔ بعد اس کے خیال میں گزرا کہ جیسا فارسی خواں فہمیدہ معانی عبارت عربیہ سے عاری ہیں ویسا ہی جو لوگ کہ جاہل محض اور مطلقاً اُن پڑھے ہیں وہ تو فارسی اور عربی دونوں کے سمجھنے سے محروم ہیں۔ پس اگر سارا رسالہ یعنی اُس کی عربی اور فارسی سب اُردو زبان میں لکھا جاوے تو نہایت خوب اور بہت بہتر و مرغوب ہے کہ ہر خاص و عام خواندہ و ناخواندہ کو فائدہ برابر پہونچے اور بنیہر سمجھائے سمجھ میں آوے۔

چنانچہ اسی لحاظ سے از اول تا آخر اُردو زبان میں عبارت سہل و سلیس اُس کا ترجمہ لکھا اور حتیٰ الوسع ایراد لغت غیر مانوس اور نامشہور سے احتراز کیا۔ اور ترجمہ ہندی میں مطابقت عربی و فارسی کا لحاظ نہ رکھا یعنی جہاں فارسی یا عربی کے معنی کو مقدم ہونا مناسب دیکھا وہاں مقدم اور جہاں مؤخر ہونا بہتر جانا وہاں مؤخر کر دیا تاکہ بخوبی سمجھ میں آوے۔ بلکہ بعض سوال کو بلحاظ مناسب اور ترتیب ہم دگر بعض سے قبل اور بعض سے بعد مقدم و مؤخر کر دیا۔ لیکن کوئی سوال اور کسی کا کچھ مضمون و مطلب اصلاً فرو گزاشت نہ کیا۔ بلکہ بعض مقام میں جو اجمال و اختصار تھا وہاں تفصیل تمام بیان کیا اور بعض جگہ بحیثیت زیادت قوت اور تائید جواب کے اور بھی دینی کتب معتبرہ کی روایات کا ترجمہ زیادہ کیا اور اُس کی پہچان کے واسطے کہیں لفظ تفصیل کا کہیں لفظ تنبیہ کا یا تائید کا سُرخ سے یا روشنائی کے پر قلم سے لکھا اور اُس کے آخر لفظ فقط کا تحریر کر کے پھر اصل کتاب کا ترجمہ شروع کیا۔ اور نام اُس کا رفاہ المسلمین فی شرح مسائل العین رکھا۔ اللہ تعالیٰ اس کو منظور نظر جملہ انام اور مقبول خاطر خاص و عام کا کر کے اور مجھ کو اور سب مسلمانوں کو اس کے مطالب و مضامین پر عمل کرنے کی توفیق دے۔ وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ وَبِیَدِہِ الرِّقَۃُ الْحَقِیْقَةُ۔ چوں کہ خلاصہ اس رسالہ متبرکہ کے دیباچہ کا اس شرح کے دیباچہ میں یہاں تک بطور اختصار مذکور ہو گیا۔ اس واسطے اب اس کے مقدمہ سے ترجمہ شروع کیا گیا۔

۱۔ مغلّٰ مسند نشانہ متعلق عقیقہ ہے۔ تو اُسی کے ساتھ مسئلہ نشانہ ۱۰ ملحق کر دیا ہے جس میں چھوٹے بچوں کو زیور اور ریشمی کپڑے پہنانے کا ذکر ہے ۲۔ محمد مقتدی خاں شروانی

نمونہ عبارت خاتمہ رفاہ المسلمین

الحمد لله والمنة کہ امر و تاریخ ستائشوں شہزادی الحجہ سنہ ایک ہزار دو سو چھپن (۱۲۵۶ھ) ہجری قمری
 میں اس بندہ عامی خادم المؤمنین الموحدين محمد سعد الدین کو اقامہ اللہ تعالیٰ علی طریق سنتہ سید المرسلین
 محمد بن المصطفیٰ صلی اللہ علیہ و علی آلہ و اصحابہ اجمعین ترجمہ اور شرح رسالہ متبرکہ موسومہ بمسائل الیومین فی
 بیان سنتہ سید المرسلین سے مع دیگر فوائد اور لوازم آل فراغت حاصل ہوئی۔ اللہ تعالیٰ مجھ کو اور جمع مؤمنین اور مومنات
 کو اس کے مطالب کے یاد کرنے کا شوق اور اس پر عمل کرنے کی توفیق عنایت فرماوے۔ اور اس
 رسالہ مختصرہ مجموعہ فوائد موجزہ کو میرے واسطے دنیا کی ذلت اور خواری سے بچنے کا وسیلہ اور عقبی کے
 عذاب اور عقاب سے خلاص ہونے کا ذریعہ کرے۔ کیوں کہ غرض اس عامی کی اس رسالہ نادرہ کو بزبان
 اردو بیان کر دینے سے یہی ہے کہ ہر ایک ناواقف اس کے مضامین پر واقف ہو کر خدا کا خوف کرے
 اور جمیع مراسم شادی اور غمی میں موافق احکام شریعت غرا اور مطابق سنت خاتم الانبیاء علیہ التمجید و الثناء کے
 عمل کرتا ہے اور بدعات اور منہیات سے بچ کر اسراف بیجا اور زیر باری اور قرض داری سے رفا پائے
 اور جب کہ اس پر عمل کرنے کے سبب سے دنیا اور آخرت کی زیر باری اور عذاب سے رفاہ حاصل
 ہونا ضروری ہے اسی واسطے اس کا نام رفاہ المسلمین فی شرح مسائل الیومین رکھا ہے۔
 بحسب الداعین یا رحمہم الراحمین بطفیل جناب سرور عالم فخر بنی آدم علیہ صلوٰۃ المصلین و اکمل تسلیمات
 المسلمین فیکو اور سب مسلمانوں کو کفر اور مصیبت اور شرک اور بدعت سے محفوظ رکھے۔ اور جمیع فرائض
 اور واجبات اور سنن اور مستحبات میں ساتھ اتباع سنت کے محاسبہ بدعت نصیب کر آمین
 الہی ثم آمین۔ وَالْآخِرُ دَعْوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَوَصَلِّ عَلٰی خَیْرِ
 خَلْقِكَ مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ اَجْمَعِیْنَ۔

نمونہ ترجمہ ہر دو کتب بالمقابل

رفاہ المسلمین

تحفۃ المسلمین

تیسرا سوال۔ لڑکا پیدا ہونے کے بعد دستور
ہی کہ حجام وغیرہ اُس لڑکے کے باپ وغیرہ قریبوں
کے پاس جا کر مبارک باد کہتے ہیں۔ وہ مبارک باد
کے عوض میں حجام وغیرہ کو کچھ پیرایا نقدی دیتے ہیں،
یہ دستور درست ہی یا نہیں۔

جواب۔ ظاہر نقد اور کچھ پیرایا کچھ اور حجام کو مبارکباد
کے بدلہ میں دینا جائز ہے۔ اس واسطے کہ خوشی کے
وقت خوش خبری پہنچانے والے کو بطریق انعام کچھ
دینا صحابہؓ سے ثابت ہے۔ صحیح بخاری وغیرہ میں لکھا ہے
کہ جس وقت کسی شخص نے کعب بن مالک صحابی
کو ان کی توبہ قبول ہونے کی خوش خبری پہنچائی تو
انہوں نے ایک کپڑا خاص اپنا پہنا ہوا اُس بشر کو
انعام میں دیا۔ لیکن شرع شریف سے یہ ثابت نہیں کہ
ایسے وقت میں دینے کو دستور اور دست آویز
پکڑ کر خوش خبری دینے والا کسی سے دعویٰ کرے اور
اپنا حق اور معمول جان کر زور سے لے اس واسطے
کہ ایسا دینا تبرع اور احسان کی قسم سے ہی۔ اور

تیسرا مسئلہ۔ لڑکا پیدا ہونے کے بعد دستور ہی کہ
حجام اُس لڑکے کے اقربا کو مبارک باد دیتا ہے۔
اور وہ اُس کو کچھ پیرایا نقد اُس کے عوض میں دیتے
ہیں۔ یہ دستور جائز ہے یا نہیں۔

جواب۔ ظاہر میں یہ دینا جائز معلوم ہوتا ہے۔
اس واسطے کہ صحابہؓ سے خوشی منانے والے کو
انعام دینا ثابت ہے۔ چنانچہ کعب بن مالک
کی جب توبہ قبول ہوئی تو انہوں نے اُس کو
جس نے توبہ قبول ہونے کی بشارت دی تھی،
اپنے خاص کپڑے دے دیے تھے۔ صحیح بخاری وغیرہ
میں یہ قصہ موجود ہے۔ لیکن اُس خوشی سناؤالے
کا اس پر جس کو خوشی سنا ہے کچھ دعویٰ نہیں پہنچتا
ہے کہ زمانے کا دستور اپنی دست آویز ٹھیرا کر
لڑ جھگڑ کر لے لے۔ یہ بات شرع میں ثابت نہیں
بلکہ ایسے وقت کچھ دینا تبرع اور احسان ہی اور
احسان میں کچھ جبر اور زبردستی نہیں۔ چنانچہ ولاد
جبر علی المتبرع فقہ میں موجود ہے۔ اور

رفاہ المسلمین

تحقیقہ المسلمین

<p>جو اس وقت کوئی گھاس وغیرہ سبز چیز سانے لاکر مبارک باد دے جیسا کفار ہند کی رسم ہے تو اس صورت میں اس کو تنبیہ و زجر چاہئے نہ انعام واجب۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ</p>	<p>کتب فقہ میں لکھا ہے کہ تبرع اور احسان پر کسی کو جبر نہیں درست۔ اور یہ جو اکثر لوگ حجام وغیرہ ہری گھاس کا پونڈاٹے کر مبارک باد دیتے ہیں یہ رسم ہندوستان کے کفار کی ہے۔ پس اس طرح خوش خبری اور مبارک باد ہی پہنچانا اُو اس کے عوض میں کوئی چیز بطریق انعام اُن کو دینا درست نہیں۔ چاہئے کہ ایسے وقت میں حجام وغیرہ کو توینح و زجر کریں نہ کہ انعام واجب دیں۔</p>
--	---

رفاہ المسلمین مسائل اربعین کے ترجمہ سے زیادہ اس کی شرح ہے جیسا کہ مترجم نے خود
اس کا نام رفاہ المسلمین فی شروح مسائل اربعین لکھا ہے۔ بہت کم ایسے
مسلے ہیں کہ جن کے صرف ترجمہ پر اکتفاء کیا گیا ہے۔ فاضل مترجم نے اکثر مسائل کے ترجمہ کے ساتھ
مضمون کی تائید میں عینی آیات قرآنی، احادیث نبویہ، فقہی کتب سے مواہا جہاں کہیں سے
مترجم کو مسئلہ کی تائید میں کوئی روایت یا مضمون ملا ہے اس کو ترجمہ کے ساتھ درج کر دیا ہے
اور اس تائیدی عبارت کا عنوان کہیں تفصیل کہیں تنبیہ کہیں تائید اور کہیں فائدہ لکھا ہے جیسا کہ
مترجم نے تمہید میں خود لکھا ہے۔ اس سے فاضل مترجم کی عالمانہ خفیلست، طرز استدلال
اور بصیرت مطالعہ کا اندازہ ہوتا ہے۔ مثال کے لئے مسئلہ ۱۔ رفاہ المسلمین سے نقل کیا جاتا ہے کہ
کس طرح مترجم نے درمیان میں تائیدی عبارت کو پیوست کیا ہے۔

پہلا سوال۔ اُن چالیس سوالوں میں یہ ہے کہ وقت تولد فرزند کے اس کے دونوں
کان میں اذان اور اقامت کہنا واجب ہے یا سنت یا مستحب۔ اور اس لڑکے کا نام محمد یا

احمد رکھنا کیسا ہے۔

جواب۔ فرزندِ نو تولد کے کانوں میں اذان و اقامت کہنا پیغمبر صاحب صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت سے ثابت ہے۔ صحیح ترمذی اور سنن ابی داؤد میں لکھا ہے کہ ابو رافع رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ جس وقت حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما پیدا ہوئے تو میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ کے کان میں اذان دی۔ اور مفتاح النجات میں تصریح لکھا ہے کہ امام حسن اور امام حسین رضی اللہ عنہما کے تولد کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سیدھے کان میں اذان دی اور بائیں کان میں اقامت۔ یعنی اُلٹے کان میں بدحتی علی الفلاح کے قد قامت الصلوٰۃ بھی کہا۔ اور سیوطی نے جامع مغیر میں سند ابویعلیٰ سے نقل کیا ہے کہ حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جس کسی کے لڑکا پیدا ہو پھر اُس کے سیدھے کان میں اذان اور اُلٹے کان میں اقامت کہی جاوے تو اُس لڑکے کو مرضِ اُم القبیان کا ضرر نہ کرے۔

اور رزین کی روایت میں سورہ اخلاص کا پڑھنا بھی آیا ہے اور اُس اذان و اقامت کے کہنے میں طرقِ مستون یہ ہے کہ اول لڑکے کو غسل دے کر پاک اور صاف سفید کپڑے میں لے کر اُس کا کوئی بزرگ اُس کے سیدھے کان میں اذان اور اُلٹے کان میں اقامت کہے اور حتیٰ علی الصلوٰۃ اور حتیٰ علی الفلاح کہتے وقت اپنا منہ دونوں طرف پھیرے جیسے نماز کی اذان میں پھیرتے ہیں۔ چنانچہ کنز العباد میں بھی اسی طرح لکھا ہے۔ تاہم پید اور شریعتہ الاسلام میں منقول ہے کہ جب اُلٹے کان میں اقامت کہ چکے تو یہ دُعا پڑھے اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ بَرًّا تَقِيًّا وَابْنَتَهُ فِي الْاِسْلَامِ نَبَاتًا حَسَنًا اور اس دُعا کی کثرت کرے اَعِيْذُ بِاللّٰهِ الصِّدِّيقِ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ اور روضہ میں شرح مشکوٰۃ اور شرح سفر السعاده سے لکھا ہے کہ فرزندِ نو تولد کے کان میں یہ آیت بھی کہنا مستحب ہے اگرچہ لڑکا ہو اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اُعِيْذُ بِهَا بِكَ وَذُرِّيَّتِهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ قولہ اور چھوڑا یا کوئی اور مٹھی چیز چاب کر یا پیس کہہ

اُس کے تالویں ملنا مستحب ہے لیکن چھوڑنا افضل ہے۔ سلم نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جب کسی کے لڑکا پیدا ہوتا تو اُس کو پیغمبر صاحب صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور پر نور میں لاتے، آپ اُس کو برکت کی دعا فرماتے اور چھوڑا چاہ کر اُس کے تالویں ملے۔ تائید جامع شتی میں مروی ہے کہ اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے وقت ولادت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما چھوڑا دہن مبارک سے چاہ کر اُس کے تالویں ملاپس سب چیز سے پہلے ان کے پیٹ میں لعاب دہن مبارک اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا پہونچا انتہی یعنی جامع شتی کا مضمون تمام ہوا اور عینی شرح بخاری میں تحنیک کے مقدمہ میں یوں لکھا ہے کہ جب لڑکا پیدا ہوتا تو اُس کو کسی مرد صالح کے پاس لے جا دیں اور وہ مرد چھوڑا چاہ کر اُس کے تالویں ملے کہ مستحب ہے اور سب چیز سے بہتر نمر ہے یعنی خرمائے خشک بعد اس کے رطب یعنی خرمائے تر بعد اس کے شہد اور جو یہ چیزیں میسر نہ ہوں تو اور چیز بیٹھی جس کو اثر آگ کا نہ پہونچا ہو وہ ملے۔ قولہ ”اور لڑکے کا نام محمد یا احمد رکھنا مستحب ہے۔“ صحیح بخاری و مسلم میں لکھا ہے کہ اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لڑکوں کا نام میرے نام پر رکھو اور سنن ابی داؤد میں منقول ہے کہ اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لڑکوں کا نام پیغمبروں کے نام پر رکھا کر و پسنی ابراہیم اسمعیل موسیٰ عیسیٰ مثلاً اور طبرانی نے جامع کبیر میں اور عدی نے کامل میں بیان کیا کہ عبد اللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ جس شخص کے تین لڑکے ہوں پھر اُس نے اُن میں سے ایک کا بھی نام محمد نہ رکھا تو بڑی نادانی کی یعنی بسبب اپنی نادانی کے ایسی بڑی نعمت و برکت سے محروم رہا۔“

تائید مشکوٰۃ شریف میں روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک عبد اللہ اور عبد الرحمن

سب ناموں سے زیادہ محبوب ہیں اور یہ بھی مروی ہے کہ سب ناموں میں بہتر وہ نام ہے جو مشتق حمد سے ہو اور وہ نام جو منسوب بہ عبدیت ہو یعنی محمد احمد حامد محمود اور عبد اللہ اور عبد الرحمن عبد الکرم عبد الرحیم وغیرہ علیٰ ہذا القیاس اور سنن نسائی اور ابی داؤد میں وہب حشمی سے منقول ہے کہ اُن حضرت

نوٹ۔ مندرجہ بالا نمونہ کی عبارت میں تحنیک کا مسئلہ مسئلہ ۲ کا ایک جز ہی جو مسئلہ ۱ میں شامل کر لیا گیا ہے۔ ۱۳ شروانی

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ اپنے لڑکوں کا نام انبیاء علیہم السلام کے نام پر رکھو۔
 تنبیہ احیاء العلوم میں لکھا ہے کہ جس لڑکے کا نام انبیاء اور ملائکہ علیہم السلام کے نام
 پر رکھا ہو تو کسی کو جائز اور درست نہیں کہ اُس لڑکے پر لعنت کرے یا گالی دے یا چھوٹا
 نام حقارت سے زبان پر لاوے لیکن اگر بلحاظ تادیب و تنبیہ کچھ الفاظ سخت و سست
 کہنا ضرور ہو تو اس کے رد و بر و اس طرح کہے کہ تو ایسا ہے تو ایسا ہے نام لے کر بُرا اور
 زُبور نہ کہے کہ فلانا ایسا اور ویسا ہے اور جس لڑکے کا نام محمد ہو اس کی تعظیم و تکریم کرنا چاہئے
 کہ حدیث شریف میں آیا ہے کہ جس لڑکے کا نام محمد رکھو تو اُس کی تعظیم کیا کرو۔ فقط

بعض مسئلے ایسے ہیں جن میں ایک سے زیادہ باتوں کا بیان ہے یہاں صاحب فہام
 المسلمین نے ان میں سے بعض چیزوں کا ترجمہ پہلے کیا ہے اس طرح مقدم کو موخر کر دیا ہے۔ اور
 بعض مسائل کے ساتھ یہ کیا ہے کہ اس کا ایک جز کسی دوسرے مسئلہ کے ساتھ بیان کر دیا ہے
 جیسا کہ مسئلہ ۱ میں بچہ کے کان میں اذان و اقامت اور نام رکھنے کی بحث کے ساتھ تخنیک
 کا بیان بھی کر دیا ہے۔ حال آں کہ تخنیک کا بیان مسئلہ ۲ کے ساتھ تھا۔ صاحب فہام المسلمین
 نے اگر دیکھا ہو کہ تائیدی مضمون بہت طویل ہو گیا ہے تو اکثر تائیدی مضمون حاشیہ میں بھی درج
 کر دیا ہے اور اُس کا عنوان فائدہ وغیرہ رکھا ہے۔

رفاہ المسلمین (مترجمہ مولوی سعد الدین عثمانی بایونی) اور تحفۃ المسلمین (مترجمہ مولوی
 محمد نظام شاہ جہاں پوری) کے مقابلہ سے بعض ایسے بدیہی داخلی شواہد ملتے ہیں جس سے
 یہ بات یقینی کہی جاسکتی ہے کہ مولوی محمد نظام شاہ جہاں پوری کے پیش نظر ترجمہ کے وقت
 رفاہ المسلمین کا ترجمہ ضرور رہا ہے۔ دونوں ترجموں کے اردو ناموں میں لفظ المسلمین موجود ہے۔
 بعض عبارتوں کو صاحب رفاہ المسلمین نے ترجمہ کے ساتھ بعنوان تفصیل یا فائدہ درج کیا ہے
 وہی عبارتیں تحفۃ المسلمین میں حاشیہ میں ملتی ہیں۔ اس کے علاوہ تحفۃ المسلمین کی تمہید بھی
 اس کی غمازی کرتی ہے۔

تحفۃ المسلمین کے تمام مسائل کا ترجمہ نہایت صاف ہے۔ صرف مسئلہ ۱۱ کا ترجمہ نہایت گنجشک اور غیر مربوط ہے۔ لہذا اصل فارسی اور ہر دو تراجم تحفۃ المسلمین و رفاہ المسلمین کے نقل کئے جاتے ہیں۔

اصل فارسی مسئلہ ۱۱۔ دستور است کہ بہت مقرر ساختن یوم نکاح نقد و پارچہ از خانہ عروس بدست حجام و باد فروش بقید تاریخ و یوم نکاح بخانہ نوشہ می رود و عوض آن نقد و غیرہ بحجام و باد فروش از خانہ نوشہ می دہند جائز است یا نہ۔ جواب۔ اگر چیز از خانہ نوشہ بطریق انعام حجام و باد فروش را بدہند جائز است لیکن حجام و باد فروش را بدہند آویز دستور جبر و اکراہ برگزین آن نمی رسد چہ کہ دادن انعام وقت سرور از قسم تبرعات است ولا جبر فی التبرعات کما مر فی المسئلۃ الثالثۃ من خلاصہ کتب الفقہ۔

تحفۃ المسلمین۔ دستور ہے کہ قبل نکاح دہن کے گھر سے کچھ نقد کیڑا وغیرہ دولہا کے گھر بھجواتے ہیں اور حجام اور بھاٹ وغیرہ اس کے لئے جانے والے کو کچھ انعام دیا کرتے ہیں اس کا کیا حال ہے جائز ہے یا ناجائز۔ جواب۔ اس سوال کا خلاصہ جواب یہ ہے کہ ایسے امور میں رسم کا لحاظ کرے اور عمل میں لاوے اور بغیر لازم کئے کر لے تو خیر کچھ مضائقہ نہیں۔ اور لے جانے والے کو دینا دو حال سے خالی نہیں یا اس کی مزدوری میں دے تو وہ جدی ہے اس میں کلام نہیں یا احسان کی راہ سے دے تو اس میں اس کو جھگڑنا نہیں ہوگا کہ جھنجھٹ کر کے زیادہ مانگے کیونکہ تبرع اور احسان پر جبر درست نہیں چنانچہ مال تیسرے مسئلہ میں گزر چکا۔

رفاہ المسلمین سوال ۱۱۔ دستور ہے کہ نکاح کا دن مقرر کرنے کو دہن کی طرف سے دولہ کے گھر کو حجام اور بھاٹ کے ہاتھ کیڑے بھیجے جاتے ہیں۔ اس کے عوض حجام اور بھاٹ کو دولہ کی طرف سے کچھ نقد یا جنس دیا کرتے ہیں یہ دینا درست ہے۔

یا نہیں۔ جواب۔ اگر دولہا کی طرف سے بطریق انعام کچھ چیز حجام یا بھاٹ کو دیں تو جائز ہے واجب اور ضرور نہیں یعنی دینے والے مختار ہیں چاہیں دیں چاہیں نہ دیں اگر نہ دیں کسی کو زور اور جبر نہیں پہنچتا کہ یہ تو ہمارا نیک اور دستور ہے یا ہمارا حق ہے اس واسطے کہ خوشی کے وقت کچھ انعام دینا تبرع اور احسان کی اقسام سے ہے اور احسان پر کسی کو جبر اور زور نہیں پہنچتا کہ اُس کو دستاویز اور دستور پکڑے چنانچہ تیسرے سوال کے جواب میں بھی اس کا بیان ہو چکا۔

نوٹ ۱۔ مسائل اربعین کا اصل فارسی نسخہ جو مقابلے کے وقت پیش نظر رہا ہے وہ ۱۳۲۸ھ کا مطبوعہ مجتبیٰ پریس دہلی ہے۔

۲۔ رفاہ المسلمین کا جو نسخہ اس وقت سامنے ہے وہ ۱۳۲۸ھ کا مطبوعہ ہے اور مطبع جوہر ہند دہلی میں باہتمام جے نرائن طبع ہوا ہے۔ (یہ یقینی بات ہے کہ رفاہ المسلمین کی یہ اشاعت اول نہیں ہے بلکہ اس سے پہلے بھی شائع ہوا ہے)۔

۳۔ ڈاکٹر مولوی عبدالحق صاحب (سکرٹری انجمن ترقی اردو احوال پاکستان) کے کتب خانہ خاص میں رفاہ المسلمین کا ایک نسخہ جو مطبع قیومی واقع کانپور میں بہار جمادی الثانی ۱۳۳۲ھ ہجری بارودوم طبع ہوا ہے۔

مسائل الربین فی سنتہ سید المرسلین

یہ اردو ترجمہ مطبع حسینی بمبئی سے قاضی ابراہیم پلندری نے ۱۲۸۹ھ میں شائع کیا۔ ترجمہ کی تصحیح کے لئے
مولوی جلال الدین نے انجام دئے۔ مگر ترجمہ کا نام نہیں لکھا۔ صفحہ اول سرورق حرف بکری نقل ہے۔

الحمد للہ کہ بحسن توفیق کا سادہ و جہاں نیست بخش زمین و آسماں کے یہ نسخہ
متبرکہ سعادت آگے ہدایت تزیں دستور العمل صالحین مستحب

مسائل الربین

فی سنتہ

سید المرسلین

کو ساتھ زیور تصحیح جناب مولوی جلال الدین صاحب کے آراستہ کوا کے
بندہ درگاہ کریم قاضی ابراہیم بن حاجی الحارثی الشریفین جناب قاضی
نور محمد صاحب پلندری نے ۱۲۸۹ھ ہجری کو معمورہ بندر بمبئی کے
مطبع حسینی جدید میں چھپوا کر جلوہ نما حائل کیا

کتاب کا سائز ۲۶ × ۲۰ ہے۔ مسائل الربین کا ترجمہ ۷۵ صفحات پر مشتمل ہے ہر صفحہ میں

اکیس سطریں ہیں تمام مسائل کی ترتیب اصل فارسی نسخہ کے مطابق ہے۔ مترجم نے صرف ترجمہ پر اکتفا کیا ہے اور اپنی طرف سے (مثل صاحب رفاہ المرسلین) فرید مواد کا اضافہ نہیں کیا ہے کتاب کی زبان قدیم اردو ہے ترجمہ میں سلاست و روانی نہیں ہے۔

خاتمہ کی عبارت میں صرف وہی عبارت زائد ہے جو تحفۃ المسلمین میں زائد ہے اور وہ عبارت یہ ہے:-

”چنانچہ ابن ابی الدنیا کی کتاب میں جو حدیث مرسل حسن بصریؒ نے روایت کی حضرت علی مرتضیٰؑ سے غیبت کے بیان میں لکھی ہے۔ ثَلَاثَةٌ لَا يُحَرِّمُ عَلَيْكَ اَعْرَاضَهُمُ الْمَاجَهِرُ بِالْفُسْقِ وَالْاِمَامُ الْجَائِزُ وَالْمُبْتَدِعُ یعنی تین شخص ہیں کہ ان سے سر بھرا لینا تجھ پر حرام نہیں۔ ظاہر جو بد کام کرتا ہے اور امام جو ظلم جائز رکھتا ہے اور بدعت کرنے والا اور ریاض الصالحین وغیرہ میں غیبت کرنی ان تین آدمیوں سے زیادہ اوروں کی بھی جائز رکھا ہے۔“
مسئلہ کا ترجمہ مقابلہ کے لئے درج ذیل ہے:-

”گیارھواں مسئلہ۔ دستور ہے کہ نکاح کا دن مقرر کرنے کے واسطے کچھ نقد اور کپڑے و لہن کے گھر سے نوشتہ کے گھر حجام یا بھاٹ کے ہاتھ بھیجتے ہیں اور اس کے عوض بطریق انعام کے لئے لوگ بھی کچھ حجام کو دیتے ہیں یہ درست ہے یا نہیں۔ جواب۔ اگر نوشتہ کے گھر سے حجام اور با و فروکش یعنی بھاٹ کو بطریق انعام کے کچھ دیویں تو جائز ہے لیکن حجام اور بھاٹ اس دستور کو اپنی دستاویز کر کے اس کے لینے میں کچھ جبر اور اکراہ نہیں کر سکتا ہے کس واسطے کہ انعام دینا خوشی کے وقت تبرعات یعنی رعایت اور سلوک کی قسم سے ہے ولا جبر فی التبرعات کما ہر فی المسئلة الثالثة من خلاصة کتب الفقہ زبردستی نہیں سلوک کرنے میں جیسا تیسرے مسئلہ میں گزرا۔

(نمونہ ترجمہ تحفۃ المسلمین صفحہ ۲۶ پر ہے۔ شروانی)

کتاب کے آخر میں بطور ختمہ کچھ سوالات معہ جوابات رد مراسم و بدعات میں درج ہیں۔

ہر سوال کے بعد جواب درج ہے۔ اور آغاز یوں ہوا ہے :-

”یہ سوائے سوالات ہیں جن کو مولوی سراج الدین نے درست کر کے علمائے مدرسہ کلکتہ وغیرہ کے دستخط اُن پر کروائے تھے اب اُن کو حاجی سید عبداللہ صاحب غفر اللہ عنہ و نوالدیہ نے ہندی عبارت میں عوام لوگوں کی سمجھ کے لئے ترجمہ کر کے چھپوائے ہیں۔“

ہمارے پیش نظر جو نسخہ ہے وہ ناقص الآخر ہے لہذا یہ نہیں معلوم کہ کتنے سوال اس نوع کے معہ جوابات کتاب میں شامل کئے گئے۔ آخری سوال کا نمبر ۲۰ ہے اس کے بعد کتاب کے مزید اوراق غائب ہیں۔ البتہ کتاب ۱۰۲ صفحہ پر ختم ہونی ثابت ہوتی ہے۔

شرع میں ایک طویل عبارت ہے جو سات سوالات پر مشتمل ہے۔ سوالات یک جادے گئے ہیں اور جوابات علیحدہ علیحدہ دئے گئے ہیں۔ جوابات کی روشنی میں سوالات پر نمبر ڈال دئے گئے ہیں ورنہ کتاب میں اصل عبارت پر نمبر نہیں پڑے ہیں :-

کیا فرماتے ہیں علمائے دیندار حمت کرے اللہ تم پر اس مقدمہ میں کہ (۱) بناتے ہیں یہاں کے لوگ آستانے اور قبریں اور تعزئے اور شہدائے امام حسن اور امام حسین رضی اللہ عنہما کے نام پر یاد دوسرے بزرگوں اور صلحاء اور اولیاء اور شہداء مثل شاہ مدار اور سلطان بایزید پیر اور بدر صاحب اور بڑے پیر اور شہید پیر اور غازی پیر اور مانک پیر وغیرہ کے نام پر کہ عوام کا لاتعام میں یہ مشہور اور مروج ہو رہا ہے اور (۲) جانے میں اس مقام کے اور زیارت کرنے میں (۳) اور لے جانے میں کھانے پینے کی چیزوں کے اس جگہ مثلاً کھجڑی اور بلاؤ اور ملیدہ اور شربت اور گلاب اور مٹھائی اور پان کی گلو ریاں اور گوشت و کباب اور روپیہ پیسہ وغیرہ تقرب اور تعظیم کی رو سے ان جھوٹی درگاہوں اور آستانوں اور قبروں کے پاس اور (۴) اپنی حاجتوں اور مرادوں کو مانگتے ہیں مثلاً لڑکا ہونے اور بیماری دور ہونے اور روزی کی فراغت حاصل ہونے اور دیکھ درد کے دور ہونے اور مشکل اور سختی کے دفع ہونے اور آفتوں اور بلاؤں کے دور ہونے میں اور اسی طرح کی اور حاجتیں جو دین اور دنیا سے

علاقہ رکھتی ہیں یہ فلانا کام یا حاجت برآوے تو میں تمہارے آستانے یا درگاہ یا قبر وغیرہ پر
 بکری یا مرغ یا اتنی مٹھائی یا اتنے روپے یا روٹی حلوا یا چادر یا ملیدہ وغیرہ چڑھاؤں گا۔ اور
 عاجزی اور منت اور خوشامد سے اپنے مطلوبوں کو وہاں بیان کرنا اور (۶) سجدہ کرنا اور عظیم
 و تکریم کرنی اور (۷) مرثیے پڑھنے اور رونا اور چھاتی کو ٹٹنا اس مقام میں درست ہی یا نہیں
 (۸) غیر اللہ کے نام کا جانور یا کھانا وغیرہ مقرر کرنا (۹) انبیاء، اولیاء، شہداء، امام اور نیک کاروں
 کی روح کو حاضر ناظر جاننا (۱۰) جانور غیر اللہ مثلاً دلی، پیر اور شہید کے نام پر چھوڑنا اور پھر
 ذبح کے وقت حسب عادت اللہ کا نام لینا (۱۱) مروجہ فاتحہ (۱۲) مردوں کو خواہ نبی ہوں
 یا ولی مختار و کار گزار جاننا (۱۳) عقد نکاح کی مروجہ غیر مشروع رسمیں مثلاً ڈھول، طبلہ، تاشہ،
 جھانجھ، گنگنا، سہرا، مقننہ، مہندی، ناچ، روشنی، آتش بازی وغیرہ وغیرہ (۱۴) اگر کوئی
 غنی شخص اللہ کی نذر مانے تو کیا وہ نذر کی چیز خود کھا سکتا ہے (۱۵) قرآن پڑھ کر اجرت لینی درست
 ہے یا نہیں (۱۶) قرآن شریف کا پڑھانے والا محتانہ لے سکتا ہے یا نہیں (۱۷) بدنی، مالی
 عبادت کا ایصال ثواب مردوں کو بخشنا درست ہے یا نہیں (۱۸) ثواب پہنچانے کا
 طریقہ کیا ہے (۱۹) برہمن جادوگر اور رمال کی غیب کی خبروں کو صحیح جاننا کیسا ہے (۲۰) دوسری
 بار بیعت کرنی پیر کے جیتے یا مرنے کے بعد کیسی ہے۔

نوٹ :- صفحہ ۸۷ سے اس صفحہ ۱۰۳ تک نمونے اور مختصر حالات دوسرے دادر جموں کے تمام ہوئے۔

محمد مقصد علی خاں شروانی

تاریخ طبع ثالث

چھپ گئی یہ کتاب تیسری بار ہو گئی جب کہ مرضی مولا
 اُس کی قسمت ہے رشک کے قابل جس نے پڑھ پڑھ کے اس سے کام لیا
 ہیں ادا مر بھی اور نوا ہی بھی ہے یہ شمع ہدایت عقیبا
 دے عمل کی خدا اُنھیں توفیق ہاتھ میں آئے جن کے یہ نسخا
 پشت در پشت، نسل اندر نسل سب ہے ”منجھلے میوں“ کا یہ صدقا
 مقتدی خاں مدیر و ناشر ہیں دے اُنھیں بھی خدا جزیل جزا

کو پینا کہ چھپ گئی ہے یہ
تحفۃ المسلمین، شکر خدا

۱۸۷۹

$$۶۱۹۵۹ = ۱۸۷۹ + ۸۰$$

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پُرغنا ضرور آہیہ پس گوئی نام کی
خون جگر سے لکھی ہے اک چیز کام کی

یہ کتاب طبع اول (۱۲۶۶ھ) کے بعد دوسری مرتبہ (۱۳۶۲ھ) میں
(ستانوے سال بعد) چھپی تھی۔ مگر الحمد للہ کہ اب طبع ثانی کے پسند رہی
برس بعد اس کے تیسری بار چھپنے کی نوبت آ رہی ہے۔ اور یہ محض مولوی
حاجی ریاض الرحمن خاں شروانی ایم اے (علیگ) فاضل مصر،
استاذ شعبہ عربی و اسلامیات مسلم یونیورسٹی کی دلی تحریک اور ان کے
والد بزرگوار مولوی حاجی عبید الرحمن خاں شروانی خازن مسلم یونیورسٹی
کی فوری و تاکید تائید کا مبارک نتیجہ ہے۔ فَتَقَبَّلَ اللّٰهُ مِنْهُمَا
وَجَزَاهُمَا اللّٰهُ خَيْرًا۔

اس طبع ثالث کے دوران میں مولوی محمد ایوب صاحب بی اے
بدایونی نزیل کراچی کے ذریعہ سے اصل کتاب (مسائل اربعین) کے
دو اور ترجموں کا حال معلوم ہوا۔ ایک موسومہ رفاہ المسلمین جو اصل
کی تالیف سے دوسرے ہی سال بعد (۱۲۵۶ھ) کا ہے۔ اور ترجمہ زیر طبع
ثالث (تحفہ المسلمین مترجمہ ۱۲۶۰ھ) سے چار سال پہلے کا ہے۔ دوسرا
ترجمہ بہت مؤخر (تیس سال بعد ۱۲۵۵ھ) کا ہے۔ اور نام اس
دوسرے ترجمہ کا بلفظہ اصل کتاب کا (مسائل اربعین فی سنتہ
یئد المرسلین) ہے۔

صاحب ذوق ارباب علم کی دل چسپی کے لئے میں نے ان دونوں ترجموں کے نمونے بھی (محض مشتے از خود ارے) پیش کر دینے مناسب سمجھے ہیں۔ اور خصوصاً اس لئے کہ جو اہل دین و ایمان ان مسائل سے مستفید ہوں، وہ ان مخلصین کو بھی دُعا کے خیر میں یاد رکھیں۔

نیز تبرکاً اصل کتاب مسائل اربعین فی سُنَّةِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِین کی تمہید کی اصل فارسی عبارت بھی نقل کر دی ہے۔ ان تینوں ترجموں کی تمہیدی عبارتوں سے پہلی ہی نظر میں معلوم ہو جاتا ہے کہ اصل کتاب نے تالیف کے متبادل کس قدر مقبولیت حاصل کر لی تھی کہ ترجموں سے پہلے اس کی کتنی نقلیں اور نقلیں ہوئیں۔ اور پھر وہی سال کے اندر فارسی سے اردو ترجمہ کی ضرورت محسوس ہو گئی۔ حالانکہ اس وقت فارسی زبان کا بھی معتد بہ رواج تھا۔ مگر فارسی سے اردو میں ترجمہ ہو کر اس کے نفع کا عام سے عام تر ہونا گویا اس کا نقطہ معراج تھا۔

ادریہ حاجی محمد بانڈھاں کے بیٹے حاجی محمد خان زماں کی نیک نیت اور خیر خواہی مسلمان خلق اللہ کی قبولیت کا قطعی ثبوت ہے۔ فجزاک اللہ خیراً عنّا وعن سائر المسلمین والمؤمنین اِلیٰ یوم الدین۔ آمین ثمّ آمین۔

ساتھ ہی مولوی محمد نظام صاحب شاہ جہاں پوری کے ترجمہ کی مقبولیت کا بھی ثبوت ملتا ہے کہ اگرچہ اس سے چار سال پہلے ایک ترجمہ ہو چکا تھا۔ اور تینیس سال پہلے ایک اور ترجمہ ہوا۔ مگر اب (۱۲۳۵ھ) سے پہلے ان دونوں کا علم عام نہ ہوا۔ بہر حال خداوند تعالیٰ دانائے غیوب و واقف القلوب سب کے لئے جزائے جزیل کی امید ہے۔

میں نے یہ بھی مناسب سمجھا ہے کہ جن جن بندگان خدا کا شروع (تالیف) سے اس اشاعت تک ہاتھ رہا ہے، ان کا بھی مختصر حال یک جا کر دوں۔ تاکہ بیک نظر اس پر

اطلاع حاصل ہو۔ اور بیک وقت و بیک زبان ان کے لئے دُعاے خیر ہو۔ وَالَّذِي
هُوَ الْوَلِيُّ التَّوْفِيقِ وَهُوَ خَيْرُ الرَّافِقِ۔

حاجی محمد بازخاں۔ یہ خاندان بھیکم پور و دادوں کے مورث اعلیٰ ہیں۔ پیدائش ۱۷۵۷ء
وفات ۱۸۳۰ء۔ یہ زمانہ ہندوستان خصوصاً اس صوبہ اور سب سے زیادہ اس نواح میں
طوائف الملوکی کا تھا۔ اور شہزادیوں کی اس شائع کا مستقر موضع بھموری بزرگ یا کلاں تھا
جو بھیکم پور سے جانب جنوب تقریباً دو فرلانگ کے فاصلہ پر ہے اور جس پر جاٹوں کی اس درجہ
ترک تاز رہتی تھی کہ محمد بازخاں کے والد ترک وطن پر مجبور ہوئے اور عرصہ تک ضلع بدایوں میں
ایک ہندو زمین دار کے ایک روپیہ ماہ وار پر پیادہ رہے تھے۔ باپ کے بعد محمد بازخاں نے
اپنے اور اپنے عیال کی پرورش کیے عرصہ تک ہندو خاندان ہی میں میاں جی گری کی تھی مگر
جب فضل خداوندی نے یاورسی کی تو اپنی ہمت اور اہل خاندان کی مدد سے بزور شمشیر
سیاست واپس لی۔ اس سلسلہ میں دادوں کے مقام برارن پڑا تھا۔ اور محمد بازخاں اتنے زخمی
ہوئے تھے کہ ان کی شہادت کی خبر آگئی تھی ۱۸۲۷ء میں علی گڑھ پر انگریزوں کے تسلط کے بعد
ان کو بھی اطمینان نصیب ہوا۔

بڑے باخدا اور معتقد بزرگان باصفا تھے۔ چشتیہ سلسلہ میں بیعت تھی ۱۸۲۷ء میں زوہر
(مدینہ بنی) اور چھوٹے بیٹے غلام محمد خاں (مورث خاندان دادوں) کو لے کر حج بیت اللہ
کے لئے روانہ ہوئے۔ اُس زمانہ میں ہندی حاجیوں کے جہاز بندر سورت سے چلتے تھے۔
اور سورت باپ مکہ کہلاتا تھا۔ سورت کا راستہ بڑودہ ہو کر تھا۔ بڑودہ پہنچ کر محمد بازخاں
بقضائے الٰہی واصل بحق ہو گئے۔ اور وہیں سپرد خاک ہوئے۔ باہمت بنی بنی نے مع فرزند
غلام محمد خاں کے سفر مبارک جاری رکھا۔ اور حج و زیارت سے فایز ہوئیں۔ اس پر جو تہنیت
کا فارسی قطعہ ہوا اُس کا ایک مصرعہ یہ تھا۔ ع
پس از زیارتِ مکہ مدینہ باز آمد

اس سفر پر جتنا خرچ ہوا اس کا کچھ اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ بھجوری کی بلند شان دار مسجد اسی پس ماندہ کے ایک جز سے تعمیر ہوئی۔

محمد باز خاں کے بڑے بیٹے حاجی محمد داؤد خاں تھے۔ پیدائش ۱۷۷۵ء وفات ۱۸۶۶ء۔ نواب صدر یار جنگ بہادر مرحوم نے ان کے حال میں لکھا ہے کہ:-

”باز خاں کے بعد ان کے بڑے بیٹے حاجی محمد داؤد خاں خاندان کے بزرگ ہوئے جو اپنی دین داری، فیاضی، کنبہ پروری میں بہت مشہور تھے۔ ان کی دیانت کا اس درجہ شہرہ تھا کہ لارڈ ولیم بنٹنک گورجنرل ہند نے ان کو اگرہ کا صدر الصدور مقرر کیا تھا۔ اُس زمانہ میں ہندوستانیوں کے لئے یہ عہدہ معراج کمال تھا۔ جب تک ملازمت کی کسی مسلمان پر مسلمان کی سود کی ڈگری نہیں کی۔ یوم جمعہ کو ہمیشہ بعد نماز اجلاس پر تشریف لے جاتے تھے۔ کچھ عرصہ ملازمت کے بعد اس سے مستعفی ہو کر ۱۸۴۹ء میں ایک بڑے قافلہ کے ہمراہ منزل بمنزل سفر کر کے بیت اللہ تشریف لے گئے۔“

بیت ملازمت سات سال رہی۔ حاجی داؤد خاں کی واپسی حج پر جو ایک قطعہ ہوا اس کا ایک مصرعہ یہ تھا۔ ع

باز خاں داؤد باز گشت سرا فراز درجہاں

اس میں باپ کے سرا فراز خاں اور لڑکا داؤد اب جہاں خاں کا نام بھی آگیا۔ فریضہ حج کی ادائیگی کے شکرانہ میں بھیک پور کا پل (بالائے دریائے نیمن ندی) تعمیر کرایا۔ جو اتنا مضبوط ہے کہ اپنی تعمیر کے بعد سے کتنے بڑے بڑے نمونہ طوفانِ نوح تباہ کن سیلابوں کو اپنے سر پر سے گزارا ہے۔

غدر ۱۸۵۷ء میں اگرہ کمشنری میں بہت زیادہ امن قائم رکھا۔ کثرت سے مظلومیوں کو پناہ دی۔ اس سلسلہ سے افغانستانیوں کی ایک خاصی جماعت بھیک پور میں آباد ہو گئی تھی۔

حاجی محمد باز خاں کے منجھلے بیٹے اور حاجی محمد داؤد خاں کے منجھلے بھائی حاجی محمد خاں

زماں خاں تھے۔ پیدائش ۱۷۹۲ء۔ وفات ۱۸۷۴ء۔ اپنے باپ حاجی محمد باز خاں اور بڑے بھائی حاجی محمد داؤد خاں کے تربیت یافتہ تھے۔ ساتھ ہی خود بھی بڑے باخدا با تقدیر باتدبیر تھے۔ بلکہ بڑے بھائی داؤد خاں سے زیادہ معاملہ فہم اور دور اندیش تھے۔ ریاست کا کام بھائی کی حضوری اور غیبت میں خوب کیا۔ بڑے بھائی کی نلکہ مکر مہ و مدینہ منورہ کی سرسما حاضری کے دوران میں ستلعلہ بھیم پور کی شان دار مسجد تعمیر کرائی۔ حضرت شاہ عبدالغفر زید پوری رحمۃ اللہ علیہ سے شرف بیعت تھا۔ خوش عقیدگی اور سعی پابندی شریعت کا ثبوت یہ کتاب تحفۃ المسلمین (ترجمہ مسائل اربعین فی سنتہ سید المرسلین) ہے جو ان پینتیس سوالات کے جوابات کا مجموعہ ہے جو خان صاحب نے شاہ محمد اسحاق صاحب کی خدمت میں پیش کیے۔ اور شاہ صاحب نے ان پر پانچ سوالات کا اضافہ فرما کر چالیس سوالوں کا جواب ارشاد فرمایا۔ سوالات کی اصل تعداد چونتیس^{۳۴} اور اضافہ کے چھ کی روایت سہروردی ہے۔

اس فتوے کی اشاعت و بزور ترویج جس طور پر ہوئی اس کا حال نواب صدریاجنگ بہادر مرحوم کی تقریر سے معلوم کرنا چاہیے۔ جو کتاب کے صفحات ۷۸ پر نقل ہے۔

حاجی محمد خان زماں خاں کے منجھے بیٹے حاجی مولوی محمد عبدالشکور خاں تھے۔ پیدائش ۱۸۳۰ء۔ وفات ۱۹۰۷ء۔ اپنے عہد میں سردار خاندان تھے۔ بڑے بامروت و فیاض تھے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ ان کے زمانہ میں خصوصاً اندرون ملک کے علما، صلیحا، عرفا میں بمشکل کوئی ایسے بزرگ ہوں گے جو بھیم پور تشریف نہ لائے ہوں۔ انہوں نے بھی اپنے زمانہ میں ان فتوؤں کی پوری تعمیل کی اور خاندان سے کرائی۔ حضرت مولانا عالم علی مراد آبادی رحمۃ اللہ علیہ سے بیعت تھے۔ ہر کام فور سے کرتے تھے۔ اور اس کے اتنے عادی ہو گئے تھے کہ معمولی معمولی کام کے لیے بھی سوچنے کا موقع نکالتے تھے۔ اور اسی لئے اہل معاملہ کو ٹھیراتے تھے۔ ”ٹھیرو“ کا لفظ اس درجہ زباں زد ہو گیا تھا کہ ”منجھے میاں کی ٹھیرو“ مشہور ہو گئی تھی۔ نقال اپنی نقلوں میں مرتکب قتل کیے پھانسی سے بھی زیادہ سنگین سزا ”منجھے میاں کی ٹھیرو میں ڈال دیا جائے“

تجویز کرتے تھے۔ اسی وجہ سے کاموں میں بہت تعویق ہوتی تھی۔ بیگم پور سے علی گڑھ اور علی گڑھ
 بیگم پور چلنے کے لیے بھی سواری گھنٹوں بنگلہ کے زینہ کے نیچے تیار کھڑی رہتی۔ مگر چوں کہ سخت کش
 بھی اتنا درجہ کے تھے۔ اس لئے دیر اور بٹا سب کام دیتے تھے۔ آخر حیات میں جب حج
 کا غزم کیا تو اس کے لئے روانگی میں اتنی دیر ہو گئی تھی کہ خود ان کے نزدیک بمبئی میں آخری جہا
 کا ملازمت مشکوک ہو گیا تھا۔ چنانچہ نواب منزل اللہ خاں صاحب مرحوم نے خود مجھ سے کہا کہ
 مجھ سے رخصت ہوتے ہوئے کہا کہ:- ”منزل میاں ہم بمبئی ہی سے لوٹ آئیں تو ہنسنا مست“
 نواب صاحب فرماتے تھے کہ میں نے کہا:- ”نہیں چچا جی انشاء اللہ آپ اطمینان سے حج
 کریں گے۔“ باوجود کثرتِ علاقہ کے بالوصیت و بالہدایت کوئی معاملہ وارثوں اور متعلقین
 کے لئے لاینحل نہیں چھوڑا۔ بعد حج زیارت واپسی میں بمقام جدہ و بانی مرض بخار میں مبتلا
 ہو کر رخصت کی۔ اور اہل قافلہ میں کئی اقربا و اہل برادری و خدام کام آئے۔ اور جو بقیہ نقیہ سیف
 اجل کے چھ حیات مستعار لے کر آئے وہ بھی اتنے نحیف و ضعیف تھے کہ تارِ بستر سے بھی زیادہ
 خفیف تھے۔

اگر در حیات بماندہ است دیر
 نہ مارت گزاید نہ شمشیر و شمشیر

۱۳۴۴ھ میں حجاز سے اپنی واپسی کے وقت نواب محمد یار جنگ ہمارے جدہ میں قبر تلاش کی تو پتہ
 نہ چلا۔ صرف تقریبی و تخمینی مقام معلوم ہو سکا۔

حاجی مولوی حبیب الرحمن خاں (نواب صدر یار جنگ) حاجی محمد غلام شکور خاں

کے بھتیجے منجملہ داماد اور تربیت کردہ تھے۔ پیدائش ۱۸۶۶ء وفات ۱۹۵۵ء بمبئی ہی سے

صدا حیات کے آثار تھے جس میں ان کی ماں (بی بی تسلیم النساء) کا بھی بڑا ہاتھ تھا۔ فارسی و

عربی کی تکمیل کی۔ انگریزی آگرہ کالج میں پڑھی۔ اور صرف زبان انگریزی مسٹر ڈبلوسی ہو ریسٹ

(ہیڈ ماسٹر ایم اے) اور کالجیٹ اسکول سے علی گڑھ میں پڑھی۔ عربی مفتی لطف اللہ رحمۃ اللہ اور

اُن کے شاگرد رشید مولوی عبدالغنی خاں سے پڑھی جو نیس دھن (بی بی زینب بیگم) کے والد ہونے کی حیثیت سے ان کے خسر بھی ہوتے تھے۔ بیعت حضرت مولانا فضل الرحمن رحمۃ اللہ علیہ گنج مراد آبادی سے تھی۔ والد کا انتقال ۱۹۰۵ء میں ہو چکا تھا۔ تایا کے وصال کے بعد خاندان کے اتفاق رائے سے مشترکہ ریاست کے سربراہ قرار پائے۔ جس پر لاکھوں کے قرضہ کا بار تھا۔ مگر ریاست کا پورا وقار قائم رکھتے ہوئے سارا بار بہت خوبی سے اُٹا رہا۔ ۱۹۱۸ء میں صدر الصدور امور مذہبی سرکار عالی نظام (حیدر آباد) ہوئے اور کافی مدت اس جلیل القدر عہدہ کو نیک نامی اور قوت کے ساتھ پُر رکھا۔ اور اسی دوران میں صدر یار جنگ کا خطاب پایا۔ ۱۹۲۲ء میں حج بیت اللہ زیارت روضہ رسول اللہ صلعم سے فائز ہوئے۔

ریاست کے انجیروں کا اسٹاف اس غرض سے حضور نظام نے ہم راہ کیا تھا کہ روضہ مبارک کی ہرمت کا تخمینہ تیار کریں۔ نواب صاحب نے نہر زبیدہ (مکہ مکرمہ) کی مزید افادیت کی اسکیم کو بھی شامل کر لیا جو حضور نظام نے منظور فرمائی۔ مگر اُس وقت کے مشیر مال سر اکبر نذر علی حیدری کی دراندازی کے سبب سے بروئے کار نہ آسکی۔ حجاز کے زمانہ قیام میں شروع سے آخر تک شاہی مہمان رہے۔ سلطان نے بھی ملاقات کے لیے مدعو کیا۔ اور اتنے متاثر ہوئے کہ غیبت میں کہا: ”ھو رجل اصیل“۔

نواب صاحب رئیس ہونے کے ساتھ ہی مشہور مصنف بھی تھے۔ ادب (اردو و فارسی) اور تاریخ آپ کا مضمون تھا جن پر کثرت سے معیاری تصانیف ہیں۔ آخری علمی کام ”مقالات شروانی“ (مجموعہ مضامین تھا۔ طبقہ حکام و رؤساء و علماء میں یکساں محترم تھے۔ مولانا شبلی مرحوم نے ایک سلسلہ میں ان کے متعلق سچ لکھا تھا کہ رئیس یا عالم ان میں سے کسی ایک حیثیت میں بھی وہ کافی نامور ہو سکتے تھے۔ مگر وہ دونوں میں معتبر ہوئے۔ ان کا جمع کردہ کتب خانہ (خصوصاً بلحاظ نوادر) نہ صرف ہندوستان میں بلکہ ہندوستان سے باہر بھی قابل استناد ہے۔

ندوة العلماء اور علی گڑھ کالج اور پھر مسلم یونیورسٹی کے بھی با اثر و نفوذ رکن رکین تھے۔ مولینا شبلی کے ساتھ ندوہ کے نقیب "الندوہ" کے ایڈیٹر رہے۔ اور چوتھائی صدی سے زیادہ کالج کی کمیٹی سنی دینیات کے سکریٹری اور یونیورسٹی کی آرٹ فیکلٹی کے ڈین رہے۔ یونیورسٹی نے ڈی لٹ ڈاکٹر آف لٹریچر کی ڈگری دی۔ اولاد اور اولاد کی اولاد کی تعلیم و تربیت بھی خاص دینی اصول پر کی۔ اور خاندان و محکومان میں دین کا کافی چرچا رکھا۔

مولوی حاجی عبید الرحمن خاں۔ (پیدائش ۱۳۱۵ھ سلمہ اللہ تعالیٰ عرف

منجھلے میاں اس سبب سے ہے کہ ان کے بڑے بھائی مولوی محبوب الرحمن خاں عرف بنے میاں تھے جنہوں نے جواں عمری میں داغ مفارقت دیا۔ گھر پر عربی اور دینیات کی تعلیم حاصل کی اور انگریزی ایم اے اور کالجیٹ ہائی اسکول علی گڑھ اور عربک کالج دہلی میں۔ والد بزرگوار کے سرکار حضور نظام میں عمدہ صدر الصدور امور مذہبی پر فائز ہو جانے پر کاروبار ریاست کے انصرام کی وجہ سے تعلیم کا سلسلہ قطع ہوا۔ آنریری اپیشل مجسٹریٹ رہے۔ صوبہ کی مجلس آئین ساز کے ممبر منتخب ہوئے۔ مسلم یونیورسٹی کی کورٹ اور مجلس عاملہ کے رکن ہوئے ۱۹۳۵ء سے یونیورسٹی کے خازن ہونے کا سلسلہ ہے۔ اس عرصہ میں کئی بار قائم مقام وائس چانسلر بھی ہوئے۔ یونیورسٹی، کانفرنس، ندوہ اور کئی دوسرے قومی تعلیمی اداروں کے ذمہ دار رکن رہے ہیں۔ متعدد سرکاری وغیرہ سرکاری اداروں کے رکن رکین رہے۔ صوبہ کی جج کمیٹی کے رکن اور ضلع کی جج کمیٹی کے صدر ہیں۔ انگریزی حکومت میں خان بہادری کا خطاب حاصل تھا۔ بدوشموری سے مذہبیت غالب ہے۔ حضرت مولینا شاہ ابوالخیر رحمۃ اللہ علیہ مولوی رحمۃ اللہ علیہ سے سلسلہ نقشبندیہ میں بیعت ہے۔ اور آج (۲۹ شوال المکرم ۱۳۷۷ھ مطابق ۱۹ مئی ۱۹۵۸ء) کہ میں یہ سطور لکھ رہا ہوں دوسرے جج کے لئے حاضریت اللہ و عازم زیارت روضہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم ہیں۔ پہلا جج ۱۹۳۲ء میں کیا تھا۔

مولوی حاجی ریاض الرحمن خاں (پیدائش ۱۹۲۴ھ سلمہ اللہ تعالیٰ عرف

ڈالرے میاں۔ اگرچہ اس وقت ماشاء اللہ بڑے ہیں۔ مگر دراصل یہ بھی یوں منجھلے ہیں کہ ان سے بڑا بھائی رضی الرحمن (عرف سعید میاں) تھا جس نے طفولیت میں انتقال کیا۔ ماشاء اللہ جوان صالح ہیں۔ مسلم یونیورسٹی سے عربی کے ایم اے ہیں۔ اور ایک سال سے زیادہ مصر میں رہ کر تعلیم کی تکمیل کی ہے۔ یونیورسٹی میں عربی کے استاد ہیں۔ دورانِ قیام مصر میں حج و زیارت کا بھی شرف حاصل کیا۔ بارک اللہ علی شغف اور مذہبی رجحان رکھتے ہیں۔ حضرت شاہ غفر علی عرف سکین شاہ ^{نقشہ} سلسلہ قادریہ میں بیعت ہیں۔ تحفۃ المسلمین کی یہ طبع ثابث انہی کی کارپردازی میں ہو رہی ہے۔ اور یہ محض اتفاق ہے (اور عجیب ہے) کہ اب تک اس کتاب کی اشاعت کا عملی تعلق منجھلیوں ہی سے رہا ہے۔ والغیب عند اللہ۔

مولوی (ملا) محمد نظام۔ قدیم سکونت شاہماں پور محلہ جلال نگر محلہ تارین ٹکلی ران کے بعض اساتذہ عامل بالحدیث تھے اور بدعت سے مجتنب۔ یہی عمل ملا محمد نظام کا تھا۔ لوگ انھیں وہابی کہتے مگر وہ خود کو حنفی بتاتے تھے۔ نہایت صالح اور ذکی و ذہین تھے۔ شعر و سخن کا مذاق بھی رکھتے تھے۔ تاریخ ولادت و وفات کا تعین نہیں ہو سکا۔ مگر قرین سے تیرھویں صدی وسط و آخر معلوم ہوتا ہے۔ بہر حال بظاہر مرد صالح تھے جس کا ثبوت وہ عقیدت ہے جس کا اظہار انھوں نے ”مسائل اربعین“ کے ترجمہ (تحفۃ المسلمین) میں کیا ہے۔ اور خصوصاً یہ کہ یہ ترجمہ انھوں نے باوجود اس علم کے کیا کہ اس کا ترجمہ ”رفاۃ المسلمین“ کے نام سے کئی سال پہلے ہو چکا تھا۔ اور یہ اس لئے کیا کہ نیت مزید نفع رسانی کی تھی۔ اور انتم کا لکھنا اعمال بالنیات۔ خداوند تعالیٰ اجر عطا فرمائے۔ آمین۔

مولوی سعد الدین عثمانی۔ (وفات ۱۲۸۳ھ) وطن بدایوں۔ فقہ و فرائض میں تبحر حاصل تھا۔ روایات میں بڑے غالی تھے۔ ”مسائل اربعین“ کا ترجمہ ”رفاۃ المسلمین“ کے نام سے مع شرح و حواشی مفیدہ سال تالیف فتاویٰ (۱۲۵۵ھ) سے دوہری سال بعد کر دیا۔ ان کے زمانہ میں مولینا فضل رسول صاحب بدایونی (متوفی ۱۲۸۹ھ) ایسے غالی حنفی تھے کہ

”وہابی“ کو گالی کے طور پر استعمال کرتے تھے۔ وہ مولوی سعد الدین صاحب کو اس درجہ تنگ اور وق کرتے تھے کہ ایک بار اُن کا ستقا بھنگی تک بند کر دیا تھا۔ مگر مولوی سعد الدین صاحب اس پر بھی اپنی مساعی سے باز نہ آئے تھے۔ **شکر اللہ مساعیہ**

مولوی عبد المجید بدایونی (پیدائش ۱۱۷۷ھ وفات ۱۲۶۳ھ)۔ مولوی فضل رسول صاحب بدایونی کے والد۔ علوم اسلامیہ میں فاضل اور حضرت شاہ آل احمد عرف اچھے میاں مارہروی سے بیعت و صاحب اجازت تھے۔

سید ابو محمد جالبی سری عرف امین الدین مکی ان کا ضروری حال کتاب کے صفحہ تیرہ پر ہے۔ مزید علیہ یہ ہے کہ اُن کے مخصوص تعلقات رؤسائے حکم پور محرکین فتاویٰ سے بھی تھے۔ **مولوی محبوب علی**۔ ان کا ضروری تذکرہ کتاب کے صفحہ پچاسی پر ہے۔ اور فتاویٰ پر حضرت شاہ محمد اسحاق صاحب کے ساتھ ان کی مہربانی (حسب ایمائے حضرت شاہ صاحب) ثبت ہے۔

سید کریم نبی سہسوانی۔ اب سے سو سو سال قبل قصبہ سہسوان (ضلع بدایوں) میں ایک بزرگ پیر جی سید کریم نبی نامی تھے۔ فارغ التحصیل عالم نہ تھے۔ البتہ فارسی و ادا اچھے تھے۔ حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی کے شاگرد و معتقد تھے۔ شاہ جہاں کے عہد میں ان کے خاندان کو ”پیرزادہ“ کا لقب عطا ہوا۔ عمر سو سال سے زیادہ پائی۔ سادات سہسوان کے تمام نسب ناموں میں ان کا مرتب کردہ نسب نامہ بزبان فارسی سب سے زیادہ معتبر و مستند ہے۔

حضرت شاہ عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ۔ (پیدائش ۱۱۵۹ھ وفات ۱۲۳۹ھ) تاریخی نام غلام حلیم۔ حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کے فرزند تھے۔ اور یہ وہ خاندان ہے جن کے ذریعہ سے ہندوستان میں علم حدیث کا زیادہ فروغ ہوا۔ بڑے مفسر، محدث، فقیہ، مورخ اور ادیب تھے۔ علوم منقول کے علاوہ علوم معقول میں بھی دست گاہ کامل رکھتے تھے۔

ہدیت دانی کا یہ کمال تھا کہ ماہ مبارک رمضان میں محراب ایسی ترتیب سے سناتے تھے کہ پہلی ہی تراویح کو یہ معلوم ہو جاتا تھا کہ شوال کا چاند اُتیسوا ہوگا یا تیسوا۔ کیوں کہ اُتیسوے کے لئے اٹھائیسویں شب کو اور تیسوے کے لئے اُتیسویں شب کو محراب ختم کرتے تھے۔ بڑے مناظر تھے خصوصیت یہ تھی کہ جواب نہایت مختصر و سبکت و مدلل ہوتا تھا۔ آپ کے زمانہ میں عیسائی مبلغین کا زور ہو چکا تھا۔ پادریوں سے آپ کے اسی نوع کے مناظرے مشہور ہیں۔ کتب دینیہ کے مصنف بھی پایہ کے تھے۔ آپ کے والد ماجد حضرت شاہ ولی اللہ صاحب اگرچہ اُس درجہ کے عالم تھے کہ آپ کو حضرت امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ جیسے ائمہ کی صف میں رکھا جاتا ہے۔ مگر واقعہ یہ ہے کہ باپ اپنے اور اپنے بیٹے کے عین حیات معروف نہ ہوئے اور اپنی اور بیٹے کی بھی وفات کے بعد عرصہ تک آپ کا تعارف یوں ہوتا رہا کہ ”شاہ ولی اللہ صاحب جو شاہ عبدالعزیز صاحب کے والد تھے۔“ آپ کو بالاتفاق ختم المحدثین تسلیم کیا گیا ہے۔ آپ کے اوصاف حمیدہ و احسانہ برگزیدہ کے دریا بکوزہ بیان کے لئے حکیم مومن خاں مومن کی تاریخ وصال نقل کرتا ہوں جو شاہ انتخاب نسخہ دیں مولوی عبدالعزیز جانب ملک عدم تشریف فرما کیوں ہوئے ہے ستم لے چرخ کس کو تو جہاں سے لے گیا جب اٹھائی نعلین اک عالم تہہ و بالا ہوا کیا کس و ناکس پہ تھا صدمہ کیا جس وقت دفن مجلس درد آفرین تعزیت میں بھی ہفتا

بے عدیل و بے نظیر و بے مثال و بے مثل
آگیا تھا کیا کہیں ایماں میں مردوں کے خلل
کیا کیا ہے ظلم تو نے بے کسوں پر لے اہل
نوٹا تھا خاک پر ہر قدسی گردوں محل
ڈالتا تھا خاک سر پر ہر عزیز و متذل
جب پڑھی تاریخ یہ مومن نے آکر بے بدل

دست بے داد اہل سے بے سرو پا ہو گئے

فقر و دیں فضل و ہنر لطف و کرم علم و عمل

ق + د + ی + م + ن + ط + ر + ل + م

مولوی محمد الیوب صاحب۔ مجھے ان کا حال زیادہ کیا جتنا بھی معلوم ہے وہ بقدر نفی کے ہے۔ صرف اس قدر جان گیا ہوں کہ ملک کی تقسیم (ما قابل تفہیم) کے بعد سے نزول کراچی ہیں۔ وہیں سے بی اے کی ڈگری لی ہے۔ خالص علمی مذاق رکھتے ہیں چنانچہ سرکاری غیر علمی ملازمت ترک کر کے آل پاکستان ایجوکیشنل کانفرنس کے سرچ سکشن میں ہیں۔ مجھے برابر فائدہ پہونچاتے رہتے ہیں چنانچہ ”مسائل اربعین“ کے علاوہ تحفہ ”اسلمین“ کے دوسرے دو ترجموں کا حال آپ ہی کے ذریعہ سے معلوم ہوا۔ حتیٰ کہ ان کے نمونے بھی نقل کر بیٹھے۔ ورنہ میرے باپ دادا کو بھی ان دونوں کا علم نہ تھا ان کے سرچ کی افراط اس سے ظاہر ہے کہ میرا حال بھی سرچ کر رہا ہے۔ اور ”آئید بکار“ کے لئے ”داشته“ کر لیا ہے۔ ظاہر کے حکم سے بالکل ٹھیک کیا ہی غیب کا علم صرف عالم الغیب کو ہے۔

چنین یاد دارم کہ یک کاسہ گر ہمی گفت با کاسہ پیر خطیر
نداغم کہ سنگ سپهر قضا ترا بشکند پیشتر یا مرا

مجھے اُمید ہے کہ محمد الیوب صاحب میری اس کم علمی (بلکہ لاعلمی) پر صبر فرمائیں گے۔ اپنی مٹر کے اس درجہ میں مجھ سے بیٹھے بیٹھے ”آم کھانے“ ہی کی توقع ہو سکتی ہے۔ ”پیر گئے“ کی نہیں ہو سکتی جو بہت چلا پھری چاہتی ہے۔ اور یہ خدا ہی کا کرم برکرم ہو سکتا ہے کہ وہ آم ”ثمر بہشت“ اور ”نایاب“ ہوں۔ فالحمد للہ احسانہ۔

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنَّا مِنَ الْأُولَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَىٰ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ خَيْرِ خَلْقٍ
مَّبْتُدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ۔ آمین

محمد مقتدی خاں شروانی

نئی بستی، علی گڑھ:
ذوالقعدة الکرام ۱۳۷۷ھ
(مئی ۱۹۵۸ء)

کے برگزیدہ سوانح۔

۳۳ رحمہ اللہ کے رسائل، عقائد کی نقل، آیات و احادیث

کام مع ترجمہ اقتباس۔ ہندوستان، پاکستان،

نیپال، ملایا، جنوبی افریقہ اور اسلامی ممالک کے

ہندوستانی گھروں میں پڑھا ہوا۔ مؤلفہ محمد

مقتدی خاں شروانی۔

انواب صدر یار جنگ بہادر کا

کلیات نظم اردو و فارسی۔ ۳۴

۳۵ صد ہائے رنگان

دین کی عمروں

کامال بتا کر ثابت کیا ہے کہ تعلیم اسلام کی

کما حقہ پابندی قیام صحت و درازی عمر کا

باعث ہوتی ہے۔

۳۶ اور نیل کانفس میں

خطبہ صدارت

۳۷ زبان اردو کی مافیل و

دل تاریخ

۳۸ اردو زبان کا قاعدہ بطرز جدید مرتبہ

۳۹ محمد مقتدی خاں شروانی

۴۰ پانچ رسالوں کا سٹ

۴۱ ایمان و اسلام

۴۲ اسلامی عقائد کے متعلق

۴۳ نہایت سلیس اردو زبان میں بے نظیر ترتیب کے

۴۴ ساتھ بچوں، بڑوں، بوڑھوں، مردوں، عورتوں

۴۵ سب کے مطالعہ کے لائق۔ انبیاء سابقین

۴۶ علیہم السلام اور خصوصاً اس حضرت سلیم کی مقدس

۴۷ سیرتوں کا بیان۔ اسلامی حقوق و فرائض و اخلاق

۴۸ حج کے نہایت مشکل اور پیچیدہ مسائل

۴۹ سہل ترین زبان میں بہترین ترتیب کے

۵۰ ساتھ اس مضمون پر اب تک کسی زبان (حتی کہ

۵۱ عربی میں) ایسی کتاب موجود نہیں ہے۔ مع دعاؤں

۵۲ اور سلاموں کے اور حرمین شریفین کے عمدہ

۵۳ نوٹوں کے۔ مؤلفہ مولینا سید سلیمان اشرف

۵۴ صاحب مرحوم۔

۵۵ عربی زبان کے فضائل و کمالات بمقابلہ

۵۶ امین تمام دوسری عالمی زبانوں کے بے نظیر

۵۷ مؤلفہ مولینا سید سلیمان اشرف ضامرحوم۔

۵۸ فارسی زبان کی تاریخ۔ مؤلفہ مولینا سید

۵۹ سلیمان اشرف ضامرحوم۔

۶۰ عہد اسلامی میں صوبہ گجرات کی علمی

۶۱ ترقی کی دلولہ انگیز تاریخ جو نہایت تحقیق

۶۲ و کاوش سے لکھی گئی ہے۔ از مولانا حکیم سید

۶۳ عبدالحی صاحب مرحوم۔

۶۴ شرفانی بکڈ پو شروانی پریس ملیر

طہرین معبر | ساحل کار و منزل کے مسلمانوں کی فراموش شدہ سلطنت کا تاریخی حال جس کے ساتھ متعدد نقشے اور معبر کے سکوں کے عکسی نقوش بھی دیئے گئے ہیں۔ انہ حکیم سید شمس اللہ صاحب قادری۔ ۱۲

نواب وقار الملک - مولانا عالی اور بعض دیگر اہل قلم کے اُن چیدہ اور سرگرتہ آثار مضامین کا مجموعہ جو محض اصلاح معاشرت سے تعلق رکھتے ہیں۔ ۱۲

صلح تمدن | آنریبل ڈاکٹر جسٹس سر شاہ محمد سلیمان مرحوم کا ایک نہایت مفید جامع اور محققانہ خطبہ جس میں تمام مدنی مسائل پر بحث کی گئی ہے۔ ۱۲

طہرین معبر | طہرین معبر کے جغرافیائی اور تاریخی حالات اور متعدد نقشہ جات۔ یہ مالا بڑی محنت اور تحقیق سے لکھے گئے ہیں۔ ۱۲

اسلامی زندگی | بتایا ہے کہ اسلامی زندگی کا حقیقی مفہوم کیا ہے۔ ۲

شروانی نانا | حاجی عباس خاں شروانی مرحوم کی تالیف جس میں ہندوستان کے مشہور خاندان شروانی کے قدیم و جدید حالات مع شجرات بہت تفصیل سے بیان کئے گئے ہیں۔ ۲

پیام اسلام | دنیا میں اسلام کے آنے کا کیا مقصد ہے۔ ۲

مذہب و عقلیات | مذہب و عقلیات کے تعلق پر ایک جدید خیال از مولانا عبد الباقی صاحب ندوی۔ ۸

روح لولہ جنت | نواب سر محمد نزل اللہ خاں بہاؤ مرہوم کے کلام فارسی عربی اور اردو انگریزی کا مکمل مجموعہ۔ ۷

تہذیب و تمدن | نواب سر محمد نزل اللہ خاں مرحوم کی غیر معمولی و متنوع سبق آموز زندگی کے دل چسپ حالات جن میں اُن کے عہد کے مذہبی، تعلیمی، اقتصادی اور سیاسی رجحانات کا بھی تبصرہ آگیا ہے۔ ۷

خطبات | ۱۹۳۷ء میں کانفرنس کی پنجاہ سالہ جوبلی کے موقع پر مختلف شعبوں کے جلسوں میں اکابر ملت نے جو خطبات پڑھے تھے یہ کتاب اُن خطبات کا مجموعہ ہے۔ ہر خطبہ بہترین معلومات کا ذخیرہ ہے۔ ۷

ذکر مبارک | حیات مبارک کے تقریباً تمام

تمدن و معاشرت | سر سید نواب محسن الملک، محمد مقدسی خاں شروانی، شروانی بک ڈپو شروانی بریس ملنگ پتہ:-

واقعات کا ذکر۔

میں سب جنہوں نے سر کی آنکھوں سے محروم

حضرت امام ابو حنیفہ اور اساطین
تبصرہ فقہ حنفی (مثلاً حضرت علامہ امت اپنے بلکہ دوسروں کے دل و دماغ کو منور

عبداللہ ابن مسعود، علقمہ، اسود، شریح، مسروق، کیا۔ دنیا کی ہر زبان میں ایسے رسالے بہت
شریح، ابراہیم، حماد، محمد، ابو یوسف، رحمہم اللہ کم ہیں۔ اردو زبان میں یہ سب سے پہلا

اور خطیب بغدادی، محمد بن اسحاق، محمد بن جریر اور اب تک واحد رسالہ ہے۔

طبری اور شہر بغداد کے حالات میں نہایت
دل چسپ کتاب۔

علمائے سلف
عربی کی مستند ترین تاریخ

کتابوں کے تقریباً چھ ہزار صفحات کے عمیق
مطالعہ کا نتیجہ ہے) اس کتاب سے ایک

نظر میں معلوم ہو سکتا ہے کہ اپنے عروج کے
زمانہ میں مسلمانوں کے اندر علم کا کس قدر

ذوق تھا اور مسلمان علماء کی پبلک اور
پرائیویٹ زندگی کی کیا کیفیت تھی مختصر یہ

ہے کہ ایسی کتاب دنیا کی کسی زبان میں
آج تک نہیں لکھی گئی۔

علمائے سلف کے سلسلہ میں یہ
نا بینا علماء

رسالہ ان مسلمان علماء کے حالات
حضرت ابو حنیفہ امام اعظم رضی اللہ عنہ اور ان کے

میلے کا پتہ: محمد تقی علی خان شروانی پریس بکٹ پو علی گڑھ

حضرت مفتی محمد لطیف اللہ
استاذ العلماء صاحب مرحوم کے سوانح

جن کے ضمن میں ان کے استاذ مفتی غیاث احمد
صاحب شہید اور استاذ الاستاذ مولوی بزرگ

صاحب مرحوم کے کچھ مختصر حالات اور مفتی
صاحب مرحوم کے اجل شاگردوں کے اہم

بھی شامل ہیں۔ اس رسالہ سے اب سے پہلے
زمانہ کے اساتذہ اور تلامذہ کے طریق استفادہ

و استفادہ پر عمدہ روشنی پڑتی ہے۔ تعلیم قدیم و جدید
دونوں سے تعلق رکھنے والوں کے لئے یکساں

سبق آموز ہے۔

فقہ حنفی کی تاریخی حقیقت سے مراد
و محدثانہ بحث ہے جو جس میں تحقیق

حضرت ابو حنیفہ امام اعظم رضی اللہ عنہ اور ان کے

دو نامور شاگردوں امام ابو یوسف اور امام محمد
اور بعض دیگر اساطین فقہ حنفی حضرت عبد اللہ
ابن مسعود، علقمہ بن قیس، مسروق الہمدانی،
اسود اللخمی، عمرو بن شریک، شریح القاضی،
ابراہیم بن ابی حماد بن ابی سلیمان رضی اللہ عنہم
کے حالات سے بھی التفات ہے۔ ۸

اردو ترجمہ دیا ہے اور اخلاق جیسے خشک مضمون
کو شگفتہ بنانے کی کامیاب کوشش کی ہے بڑوں
اور بچوں کے لئے یکساں مفید ہے۔
نقش و نفاذ حقوق و فرائض زوجین کے متعلق
نہایت بیش بہا نصائح و مفید ہدایات
دستور العمل بنانے کے قابل ہیں۔ ۹

۵۔ متفرق

سرسید کی تعلیمی جدوجہد کا
سرسید کی یاد ذکر نہایت دل چسپ اور
محققانہ پیرایہ میں کیا گیا ہے۔ ۱۰

ہندوستان میں سلطنت مغلیہ
تذکرہ بابر کی بنیاد رکھنے والے شاہ ظہیر الدین
بابر غازی کے نہایت دل چسپ حالات جو
اخلاقی اور تاریخی دونوں حیثیتوں سے نہایت
دل چسپ اور قابل مطالعہ ہیں۔ ۱۱

ایک تقریر جس میں بتایا گیا ہے
عرض اخلاص کہ مسلمان لڑکیاں ضرورت
زمانہ کے مطابق ضرور عمدہ تعلیم پائیں۔ مگر اس
طرح کہ شعائر اسلام پر نہایت استحکام کے ساتھ
قائم رہیں اور سادہ اسلامی معاشرت کو ہاتھ
سے نہ جانے دیں۔ ۱۲

مشہور نازک خیال شاعر علی خیر
پر ایک مہمزن لکچر نہ صرف خیر
کے دل چسپ حالات بیان کئے گئے ہیں بلکہ
اُس کی شاعرانہ حیثیت پر بحث کر کے منتخب
کلام بھی پیش کیا گیا ہے۔ ۱۳

۴۔ اخلاق و آداب

نوسم تعلیم قیوم
مسلمان کی تعلیم قیوم کا نصاب
تعمیم کا نصاب
حسن و عشق ان مشہور و زکاۃ دوستوں کی
زندگی پر بہترین تبصرہ۔ ۱۴

مضمون اخلاق پر دل نشیں
اسلامی اخلاق بحث کرنے کے بعد اچھے
اور نئے اخلاق کے متعلق کثیر التعداد حدیثوں کا
مجموعہ

کتابوں کے ملنے کا بہتہ: محمد تقی خاں شروانی، شروانی، دہلوی، پلو علی گڑھ